

Jilid I  
Bil. 3



Hari Khamis  
6hb Disember, 1990

MALAYSIA

# PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT

*House of Representatives*

PARLIMEN KELAPAN

*Eighth Parliament*

PENGGAL PERTAMA

*First Session*

KANDUNGAN

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN  
[Ruangan 249]

USUL:

Ucapan Terima Kasih kepada D.Y.M.M. Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan  
Agong Sultan Azlan Shah—Y.B. Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan  
(Larut) [Ruangan 305]

MALAYSIA

## DEWAN RAKYAT YANG KELAPAN

*Penyata Rasmi Parlimen*

PENGGAL YANG PERTAMA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATO' MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL,  
P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, DATO' SERI DR  
MAHATHIR BIN MOHAMAD, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S.,  
S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S.  
(Kubang Pasu).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pembangunan Luar Bandar,  
TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, DATO' SERI DR LING LIONG SIK, S.P.M.P.,  
D.P.M.P. (Labis).

„ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATO' SERI S. SAMY VELLU,  
S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).

„ Menteri Perusahaan Utama, DATO' SERI DR LIM KENG YAIK, S.P.M.P.,  
D.P.C.M. (Beruas).

„ Menteri Kerja Raya, DATUK LEO MOGGIE ANAK IROK, P.N.B.S. (Kanowit).

„ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, DATO' SERI RAFIDAH  
AZIZ, S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).

„ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, DATO'  
DR HAJI SULAIMAN BIN HAJI DAUD, S.I.M.P., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya).

„ Menteri Pertanian, DATUK SERI SANUSI BIN JUNID, S.S.S.A., D.S.D.K.,  
D.G.S.M., S.M.K. (Jerlun Langkawi).

„ Menteri Pendidikan, DATO' SERI ANWAR BIN IBRAHIM, S.S.A.P.  
(Permatang Pauh).

„ Menteri Luar Negeri, DATO' HAJI ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, S.P.M.S.,  
D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala Selangor).

„ Menteri Kewangan, DATO' PADUKA DAIM ZAINUDDIN, D.H.M.S., S.S.A.P.  
(Merbok).

„ Menteri Kesihatan, DATO' LEE KIM SAI, D.S.S.A., P.P.N. (Hulu Langat).

„ Menteri Pertahanan, DATO' SERI HAJI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL  
RAZAK (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P.,  
P.N.B.S. (Pekan).

„ Menteri Penerangan, DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.I.M.P.,  
S.S.S.A., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N. (Pulai).

Yang Berhormat Menteri Kebudayaan Kesenian dan Pelancongan, DATO' SABBARUDDIN CHIK, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.S. (Temerluh).

- „ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, DATO' NAPSI AH BINTI OMAR, D.S.N.S. (Kuala Pilah).
- „ Menteri Perusahaan Awam, DATO' DR MOHAMAD YUSOF BIN HAJI MOHAMED NOR, S.P.M.T., D.P.M.T., J.M.N., S.M.T., P.P.T. (Besut).
- „ Menteri Sumber Manusia, DATO' LIM AH LEK, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentung).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang).
- „ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, K.M.N., P.B.S. (Sarikei).
- „ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DR TING CHEW PEH (Gopeng).
- „ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, TAN SRI DATUK HAJI SAKARAN BIN DANDAI, P.S.M., P.G.D.K., S.P.D.K., J.P., A.D.K. (Semporna).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kehakiman, TUAN SYED HAMID BIN SYED JAAFAR ALBAR, A.M.N. (Kota Tinggi).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, TUAN ONG TEE KEAT (Ampang Jaya).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, TUAN HAJI JUHAR BIN HAJI MAHIRUDDIN (Kinabatangan).
- „ Timbalan Menteri Dalam Negeri, DATO' MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB, D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasar Salak).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN HAJI DAUD BIN DATO' HAJI TAHA, S.M.J. (Batu Pahat).
- „ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATO' MOHD. TAJOL ROSLI BIN MOHD. GHAZALI, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik).
- „ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, DATO' ALEXANDER YU LUNG LEE, D.P.M.P. (Batu).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, DATO' WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMED, D.I.M.P. (Jerantut).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Awam, DATO' DR SITI ZAHARAH BINTI HAJI SULAIMAN, D.I.M.P. (Mentakab).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, DATO' LOKE YUEN YOW, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN OSU BIN HAJI SUKAM (Papar).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, TUAN RAILEY BIN HAJI JAFFREY (Silam).
- „ Timbalan Menteri Pengangkutan, DATIN PADUKA HAJAH ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Selayang).

- Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, RAJA DATO' ARIFFIN BIN RAJA SULAIMAN, D.S.D.K., S.M.S. (Baling).
- „ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, DATO' HAJI MOHD. KHALID BIN MOHD. YUNUS, D.S.N.S. (Jempol).
- „ Timbalan Menteri Pendidikan, DR LEO MICHAEL TOYAD, J.B.S. (Mukah).
- „ Timbalan Menteri Luar Negeri, DATO' DR ABDULLAH FADZIL BIN CHE WAN, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN ABDUL GHANI BIN OTHMAN, S.M.J. (Ledang).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' DRS SULEIMAN BIN MOHAMED, D.P.M.S. (Titiwangsa).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, TUAN MOHAMED FARID BIN ARIFFIN (Balik Pulau).
- „ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, CIK TENG GAIK KWAN, A.M.N., P.P.N. (Raub).
- „ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN PETER CHIN FAH KUI, P.B.S., A.B.S. (Miri).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, TUAN CHUA JUI MENG, P.I.S. (Bakri).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, DATO' ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR, D.S.D.K. (Kulim Bandar Baharu).
- „ Timbalan Menteri Kerja Raya, TUAN KERK CHOO TING (Taiping).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, DATO' HAJI TENGGU MAHMUD BIN TENGGU MANSOR, D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu).
- „ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, TUAN MOHD. YASIN BIN KAMARI, A.M.N., P.D.N., P.I.S., B.S.I. (Sri Gading).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO WONG SEE WAH, D.S.N.S. (Rasah).
- „ Timbalan Menteri Kerja Raya, DATUK PETER TINGGOM ANAK KAMARAU, P.N.B.S., K.M.N., A.M.N., P.P.C. (Saratok).
- „ Timbalan Menteri Pendidikan, DR FONG CHAN OON (Selandar).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO DR HAJI ABDUL HAMID BIN HAJI OTHMAN, D.S.D.K., S.M.J., K.M.N., P.P.T. (Sik).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian, dan Pelancongan, DATO' CHAN KONG CHOY (Lipis).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, DATO' ABDUL RAMAN BIN SULIMAN, D.P.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Parit Buntar):

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN OTHMAN BIN ABDUL, A.M.P., P.P.T. (Pendang).

- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, DATO MOHAMED BIN JAMRAH, D.P.M.P., A.M.P., P.P.T., J.P. (Bagan Datok).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, DATO' ISMAIL BIN SAID, D.P.M.T., S.M.T., A.M.N. (Kemaman).
- „ Setiausaha Parlimen, Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, TUAN MOHD. NOH BIN RAJAB (Tampin).
- „ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN DOUGLAS UGGAH EMBAS, A.B.S., P.B.S. (Betong).
- „ Setiausaha Parlimen, Kementerian Pertanian, TUAN MOHD. SHARIF BIN HAJI OMAR, P.P.T. (Tasek Gelugor).
- „ Setiausaha Parlimen, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, TUAN YONG KHOON SENG (Padawan).
- „ Setiausaha Parlimen, Kementerian Kesihatan, TUAN ONG KA TING (Pontian).
- „ Setiausaha Parlimen, Kementerian Penerangan, DATO' HAJI FAUZI BIN ABDUL RAHMAN, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan).
- „ TUAN ABDOL MULOK BIN AWANG DAMIT (Labuan).
- „ DATO' ABDUL AJIB BIN AHMAD, D.G.S.M., D.P.M.J., B.S.I. (Mersing).
- „ TUAN HAJI ABDUL HADI BIN HAJI AWANG (Marang).
- „ TUAN HAJI ABDUL HAMID BIN ABDUL RAHMAN (Sungai Benut).
- „ DATUK HAJI ABDUL MANAN BIN OTHMAN, D.P.M.T., P.P.T. (Kuala Terengganu).
- „ TUAN ABDUL MALEK MUNIP (Muar).
- „ DATUK HAJI ABDUL RASHID BIN MUHAMMAD (Kuala Nerus).
- „ DATUK PATINGGI TAN SRI HAJI ABDUL TAIB MAHMUD, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K. (Kota Samarahan).
- „ TUAN BILLY ABIT JOO (Hulu Rajang).
- „ DATUK ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).
- „ TUAN HAJI NIK ABDULLAH BIN HAJI ARSHAD, S.M.K. (Pengkalan Chepa).
- „ DATO' DR AFFIFUDIN BIN HAJI OMAR, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap).
- „ TUAN AHMAD BIN NOR (Bayan Baru).
- „ TUAN AHMAD BIN OMAR, P.P.N. (Pagoh).
- „ TUAN AHMAD SHUKRI BIN HAJI HASSAN (Machang).

Yang Berhormat DATO' ALIAS BIN MD. ALI, D.P.M.T., S.M.T., K.M.N., P.J.K. (Hulu Terengganu).

- „ DATUK AMIR KAHAR BIN TUN DATU MUSTAPHA (Marudu).
- „ TUAN HAJI AWANG BIN JABAR, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Dungun).
- „ DATUK HAJI BASRI BIN BAJURI, D.S.S.A., K.M.N., S.M.S., P.J.K. (Kuala Langat).
- „ DATUK BERNARD GILUK DOMPOK, P.G.D.K. (Penampang).
- „ TUAN HAJI BUNYAMIN BIN YAAKOB (Bachok).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Bukit Mertajam).
- „ TUAN CHOR CHEE HEUNG (Alor Setar).
- „ DR V. DAVID (Puchung).
- „ TUAN FONG KUI LUN (Klang).
- „ TUAN FOO PIEW KOK (Batu Gajah).
- „ TUAN GEORGE SANGKIN (Bandau).
- „ TUAN HAJI GHAZALI BIN AHMAD, A.M.N., P.C.K. (Jerai).
- „ TUAN GOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN HAJI HAMZAH BIN MOHAMED ZAIN (Tasek Chenderoh).
- „ TUAN HARRISON NGAU LAING (Baram).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN ALI (Pasir Mas).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN JENDOL, P.J.K. (Alor Gajah).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN MAHMOOD (Kuala Krai).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN PATEH MOHAMMAD (Tanah Merah).
- „ CHE IBRAHIM BIN MUSTAFA (Sungai Petani).
- „ LT. KOL. (B) IBRAHIM BIN SAREH (Jelebu).
- „ PUAN HAJAH ILANI BINTI DATO HAJI ISAHAK (Kota Bharu).
- „ TUAN HAJI ISHAK BIN ARSHAD (Kangar).
- „ DR HAJI JAMALUDDIN BIN HAJI JARJIS (Rompin).
- „ TUAN JAWAH ANAK GERANG (Lubok Antu).
- „ TUAN JAMES JIMBUN ANAK PUNGGU, P.B.S. (Kapit).
- „ TUAN JOSEPH MAUH AK IKEH (Selangau).
- „ TUAN QAMARUZAMAN BIN HAJI ISMAIL (Bagan Serai).
- „ TUAN KANG CHOW OH (Kluang).
- „ TUAN R. KARPAL SINGH (Jelutong).
- „ TUAN KERK KIM HOCK (Pasir Pinji).
- „ DR KUA KIA SOONG (Petaling Jaya).

Yang Berhormat DATO' K. KUMARAN (Tapah).

- „ TUAN LAI LUN TZE (Sandakan).
- „ TUAN LAU DAK KEE (Ipoh).
- „ TUAN ROBERT LAU HOI CHEW (Sibu).
- „ TUAN LIEW AH KIM (Seputeh).
- „ TUAN LIM GUAN ENG (Kota Melaka).
- „ TUAN LIM HOCK SENG (Bagan).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Tanjong).
- „ PUAN LIM LAY HOON (Padang Serai).
- „ DATIN LING CHOOI SIENG (Lumut).
- „ DATO' M. MAHALINGAM (Kapar).
- „ TUAN HAJI MAHBUD BIN HAJI HASHIM (Sabak Bernam).
- „ TUAN MAIDOM P. PANSAI (Kota Belud).
- „ DR T. MARIMUTHU (Telok Kemang).
- „ TUAN MICHAEL ASANG, B.S.K. (Jambongan).
- „ TUAN MICHAEL LISA KAYA @ GOR KAYA (Bukit Mas).
- „ TUAN HAJI MOHAMAD BIN ABDULLAH, P.J.K. (Maran).
- „ TUAN HAJI MOHAMAD BIN SABU (Nilam Puri).
- „ TUAN MOHAMED KAMAL BIN HUSSAIN (Lembah Pantai).
- „ TUAN MOHAMED KHALED BIN NORDIN (Johor Bharu).
- „ TUAN HAJI MOHAMAD SHUKRI BIN HAJI MOHAMED (Kok Lanan).
- „ DATO' HAJI MOHAMMAD ABU BAKAR BIN RAUTIN IBRAHIM, D.S.D.K., K.M.N. (Kuala Kedah).
- „ TUAN HAJI MOHD. SHARIF BIN JAJANG, A.M.N., P.J.K. (Sepang).
- „ TUAN MOHD. TAMRIN BIN ABDUL GHAFAR (Batu Berendam).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZIHIN BIN HAJI MOHD. HASSAN (Larut).
- „ DATUK MONGGOH OROW, P.G.D.K., K.M.N., A.D.K. (Tuaran).
- „ TUN DATU HAJI MUSTAPHA BIN DATU HARUN, S.M.N., S.P.D.K., S.I.M.P., P.N.B.S., S.P.M.J., S.P.M.P., S.P.C.M., K.C.R.L., K.S.L.J. (Limbawang).
- „ TUAN NASRUDDIN BIN HAJI ALANG SAIDIN, A.M.P. (Parit).
- „ DR NAWAWI BIN MAT AWIN (Tambun).
- „ TUAN NURNIKMAN BIN ABDULLAH (Kimanis).
- „ TUAN ONG TIN KIM (Teluk Intan).
- „ DR OSMAN MINUDIN (Kinabalu).
- „ DATUK JOSEPH PAIRIN KITINGAN (Keningau).

Yang Berhormat TUAN G. PALANIVEL (Hulu Selangor).

- „ DR PATAU RUBIS, P.B.S. (Mas Gading).
- „ DATUK DOMINIC JOSEPH PUTHUCHEARY (Nibong Tebal).
- „ TUAN RADIN MALLEH (Padas).
- „ PUAN HAJJAH RAKIBAH BINTI HAJI ABDUL MANAP (Shah Alam).
- „ TUAN RICHARD RIOT ANAK JAEM (Serian).
- „ PUAN ROHANI BINTI ABD. KARIM (Santubong).
- „ TUAN RUHANIE BIN AHMAD (Parit Sulong).
- „ Y.B.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang).
- „ TUAN SAIDIN @ YUSOF BIN ADAM (Tanjong Karang).
- „ DR SANUSI BIN DAENG MARIOK (Rantau Panjarang).
- „ TUAN SHAHIDAN BIN KASSIM, A.M.P. (Arau).
- „ TUAN SIM KWANG YANG (Bandar Kuching).
- „ PUAN SITI ZAINABON BINTI ABU BAKAR (Tebrau).
- „ TUAN S. S. SUBRAMANIAM, P.J.K., A.M.S. (Segamat).
- „ TUAN TAIMIN BIN LUMAING (Pensiangan).
- „ DATUK DANIEL TAJEM ANAK MIRI, P.N.B.S., J.M.N. (Sri Aman).
- „ TUAN TAN KOK WAI (Sungai Besi).
- „ DR TAN SENG GIAW (Kepong).
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ TUAN WAHAB BIN SUHAILI (Batang Sadong).
- „ WAN HANAFIAH BIN WAN MAT SAMAN (Kota Setar).
- „ TUAN HAJI WAN MOHD. JAMIL BIN WAN MAHMOOD (Tumpat).
- „ WAN JUNAIDI BIN TUANKU JAAFAR (Batang Lupar).
- „ WAN OMAR BIN WAN NAJIB (Pasir Puteh).
- „ TUAN WEE CHOO KEONG (Bukit Bintang).
- „ TUAN WONG WING ON (Kampar).
- „ TUAN VUN SHIN CHOI @ JOSEPH VOON (Tanjong Aru).
- „ DATUK AMAR JAMES WONG KIM MIN (Bintulu).
- „ TUAN JASON WONG SING NANG (Lanang).
- „ TUAN WOON SEE CHIN, S.M.J., A.M.N., P.I.S. (Senai).
- „ TUAN GEOFFREY YEE LING FOOK (Tawau).
- „ TUAN YIM CHEE CHONG (Seremban).
- „ TUAN PHILIP YONG CHIEW LIP (Gaya).

## DEWAN RAKYAT

### PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Dato' Haji Wan Zahir bin Sheikh Abdul Rahman, D.P.M.P.,  
J.S.M.

Ketua Penolong Setiausaha: Haji Abdul Rahim bin Abdul.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

Penolong Setiausaha: Haji Ghazali bin Haji Abdul Hamid, A.M.N.

### BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Ketua Penyunting: Hj. Yahya bin Manap.

Penyunting Kanan: Haji Osman bin Sidik.

Penyunting: P.B. Menon.

Penolong Penyunting: Ramaswamy.

Penolong Penyunting: Shamsiah binti Md. Yusop.

### *Pelapor Perbahasan Parlimen:*

Haji Suhor bin Husin.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Haji Hassan.

Hajah Kalsom binti Ghazali.

Mohamed bin Osman.

Norishah binti Mohd. Thani.

Zaharah binti Naim.

Su Soon Chuan.

Norwahidah binti Azizi.

Rozita binti Abd. Samad.

Jainah binti Sakimin.

### BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Mohd. Kassim bin Hashim

## MALAYSIA

## DEWAN RAKYAT

---

Khamis, 6hb Disember, 1990

---

*Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang*

## DOA

(Tuan Yang di-Pertua  
*mempengerusikan Mesyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN  
MULUT BAGI  
PERTANYAAN-  
PERTANYAAN

## PETROLEUM—HARGA RUNCIT

1. Dato' Haji Mohammad Abu Bakar bin Rautin Ibrahim minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) berapakah peningkatan pendapatan dari hasil eksport minyak kesan dari krisis Teluk; dan
- (b) adakah Kerajaan bercadang memberi subsidi bagi mengekalkan harga minyak.

Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna (Dato' Dr Haji Sulaiman bin Haji Daud): Tuan Yang di-Pertua, soalan (a) telahpun dijawab oleh Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kehakiman, Yang Berhormat Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar ketika menjawab soalan Yang Berhormat dari Kepong semalam.

Mengenai (b), harga runcit barang-barang petroleum di seluruh negara adalah dikaji setiap dua kali sebulan di bawah formula mekanisme harga barang-barang petroleum. Dalam

keadaan di mana kos barang-barang petroleum meningkat, Kerajaan telah-pun mengubahsuaikan paras duti import eksais ke atas barang-barang petroleum supaya harga runcit barangan petroleum dapat dikekalkan atau tidak naik terlalu tinggi.

Tuan Haji Abdul Hadi bin Awang: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Oleh kerana adanya peningkatan pendapatan, soalan saya mengapa Kerajaan sehingga ini telah beberapa kali menaikkan harga minyak kepada pengguna-pengguna dalam negeri. Adakah Kerajaan bercadang untuk menurunkan harga kepada sebelum krisis Teluk, jika tidak, mengapa?

Dato' Dr Haji Sulaiman bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, kalau Yang Berhormat mengikuti laporan dalam suratkhbar, harga minyak kadang-kadang turun, kadang-kadang naik. Oleh kerana minyak yang kita proses di sini dan yang kita jual di sini adalah merupakan minyak yang kita import dari luar negeri dan juga tertakluk kepada harga pasaran dunia. Walau bagaimanapun, kalau kita banding dengan negara-negara lain khususnya negara-negara jiran seperti Singapura dan Thailand, maka minyak di negara kita adalah munasabah.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, adakah subsidi kepada harga minyak buat masa sekarang selain daripada yang tidak langsung yang disebutkan tadi dan kalau tidak ada, adakah Kerajaan bercadang untuk memberi subsidi?

**Dato' Dr Haji Sulaiman bin Haji Daud:** Tuan Yang di-Pertua, kalau kita lihat dalam jawapan saya, saya telah menyebutkan tentang pengubahsuaian paras duti import dan eksais dan ini boleh ditakrifkan sebagai satu bantuan ataupun subsidi daripada pihak Kerajaan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan S.S. Subramaniam.

*(Soalan No. 2 Y.B. Tuan S.S. Subramaniam tidak hadir)*

### CARIGALI PETROLEUM DI PERAIRAN KEDAH

**3. Tuan Haji Ghazali bin Ahmad** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) apakah hasil dari penggerudian di telaga-telaga minyak di perairan Kedah kawasan PM1; dan
- (b) bilakah penggerudian sepenuhnya bagi semua telaga-telaga minyak dalam kawasan tersebut selesai dan bilakah mula beroperasi.

**Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kehakiman (Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar):** Tuan Yang di-Pertua, Blok PM1 terletak di barat-laut Selat Melaka, meliputi kawasan laut berhadapan pantai negeri Kedah, Pulau Pinang, Perak dan Selangor. Kontrak mencarigali petroleum di kawasan tersebut telah diberikan kepada sebuah konsortium diketuai oleh Sun Malaysia Co. pada bulan Disember 1987. Sehingga kini sebanyak 3 telaga eksplorasi telah digali oleh konsortium tersebut. Hasil penggerudian hanya menunjukkan tanda-tanda gas sahaja yang mana kuantitinya adalah sangat kecil.

Mengikut Perjanjian Perkongsian yang ditandatangani oleh PETRONAS, Syarikat Sun Malaysia Co. akan menggerudi sebanyak empat telaga eksplorasi di dalam tempoh lima tahun yang akan berakhir pada tahun 1991. Syarikat tersebut bercadang untuk menggerudi telaga eksplorasi yang keempat pada tahun hadapan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Dr Kua Kia Soong.

**Dr Kua Kia Soong:** Tuan Yang di-Pertua, soalan No. 4 dan saya ingin membuat satu pembetulan iaitu tahun 1988, bukan 1989, itu satu kesilapan typing.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah kita tunggu sekejap. Kita masuk kepada soalan No. 5 dahulu. Kita hendak buat bagaimana, tidak ada siapa yang jawab. Nantilah beri dia datang. Yang Berhormat Tuan Mohamad bin Sabu.

*(Soalan No. 5 Y.B. Tuan Mohamad bin Sabu tidak hadir)*

### KONDOMINIUM DBKL— KELULUSAN PROJEK

**6. Tuan Wee Choo Keong** minta Perdana Menteri menyatakan kenapa begitu banyak projek kondominium diluluskan oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) di Kuala Lumpur sejak akhir-akhir ini. Berapa banyakkah projek Kondominium telah diluluskan oleh DBKL dan berapa banyakkah "squatters" telah dihalaukan daripada kawasan kelulusan ini. Harga projek Kondominium yang diluluskan baru-baru ini adalah lebih dari \$150,000, satu unit dan ada yang lebih dari \$300,000 satu unit. Harga ini adalah di luar kemampuan kepada kebanyakan orang di Malaysia, yang mengalami masalah kewangan sekarang. Kadar harga yang diluluskan

oleh DBKL adalah tidak berasas memandangkan kadar perkahwinan di Kuala Lumpur, rancangan Kotaraya, kemudahan asas dalam pembangunan (lalulintas, sekolah, kemudahan awam). Perdana Menteri diminta menjelaskan apakah asas yang digunakan dalam meluluskan projek Kondominium di Kuala Lumpur oleh DBKL atas perkara yang disebutkan di atas.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed):** Tuan Yang di-Pertua, mengikut perangkaan sehingga bulan Jun 1990, rumah-rumah pangsa yang telah dibina oleh pihak swasta ialah sebanyak 51,435 unit di mana 1,910 unit ialah rumah pangsa ataupun kondominium, 17,896 unit kos sederhana dan 31,656 unit kos rendah. Ini bermakna tumpuan pembinaan rumah adalah bagi rumah-rumah pangsa kos rendah. Disamping pihak swasta, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur juga telah berjaya menyediakan 33,000 unit rumah pangsa awam bagi membantu golongan berpendapatan rendah terutamanya setinggan iaitu rumah-rumah pangsa yang diuruskan oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur sendiri.

Bagi rumah-rumah pangsa untuk dijual pula, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur telah berjaya menjual sebanyak 12,000 unit kepada penduduk yang berkelayakan. Selain dari itu, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur sedang merancang untuk membina sebanyak 5,931 unit lagi rumah pangsa awam di masa hadapan.

Dengan adanya pelaksanaan projek-projek perumahan yang dinyatakan itu, bilangan jumlah setinggan di Kuala Lumpur telah dapat dikurangkan daripada 243,000 orang dalam tahun 1980 kepada 153,000 orang pada masa ini iaitu 1990. Unit kediaman setinggan juga telah berkurangan iaitu daripada 41,000 unit dalam tahun 1980 kepada 30,000 unit pada masa ini.

Dewan Bandaraya Kuala Lumpur memberi keutamaan kepada pembangunan pangsapuri atau kondominium dan rumah-rumah pangsa berbagai jenis di Kuala Lumpur berdasarkan pertimbangan seperti berikut:

- (i) kekurangan bekalan tanah di Kuala Lumpur untuk menampung permintaan perumahan yang kian meningkat;
- (ii) menggalakkan pembangunan perumahan jenis 'medium density' atau 'high density' dengan mengadakan infrastruktur dan kemudahan-kemudahan penduduk yang mencukupi; dan
- (iii) memberi keutamaan kepada pembangunan semula kampung-kampung setinggan dengan mengadakan projek-projek perumahan yang lebih selesa dan kemudahan-kemudahan asas atau awam yang lebih bermutu.

Dewan Bandaraya Kuala Lumpur sememangnya menyedari masalah perumahan dan penempatan semula setinggan yang sangat mencabar di Kuala Lumpur ini dan Dewan Bandaraya Kuala Lumpur akan berusaha giat untuk menyelesaikan masalah ini dengan melaksanakan berbagai konsep perumahan untuk penduduk-penduduk Bandaraya terutamanya bagi kalangan penduduk yang berpendapatan rendah.

**Tuan Wee Choo Keong:** Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat tadi memberi jawapan yang saya rasa tidak menuruti soalan saya. Saya tanya mengenai projek kondominium yang diluluskan oleh Bandaraya baru-baru ini adalah banyak untuk kos lebih daripada \$150,000 dan ada juga yang lebih daripada \$300,000 atau mungkin

\$500,000. Itu yang saya tanya, bukan rumah-rumah pangsa kos murah. Itu yang kita mahu tahu.

**Dato' Drs Suleiman bin Mohamed:** Terima kasih, Yang Berhormat. Tuan Yang di-Pertua, jawapan saya, saya rasa agak komprehensif dan ia meliputi kondominium yang disebut oleh Yang Berhormat dari Bukit Bintang dan mengapa kondominium dibina dengan harga yang tinggi tetapi kita juga membina rumah-rumah kos rendah untuk keperluan mereka yang berpendapatan rendah.

Yang Berhormat sedia maklum bahawa di dalam perancangan bandar yang kita mahu satu perancangan yang komprehensif, kita mesti juga mengambilkira bukan sahaja mendirikan rumah kos rendah tetapi juga kita memerlukan rumah kos sederhana dan kos tinggi. Ini merupakan teori yang kita mesti ambilkira untuk melahirkan sebuah bandar yang tersusun, indah dan cantik. Bagi kondominium tentulah mempunyai pasaran yang tersendiri dan begitu jugalah pasaran untuk medium kos dan seperti yang saya sebutkan rumah pangsa kos rendah yang banyak didirikan di 31,656 unit adalah untuk mereka yang berpendapatan rendah yang tidak mampu membeli kondominium bolehlah membeli rumah tersebut.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat ada menyebut bahawa adalah menjadi matlamat kita untuk mewujudkan sebuah bandaraya cantik, indah dan tersusun. Tetapi ada satu lagi Yang Berhormat patut sebut di situ dan juga memenuhi semua kehendak. Jadi soalan saya adakah kedudukan rumah-rumah yang diluluskan dan dibina oleh Bandaraya ini memenuhi semua kehendak sebab cantik tersusun sahaja tidak mencukupi untuk menjadikan sebuah Bandaraya yang dikagumi.

Yang kedua, Tuan Yang di-Pertua, Bandaraya dalam usahanya untuk mempercepatkan pembinaan rumah-rumah ini termasuk kondominium telah meluluskan banyak projek ini kepada pihak swasta dan mengapakah pihak swasta yang telah diluluskan ini ataupun projek yang diwastakan ini lambat membina rumah-rumah yang berkenaan. Adakah kerana telah diberi terlampau banyak kepada orang tertentu sehingga dia tidak sanggup untuk melaksanakan projek berkenaan dalam jangkamasa yang telah ditetapkan?

**Dato' Drs Suleiman bin Mohamed:** Tuan Yang di-Pertua, bagi jawapan yang pertama, pandangan Yang Berhormat adalah sesuai dengan selera yang dibuat oleh Kerajaan yang selaras dengan pelan induk Kuala Lumpur.

Bagi jawapan kedua, saya suka hendak menyakinkan kepada Ahli Yang Berhormat dari Arau bahawa projek-projek penswastan yang telah diberi kepada pihak-pihak swasta kita telah menetapkan satu jangkamasa dan apabila mereka tidak memenuhi pembinaan ini Kerajaan akan menarik balik projek tersebut.

**Tuan Wee Choo Keong:** (*Bangun*)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, sudah cukuplah. Soalan yang keempat. Sila.

#### PERSATUAN HAK-HAK MANUSIA KEBANGSAAN— PENDAFTARAN

4. Dr Kua Kia Soong minta Menteri Dalam Negeri menyatakan bilakah 'Persatuan Hak-Hak Manusia Kebangsaan' yang memohon untuk didaftarkan dalam bulan Ogos 1988 akan didaftarkan.

**Timbalan Menteri Dalam Negeri (Dato' Megat Junid bin Megat Ayob):** Tuan Yang di-Pertua, saya memohon maaf kerana lewat.

Kementerian Dalam Negeri telah difahamkan bahawa Jabatan Pendaftaran Pertubuhan tidak pernah menerima sebarang permohonan untuk mendaftar pertubuhan yang bernama Persatuan Hak-hak Manusia Kebangsaan seperti yang dinyatakan.

Jabatan Pendaftar Pertubuhan ada menerima permohonan untuk mendaftar pertubuhan yang bernama Persatuan Kebangsaan Hak Asasi Manusia pada 28 Ogos 1989. Pihak persatuan selanjutnya telah dinasihatkan untuk membuat beberapa pindaan terhadap undang-undang persatuan berkenaan dan mengemukakan tiga naskah undang-undang baru itu ke Jabatan Pendaftar Pertubuhan untuk disemak. Sehingga tarikh ini Jabatan Pendaftar Pertubuhan masih belum lagi menerima undang-undang baru seperti mana yang diminta. Tindakan bagi mendaftar persatuan ini akan dijalankan oleh Jabatan Pendaftar Pertubuhan sebaik-baik naskah undang-undang baru itu dihantar dan lengkap selaras dengan kehendak Akta Pertubuhan 1966.

**Dr Kua Kia Soong:** Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberi sebab-sebab mengapa dalam sebuah negara yang demokratik pendaftaran sesebuah persatuan mengambil masa yang begitu panjang khususnya persatuan yang tersebut yang mempunyai penaja-penaja termasyhur seperti Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman dan Allahyarham Tun Hussein Onn dan juga disebabkan pengisytiharan "Perwira" terhadap hak-hak manusia orang-orang kulit hitam di Afrika Selatan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri semasa lawatan Nelson Mandela ke negara kita baru-

baru ini. Sama ada Kerajaan sebagai satu dasar meluluskan setiap permohonan untuk menubuhkan persatuan dalam tempoh satu bulan sebagai menghormati hak manusia untuk berpersatuan.

**Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingat apa yang dinyatakan oleh Yang Berhormat itu tidak timbul langsung. Oleh kerana kita melakukan sesuatu mengikut aturcara tertentu yang telah ditetapkan apa sahaja dalam dunia ini. Kalau hendak bersila, kena duduk dahulu dan begitu juga kalau kita hendak bersembahyang dalam Islam ada ditentukan bersihnya, ambil air sembahyang dahulu dan sebagainya. Tidak boleh hendak tiba-tiba sahaja kita hendak buat sesuatu kita lulus.

Minta maaf kepada Yang di-Pertua, oleh kerana perkara ini mustahak, eloklah saya jelaskan satu persatu tentang permohonan ini. Adakah pihak Pendaftar sengaja hendak melewatkan ataupun kelewatan itu disebabkan oleh pihak yang memohon. Permohonan pendaftaran persatuan diterima pada 28hb Ogos, 1989. Surat akuan penerimaan permohonan dikeluarkan pada 22hb September, 1989 serta permohonannya dirujuk kepada Cawangan Khas untuk penapisan.

Ketiga, pejabat menerima surat daripada pihak persatuan yang bertarikh 15hb September, 1989 bertanyakan kedudukan permohonannya. Pada 27hb September, 1989, persatuan diminta menurunkan tandatangan seorang pegawai kanan pada dokumen-dokumen yang dikembalikan iaitu tiga salinan borang pertubuhan—satu dan dua; salinan senarai Ahli Jawatankuasa Penaja; sesalinan Minit Mesyuarat Agung penubuhan dan dua naskah undang-undang tubuh. Surat bertarikh 14hb Oktober, 1989 dikeluarkan oleh pejabat memaklumkan permohonan tersebut masih di dalam

pertimbangan. Dokumen-dokumen yang lengkap diterima oleh pejabat pada 26hb Oktober, 1989.

**Tuan Lim Kit Siang:** Permohonan dibuat bukan pada tahun 1988 oleh ada sebut September/Oktober 1989. Ada kesilapan? Permohonan dibuat pada tahun 1988.

**Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:** Tuan Yang di-Pertua, pihak Pendaftar Pertubuhan menerima permohonan pada 28hb Ogos, 1989 - 1989. (*Tepuk*) Saya minta maaf, Yang Berhormat.

Yang ketujuh, pejabat menerima surat daripada pihak persatuan bertarikh 10hb November, 1989 bertanyakan kepada kedudukan permohonan. Pada 14hb Disember, 1989, persatuan diminta mengemukakan salinan "United Nations Universal Declaration of Human Rights", dengan izin. Pada masa yang sama, pejabat memaklumkan bahawa permohonannya masih di dalam pertimbangan. Pada 15hb Disember, iaitu pada hari esoknya, pejabat menerima laporan penapisan permohonan daripada Cawangan Khas.

Yang kesepuluh, sesalinan "United Nations Universal Declaration of Human Rights" diterima pada 17hb Januari. Jadi kita lihat, Tuan Yang di-Pertua, kita pohon "United Nations Universal Declaration of Human Rights" ini pada 14hb Disember tetapi persatuan hanya menghantar sebulan lepas itu iaitu 17hb Januari, 1990.

Yang kesebelas, undang-undang persatuan disemak dan dinasihatkan pada 23hb Februari, 1990 untuk dibetulkan semula selaras dengan kehendak Akta Pertubuhan 1966. Persatuan juga diminta memberi maklumat ahli-ahli pengasasnya daripada negeri-negeri untuk membolehkan penubuhan di peringkat kebangsaan.

Maklumat mengenai senarai ahli-ahli dari tujuh buah negeri diterima pada 16hb Mac iaitu makan masa satu bulan daripada persatuan menyampaikan maklumat yang dikehendaki. Surat dikeluarkan pada 2hb April, 1990 meminta maklumat senarai ahli-ahli ditandatangani oleh seorang pegawai kanan lagi. Surat diterima pada 7hb Mei, sebulan juga, yang meminta tempoh lanjutan dua minggu untuk memberikan cadangan balas pada pindaan-pindaan yang telah dibuat pada perlembagaan.

Jadi kita lihat, Tuan Yang di-Pertua, bahawa pihak Pendaftar Pertubuhan sentiasa mengambil berat tentang permohonan ini dan pada hari ini setelah segalanya dilengkapi, Insya Allah, pihak Pendaftar akan menimbangkan kelulusan persatuan ini (*Tepuk*).

**Tuan Lim Kit Siang:** Tadi, Yang Berhormat Timbalan Menteri mengatakan bahawa pihak Kerajaan ada meminta daripada si pemohon, dengan izin, "United Nations Universal Declaration of Human Rights" atau Pengisytiharan Hak-hak Asasi Bangsa-bangsa Bersatu. Adakah ini bermakna bahawa sebuah kerajaan di mana ada anggota dalam Majlis Keselamatan Bangsa-bangsa Bersatu yang melaungkan begitu menghormati hak-hak asasi tidak ada "Universal Declaration of Human Rights".

Kedua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu apa pendirian sebenar Kerajaan ini mengenai penubuhan pendaftaran persatuan-persatuan mengenai hak-hak asasi. Adakah Kerajaan mahu menghalang penubuhan dan pendaftaran Persatuan Hak-hak Asasi oleh kerana tentu kegiatan persatuan tersebut akan mencemarkan nama-nama baik Kerajaan oleh kerana begitu banyak mencabuli hak-hak asasi di tanahair kita.

**Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:** Tuan Yang di-Pertua, bagi soalan yang pertama tentang adakah Kerajaan menyimpan atau tidak itu soal lain, tetapi kalau persatuan ini benar-benar bertujuan untuk memperjuangkan hak-hak asasi manusia, apalah salahnya "United Nations Universal Declaration of Human Rights" ini dibekalkan bersama, (*Tepuk*) kalau benar-benar kita mempunyai tujuan yang murni—tentang Kerajaan ada, tidak ada, itu soalan lain. Tetapi dari soal persatuan ini benar-benar hendak memperjuangkan "human rights", bekalkanlah "declaration" ini. Itu yang pertama.

Yang kedua, tentang pendirian Kerajaan, tunggulah, kalau kita lulus, maknanya kita setuju; tidak lulus, kita tidak bersetuju. Tunggulah masa (*Tepuk*).

#### SUDUT BELIA DI KOMPLEKS DAYA BUMI

**7. Tuan Haji Ibrahim bin Jendol** minta Menteri Belia dan Sukan menyatakan:

- (a) kedudukan rancangan sudut Belia yang dikelolakan untuk mengatasi masalah Belia berpeleseran; dan
- (b) bagaimanakah sambutan yang diterima dan nyatakan bilangan Belia yang mengambil bahagian di dalam program ini.

**Menteri Belia dan Sukan (Tuan Haji Annuar bin Musa):** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya tidak ada apa yang disebut sebagai rancangan sudut belia tetapi mungkin apa yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat itu ialah Pusat Penerangan yang terletak di Lot 156, Kompleks Daya Bumi, Kuala Lumpur. Pusat ini ditadbirkan oleh seorang pegawai dan dibantu oleh 4 orang sukarelawan belia. Pusat ini berfungsi memberi maklumat kegiatan-kegiatan belia dan khidmat kaunseling.

Sambutan yang diterima setakat ini adalah sangat menggalakkan dan pada tahun 1990 hampir 1,000 orang belia dalam kawasan Wilayah Persekutuan telah mengikuti pelbagai program yang dianjurkan melalui Jabatan Belia dan Sukan Wilayah Persekutuan.

Untuk makluman, dalam bulan Oktober sahaja seramai 307 orang belia dan 109 orang beliawanis telah menggunakan kaunter tersebut untuk mendapat pelbagai maklumat.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad.

(Soalan No. 8 Y.B. Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad tidak hadir)

#### KRISIS TELUK—PERANAN MALAYSIA

**9. Tuan Haji Mahbud bin Haji Hashim** minta Menteri Luar Negeri menyatakan:

- (a) apakah peranan yang dimainkan oleh Malaysia di dalam membantu menyelesaikan krisis Teluk yang berlarutan melebihi empat (4) bulan;
- (b) adakah Malaysia bercadang menghantar satu pasukan tentera pengaman untuk menyertai lain-lain negara ke Teluk; dan
- (c) sejauhmanakah kesan krisis Teluk menjejaskan keadaan ekonomi Malaysia.

**Tuan Haji Mahbud bin Haji Hashim:** Tuan Yang di-Pertua, soalan No. 9. Sebelum itu, saya ingin membuat pembetulan. Nama "bin Haji Hashim", bukan "bin Haji Kassim".

13.12.90

**1. Tuan Ahmad bin Omar** minta Menteri Luar Negeri menyatakan

tentang Dasar Malaysia ke atas penaklukan Iraq ke atas Kuwait dan terangkan pendirian negara terhadap pengiriman tentera atau sebarang bantuan lain ke Arab Saudi.

18.12.90

**17. Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang** minta Menteri Luar Negeri menyatakan sikap dan pendirian Malaysia berhubung dengan krisis Teluk yang terus berlarutan sehingga sekarang. Apakah peranan yang dimainkan oleh Malaysia bagi membantu menyelesaikan krisis tersebut.

4.1.91

**14. Tuan Gooi Hock Seng** minta Menteri Luar Negeri menyatakan alasan Kerajaan yang telah menolak permintaan Saudi Arabia untuk menghantarkan tentera ke Saudi dan adakah Kerajaan bersedia untuk menghantar tentera sekiranya Iraq menyerang Saudi. Apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan untuk menggesa Iraq menarik diri dengan segera dari menduduki Kuwait.

7.1.91

**21. Tuan Nurnikman bin Abdullah** minta Perdana Menteri menyatakan adakah Kerajaan bercadang untuk turut menghantar Tentera Malaysia ke Teluk untuk membantu mempertahankan Arab Saudi dari ancaman Iraq sebagai menunaikan kehendak Bangsa-bangsa Bersatu.

10.1.91

**20. Dr. V. David** minta Menteri Luar Negeri menyatakan:

(a) adakah Malaysia menyokong kehadiran tentera asing dari negara-negara yang berkuasa di Timur Tengah; dan

(b) jika tentera asing ini ditempatkan di Teluk Parsi, apakah tujuannya menyelamatkan

semangat demokrasi atau mengawal tanpa sebarang nilaitara, pelaburan Amerika Syarikat di sana.

15.1.91

**1. Tuan Nasruddin bin Haji Alang Saidin** minta Menteri Luar Negeri menyatakan kesan yang dirasakan oleh Malaysia jika Krisis Teluk berterusan; apakah usaha yang dibuat agar ketegangan di Teluk dapat dikurangkan.

16.1.91

**16. Tuan Mohamad bin Sabu** minta Menteri Luar Negeri menyatakan:

(a) apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan Malaysia bagi mengelakkan peperangan di Teluk Parsi;

(b) adakah sokongan Wakil Tetap Malaysia di Bangsa-bangsa Bersatu menyokong usul Majlis Keselamatan bagi mengenakan tindakan ketenteraan dapat mengatasi ketegangan Krisis Teluk. Jika ya, bagaimana; dan

(c) jika dengan mandat itu Amerika melancarkan serangan mengakibatkan orang-orang awam terbunuh, sedarkah Menteri bahawa Malaysia bertanggungjawab ke atasnya.

22.1.91

**13. Tuan Haji Mahbud bin Haji Hashim** minta Menteri Luar Negeri menyatakan sejak berlakunya krisis Teluk adakah Malaysia sebagai anggota Pertubuhan Negara-negara Islam memainkan peranan di dalam menggesa pertubuhan ini untuk mengadakan persidangannya bagi menyelesaikan krisis tersebut. Jika ada,

apakah ketetapan yang telah diambil oleh pertubuhan tersebut:

- (a) berapa ramaikah bilangan/jumlah Duta-duta Besar di-sambung semula tempoh perkhidmatan mereka selepas tempoh persaraan wajib. Kenapakah mereka yang telah bersara ini masih dilantik menjadi Duta Besar. Adakah mereka ini mempunyai kelayakan yang istimewa atau Kementerian tidak mempunyai pegawai-pegawai yang layak untuk dilantik kejawatan tersebut. Jika tidak layak, apakah langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian untuk melatih mereka menjadi bakal duta; dan
- (b) adakah Kementerian memperuntukkan sekali seumur hidup lawatan percuma ke Malaysia kepada kakitangan sambilan tempatan yang telah berkhidmat melebihi 25-30 tahun dengan Kedutaan/Suruhanjaya Tinggi Malaysia di luar negeri. Jika ada, berapa ramai yang telah menikmati kemudahan tersebut dan jika tiada, adakah Kerajaan akan memperuntukkan jawatan tersebut memandangkan mereka telah berkhidmat begitu lama dengan Kerajaan Malaysia.

11.2.91

**4. Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood** minta Menteri Luar Negeri menyatakan:

- (a) memandangkan Mesir dan Syria sudah mengkaji semula penglibatan mereka dalam krisis Teluk, adakah Malaysia akan menarik balik sokongannya kepada usul Majlis Keselamatan Bangsa-bangsa Bersatu untuk menggunakan ketenteraan dalam menangani krisis itu; dan

- (b) perkembangan baru di Teluk itu adalah disebabkan Amerika pada ketika yang sama membekalkan senjata yang lebih mantap kepada Israel, apakah sikap Malaysia dalam hal ini, dan apakah Malaysia masih bertanggungjawab juga untuk mengekori kerenah Amerika di rantau itu.

**Timbalan Menteri Luar Negeri (Dato' Dr Abdullah Fadzil bin Che Wan):** Tuan Yang di-Pertua, saya memohon untuk menjawab soalan ini bersama dengan soalan-soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Sabak Bernam (6.12.90); Yang Berhormat dari Pagoh (13.12.90); Yang Berhormat dari Marang (18.12.90); Yang Berhormat dari Bukit Bendera (4.1.91); Yang Berhormat dari Kimanis (7.1.91); Yang Berhormat dari Puchung (10.1.91); Yang Berhormat dari Parit (15.1.91); Yang Berhormat dari Nilam Puri (16.1.91); Yang Berhormat dari Sabak Bernam (22.1.91) dan Yang Berhormat dari Kuala Krai (11.2.91).

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

**Dato' Dr Abdullah Fadzil bin Che Wan:**

- (a) Kerajaan Malaysia menentang keras tindakan negara-negara yang lebih besar dan kuat menggunakan kekerasan atau senjata ke atas negara-negara kecil. Pendirian ini adalah jelas seperti yang telah kita ambil berkaitan dengan masalah Kampuchea, Afghanistan dan tindakan Amerika Syarikat ke atas Grenada dan Panama sejajar dengan Piagam Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu. Sejak tercetusnya krisis Iraq-Kuwait, Malaysia sentiasa memainkan peranan yang penting di dalam usaha-usaha untuk menyelesaikan masalah ini secara aman secepat mungkin. Sepertimana Ahli

Yang Berhormat sedia maklum, Malaysia adalah di antara beberapa negara yang pertama menyokong serta menaja beberapa resolusi untuk mengutuk tindakan Iraq serta menyeru Iraq supaya segera berundur dari Kuwait. Malaysia bersama-sama negara Colombia, Yemen dan Cuba telah berusaha mengemukakan inisiatif terakhir sebelum keputusan dibuat untuk meluluskan Resolusi 678 di PBB yang membenarkan tindakan ketenteraan ke atas Iraq. Inisiatif ini akan diteruskan untuk memastikan supaya perang tidak meletus di Teluk. Pihak kami (Kementerian Luar Negeri) akan berbincang dengan rakan-rakan sejawat kami di perhimpunan-perhimpunan antarabangsa seperti di PBB, di Persidangan Negara-negara Islam dan Negara-negara Berkecuali untuk terus berusaha mengelakkan peperangan berlaku di Teluk.

- (b) Kehadiran tentera-tentera asing di Teluk, khasnya di Arab Saudi adalah di atas permintaan Kerajaan Arab Saudi dan Kuwait untuk mempertahankan keselamatan negara tersebut. Pada 15 Ogos 1990, Raja Faad telah menghantarkan utusannya ke Malaysia, Indonesia, Pakistan dan Bangladesh untuk menyampaikan permintaan Kerajaan Saudi. Malaysia telah membuat keputusan untuk tidak menghantar tentera Malaysia ke Saudi dan hanya akan berbuat demikian sekiranya Bandar Suci Mekah dan Madinah terancam dan juga sekiranya Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu memutuskan supaya menubuhkan suatu pasukan keamanan.

Sepertimana Yang Berhormat sedia maklum, pada 12 November 1990, PBB

telah meluluskan Resolusi 678 yang membenarkan tindakan ketenteraan ke atas Iraq. Keputusan Malaysia untuk menyokong resolusi ini adalah bukan kerana mengikut kemahuan Amerika Syarikat tetapi dibuat setelah mengkaji secara detail akibatnya serta selepas membincang dengan mendalam dengan rakan-rakan negara di Teluk serta mengambilkira permintaan Kerajaan Kuwait dan Arab Saudi itu sendiri. Adalah menjadi tanggungjawab kita sebagai ahli Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu, Pertubuhan Negara-negara Islam (OIC) dan Negara-negara Berkecuali (NAM) untuk menyokong dan mengambil keputusan untuk menentang segala kekerasan dan mengembalikan semula keamanan.

- (c) Krisis Teluk yang berpanjangan akan membawa kesan yang buruk kepada ekonomi dunia dan seterusnya negara kita. Buat masa ini adalah terlalu awal bagi kita untuk memperincikan kesan krisis Teluk terhadap ekonomi negara kita. Kesemuanya akan bergantung kuat kepada selama manakah krisis ini akan berakhir dan intensiti krisis itu yang akan berlangsung. Walaupun kini permintaan terhadap minyak negara kita bertambah, ini tidak bermakna kita mahukan krisis ini terus berpanjangan.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon supaya Timbalan Menteri Luar Negeri memberi penjelasan yang lebih terperinci kerana dalam satu jawapan disebut bahawa kita mahu masalah krisis Teluk ini diselesaikan secara aman, pada masa yang sama Malaysia mengambil sikap menyokong usul Bangsa-bangsa Bersatu 678 menggunakan kekerasan mengenai dengan krisis Teluk dan menafikan pula bahawasanya sokongan itu bukan di atas kemahuan dan telunjuk daripada negara Amerika Syarikat. Kalaulah ianya tidak daripada

telunjuk dan kemahuan Amerika Syarikat kerana usul itu ditaja oleh Amerika Syarikat, kenapakah Amerika Syarikat selama ini tidak pernah menaja usul yang sama untuk menghalau keluar zionis Israel daripada bumi Palestin menggunakan atas asas cara ketenteraan. Oleh itu, saya memohon Timbalan Menteri Luar Negeri memberi jawapan yang lebih jelas lagi.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, Yang Berhormat Timbalan Menteri telah menjawab. Dalam soal-jawab kita bukan dikehendaki panjang-panjang soal-jawab.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Saya hendak menjelaskan dari segi soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua, kerana sokongan Malaysia kepada usul itu seolah-olah kita meluluskan suatu rancangan perang sesama negara umat Islam di Timur Tengah kerana usul itu ditaja oleh Amerika Syarikat. Ini yang saya hendak minta penjelasan yang lebih bermakna. Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Apa dia penjelasan itu?

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Saya sudah minta penjelasan tadi supaya Timbalan Menteri memberi penjelasan yang lebih terperinci kerana saya dapati percanggahan dari segi jawapan mengatakan bahawasanya Malaysia mahu memainkan peranan menyelesaikan masalah krisis Teluk ini secara aman tetapi menyokong pula usul yang dibuat oleh Amerika Syarikat. Di sini saya tengok ada percanggahan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah, perkara itu bergantung kepada fikiran masing-masing.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Tetapi saya mengemukakan pertanyaan, Tuan

Yang di-Pertua, atas hak saya sebagai Ahli Dewan Rakyat, ini soalan tambahan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Hak kenalah mengikut Peraturan Mesyuarat.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Saya rasa saya sudah ikut, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Larut.

**Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Minta Timbalan Menteri berkenaan memberitahu bahawasanya kita mengikut usul Bangsa-bangsa Bersatu untuk menyokong Saudi Arabia dan Kuwait dalam masalah yang dibentangkan. Adakah Kerajaan akan memberi kebenaran kepada kumpulan-kumpulan sukarela yang mana saya dengar akan menghantar orang-orang mereka ke Iraq untuk memerangi Saudi Arabia pula?

**Dato' Dr Abdullah Fadzil bin Che Wan:** Sekiranya ada permintaan daripada pihak tertentu, pihak Kerajaan akan menimbangkannya.

## ISTILAH KAMPUNG BARU

**10. Tuan Kerk Kim Hock** minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan, berikutan keputusan Kerajaan untuk memansuhkan perkataan 'baru' bagi semua kampung baru, apakah manfaat yang akan dinikmati oleh penduduk-penduduk di kampung-kampung berkenaan.

**Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (Dr Ting Chew Peh):** Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telah menetapkan bahawa perkataan 'baru' dari istilah kampung baru digugurkan dengan tujuan untuk menghapuskan imej nama penempatan-penempatan ini

sebagai kawasan kawalan keselamatan. Ini adalah selaras dengan matlamat mencapai integrasi kampung-kampung ini dengan arus pembangunan negara keseluruhannya. Perancangan pembangunan yang lebih teratur dijangka akan mendatangkan manfaat yang lebih berkesan kepada penduduk-penduduk kampung tersebut. Kemudahan-kemudahan yang pernah disediakan akan terus diberi perhatian oleh Kerajaan seperti pembinaan dan penyelenggaraan projek-projek kemudahan asas, menggalakkan aktiviti sosio ekonomi serta pelaksanaan projek-projek pengindahan dan kebersihan.

**Tuan Wong Wing On:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya minta Yang Berhormat Menteri beritahu Dewan yang mulia ini sama ada Kerajaan sudah ada satu pelan yang spesifik, komprehensif dan konkrit untuk memasukkan 452 kampung baru ke arus pembangunan negara yang utama, dengan izin, main stream of national economic development. Jika tidak, mengapa. Jika ada, bilakah pelan itu akan diumumkan?

**Dr Ting Chew Peh:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya dengan menghapuskan nama kampung baru itu, ini salah satu langkah untuk memasukkan kampung-kampung baru ke dalam arus pembangunan negara. Jadi, pelan-pelan yang lain itu adalah selaras dengan pelan-pelan untuk memajukan tempat-tempat yang lain.

**Tuan Kerk Kim Hock:** Tuan Yang di-Pertua, adakah Yang Berhormat Menteri sedar bahawa pada 11 November tahun ini Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah mengumumkan bahawa selepas pemansuhan perkataan 'baru' bagi semua kampung-kampung baru, jumlah peruntukan yang akan diberikan kepada kampung-kampung berkenaan akan seperti biasa sahaja. Bukankah ini

bermakna layanan yang tidak saksama yang telah dialami oleh penduduk-penduduk kampung-kampung baru akan berterusan.

Soalan kedua, Tuan Yang di-Pertua, berapakah jumlah peruntukan yang akan diberikan kepada kampung-kampung baru di dalam Rancangan Malaysia Keenam.

**Dr Ting Chew Peh:** Tuan Yang di-Pertua, dengan penghapusan ataupun pemansuhan nama kampung-kampung baru itu maka Kerajaan akan memberikan peruntukan kepada kampung-kampung ini berdasarkan kepada projek dan lokasi projek itu dilakukan. Ini bermakna bahawa semua bekas kampung baru itu akan diberikan layanan yang sama dengan tempat-tempat yang lain.

Berhubung dengan peruntukan itu, sebenarnya ini masih dalam pertimbangan pihak Kerajaan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan Taimin Lumaing.

*(Soalan No. 11 Y.B. Tuan Taimin Lumaing tidak hadir)*

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan Maidom P. Pansai.

*(Soalan No. 12 Y.B. Tuan Maidom P. Pansai tidak hadir)*

## LOJI DIRECT REDUCTION IRON

**13. Dr. Tan Seng Giaw** minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) mengapakah ketika Nippon Steel mengendalikan loji "Direct Reduction Iron" di Kemaman, Terengganu tidak menguntungkan, malah terpaksa

ditutup, tetapi kini pula boleh diguna semula setelah Perwaja memeterai perjanjian dengan konsortium Jerman-Mexico;

- (b) berapa besarkan pasaran dalam negara dan di dunia untuk bilet DRI. Berapa besar pula bahagian daripada pasaran, masing-masing di dalam negara dan di dunia, yang dijangka berdaya dikawal oleh Perwaja. Dalam tempoh masa berapa tahunkah modal asal yang ditanamkan di dalam kedua-dua loji DRI ini boleh diperolehi kembali. Apakah andaian-andaian yang dibuat; dan
- (c) menjelang September 1990, apakah jumlah hutang luar negeri Perwaja yang masih belum dibereskan berbanding dengan jumlah asal.

**Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Abdul Ghani bin Othman):** Tuan Yang di-Pertua, untuk soalan (a), loji 'Direct Reduction Iron' di Kemaman, Terengganu adalah loji komersial pertama yang didirikan oleh Nippon Steel. Pada masa Perwaja mendirikan loji 'Direct Reduction Iron' itu, proses tersebut belum diuji dan terbukti.

Oleh kerana kegagalan loji 'Direct Reduction Iron' tersebut, Perwaja kini sedang mengubahsuaikan loji 'Direct Reduction Iron' untuk menggunakan proses HYL-III yang telah diuji dan terbukti di Mexico dan di Mexico pada masa ini terdapat 3 loji proses HYL-III dan di Asia, di samping Perwaja, 3 lagi loji baru HYL-III telah ditempah. Ini menunjukkan keyakinan kepada loji 'Direct Reduction Iron' proses HYL-III.

- (b) Permintaan dan keupayaan pengeluaran bilet dalam negara ini adalah sebanyak 1.4 juta tan setahun dan 1.2 juta tan setahun

masing-masing. Bagi permintaan dan keupayaan bilet dalam dunia pula adalah amat sukar untuk mendapatkan data tersebut kerana keluaran bilet digunakan semula untuk mengeluarkan barang siap yang lain. Adalah dianggarkan bahawa dalam tujuh tahun modal yang dilabur dalam loji tersebut akan diperolehi kembali dan andaian-andaian bagi modal diperolehi kembali adalah seperti berikut:

Loji akan digunakan pada peringkat keupayaan pengeluaran penuh iaitu 1.2 juta tan setahun dan kedua, kadar kenaikan bagi permintaan keluaran-keluaran besi dan waja adalah sebanyak 9% setahun.

- (c) Jumlah hutang luar negeri Perwaja yang masih belum dibereskan adalah sebanyak \$864.3 juta berbanding dengan jumlah asal sebanyak \$810 juta dan amaun yang belum dibereskan ini adalah lebih tinggi daripada amaun asal kerana kadar kenaikan matawang asing Yen berbanding dengan ringgit dan jumlah asal telah dibiayai semula dalam tahun 1988 dan pinjaman yang dibiayai semula itu diberi tempoh penangguhan selama 7 tahun.

**Dr Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mengapa Kerajaan memersetujui dengan kontrak yang bertujuan untuk mengadakan satu loji proto-type yang telah disebutkan tadi dan apakah sebab-sebab kegagalan loji tersebut? Adakah sama ada mengenai pengurusan yang tidak cekap dan perlantikan orang-orang yang bertanggungjawab yang tidak sesuai dan daripada manakah bahan-bahan mentah yang akan diperolehi daripada negara ini untuk loji

tersebut—sama ada dari dalam negeri ataupun daripada luar negeri?

**Tuan Abdul Ghani bin Othman:** Tuan Yang di-Pertua, mengenai teknologi yang dimaksudkan proto-type itu yang merupakan teknologi bermasalah ialah teknologi yang tidak teruji pada peringkat awal projek Perwaja ini. Tetapi apabila kita masuk kepada fasa kedua untuk memulihkan projek Perwaja ini, pihak Kerajaan menentukan satu teknologi yang telah pun teruji seperti yang digunakan di merata dunia sama ada di rantau Amerika Latin ataupun di Asia. Jadi, saya ingin menegaskan jawapan yang saya beri sebentar tadi bahawa yang digunakan untuk memulihkan teknologi adalah teknologi yang telah pun teruji.

Kedua, masalah sama ada kepakaran tidak cukup ataupun sebagainya, ingin saya menegaaskan di sini bahawa selain daripada kesesuaian teknologi yang pada mulanya tidak tepat, projek Perwaja menghadapi masalah kerana keadaan pada masa tersebut bukan sahaja di negara kita bahkan di peringkat antarabangsa. Pasaran kita makin lama makin mengecut kerana keadaan resessi di peringkat antarabangsa dan juga masalah oleh kerana perubahan nilai Yen yang tidak menentu pada masa tersebut. Tentang pengalaman pekerja dan pengurusan, memang betul—ada hujah-hujah mengatakan bahawa kita kurang pengalaman dalam bidang tersebut.

Perkara ketiga, sama ada bahan-bahan itu diimport ataupun daripada sumber tempatan, saya ingin merujuk kepada jawapan yang lebih tepat untuk menjawab soalan Yang Berhormat.

**Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya difahamkan bahawa kegagalan loji ini pada mulanya ialah berasaskan kepada ketidakupayaan loji ini meng'extract', dengan izin, besi dari

bijih besi tempatan iaitu hanya mengandungi 68% besi sahaja (iron) dan ianya hanya berupaya meng'extract' besi yang mengandungi 70% besi ke atas. Jadi soalan saya, Tuan Yang di-Pertua, dengan adanya pengubahsuaian kepada loji iaitu loji yang ada sekarang, apakah potensi pengeksploitasian bijih-bijih besi tempatan sepertimana terdapat di kawasan-kawasan di Pahang dan Terengganu yang mempunyai banyak iron ore, dengan izin, yang mengandungi besi di bawah paras 70%.

**Tuan Abdul Ghani bin Othman:** Tuan Yang di-Pertua, teknologi yang kita harapkan ialah teknologi yang boleh mengeluarkan produk itu dengan kos yang paling terendah supaya dapat kita bersaing dengan sumber-sumber luar yang kita import bahkan untuk kita bersaing di peringkat pasaran antarabangsa dan juga sekiranya teknologi tersebut juga mampu untuk menggunakan sumber-sumber pengeluaran tempatan dengan lebih berkesan lagi, itu adalah merupakan kelebihan-kelebihan yang ada pada teknologi yang akan digunakan.

#### BEKALAN AIR DI LADANG-LADANG

14. Dr V. David minta Menteri Sumber Manusia menyatakan:

- (a) adakah dasar rasmi Kerajaan membekalkan air bertapis kepada semua ladang-ladang, sepertimana diumumkan oleh Timbalan Menteri Sumber Manusia; dan
- (b) jika ianya betul, apakah sebabnya bekalan air paip tidak dilanjutkan ke Ladang Bukit Hitam, Batu 14, Jalan Puchong, walaupun perkara ini telah pun dibangkitkan beberapa kali kepada pihak pengurusan ladang-ladang ini dan badan-badan awam.

**Menteri Sumber Manusia (Dato' Lim Ah Lek):** Tuan Yang di-Pertua, memang menjadi hasrat Kerajaan untuk memastikan pekerja-pekerja yang tinggal di ladang-ladang dibekalkan dengan air yang bersih. Bagi mencapai matlamat ini, Akta (Standard-Standard Minimum Perumahan dan Kemudahan) Pekerja 1990 yang digubalkan baru-baru ini telah dikuatkuasakan mulai 1.12.1990. Akta ini mewajibkan para majikan di ladang-ladang membekalkan air paip dari sumber bekalan air awam ke rumah-rumah pekerja-pekerja.

Di mana air paip tidak dapat diperolehi daripada sumber bekalan awam atas sebab-sebab tertentu, maka Ketua Pengarah Buruh boleh memberi kebenaran kepada majikan untuk mendapatkan air daripada mana-mana sumber lain dengan syarat ianya hendaklah ditapis dan dirawati untuk menjamin kualiti air yang dibekalkan itu.

Bagi soalan (b) pula, bekalan air di Ladang Bukit Hitam diperolehi dari dua sumber. Dua sumber iaitu dari bekalan air awam dan dari sebuah kolam yang berhampiran. Bekalan air awam disalurkan melalui dua standpipe dan air dari sumber itu digunakan untuk minuman dan memasak sahaja. Air yang diperolehi dari kolam adalah untuk mandi dan mencuci pakaian sahaja.

**Dr V. David:** Tuan Yang di-Pertua, adakah Yang Berhormat Menteri sedar, air kolam itu kotor sekali. Saya tahu Yang Berhormat Menteri sendiri telah tengok kolam air itu dan sedar air itu tidak bersih. Kawasan atau daerah ini tidak jauh dari Kuala Lumpur.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat apa pertanyaannya?

**Dr V. David:** Soalannya, bolehkah Yang Berhormat Menteri memberi

jaminan untuk menambah paip air di ladang itu?

**Dato' Lim Ah Lek:** Tuan Yang di-Pertua, saya berterima kasih kepada soalan tambahan yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Puchong. Memang selepas saya dan Yang Berhormat sendiri membuat lawatan ke kawasan tersebut, pihak majikan telah diarahkan supaya menambahkan dengan dua standpipe lagi. Jadi, atas arahan itu, mereka masih belum mematuhi permintaan itu. Jadi sebagai wakil Parlimen kawasan itu, saya mintalah kita bersama-sama mengatasi masalah ini. Saya ingat masalah di kawasan itu memang menjadi tanggungjawab Yang Berhormat dan Kerajaan. Sekian, terima kasih.

#### DIPLOMA KOLEJ TUNKU ABDUL RAHMAN— PENGIKTIRAFAN

15. Tuan Chian Heng Kai minta Menteri Pendidikan menyatakan perkembangan terbaru dengan pengiktirafan yang diberikan kepada sijil-sijil dan diploma Kolej Tunku Abdul Rahman dan sama ada pihak kolej itu sudah menerima tawaran pengiktirafan Kerajaan ini. Jika tidak, mengapa.

**Menteri Pendidikan (Dato' Seri Anwar bin Ibrahim):** Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telah mengiktiraf 11 kelayakan daripada Kolej Tunku Abdul Rahman iaitu dua di peringkat Diploma dan 9 lagi di peringkat Sijil.

Syarat-syarat yang dikenakan itu adalah sama dengan syarat yang dikenakan bagi Politeknik Ungku Omar.

Diploma yang telah diiktiraf ialah Diploma Perdagangan (Perakaunan Kewangan) dan Diploma Perdagangan (Pengurusan Perniagaan), manakala

sijil yang telah diiktiraf ialah Sijil Pengajian Komputer, Sijil Pengajian Komputer Dengan Perakaunan, Sijil Teknologi (Kejuruteraan Awam), Sijil Teknologi (Ukur Bahan), Sijil Teknologi (Senibina), Sijil Teknologi (Kejuruteraan Elektronik), Sijil Teknologi (Kejuruteraan Bahan), Sijil Teknologi (Kejuruteraan Binaan) dan Sijil Teknologi (Kejuruteraan Mekanikal dan Pembuatan).

Keputusan pengiktirafan telah disampaikan kepada pihak kolej pada 13.2.1989 dan 20.9.1990.

Kementerian menyerahkan perkara tersebut kepada pihak Kolej Tunku Abdul Rahman (KTAR) untuk mengambil tindakan yang wajar berkaitan dengan urusan selanjutnya.

**Tuan Lim Guan Eng:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya Yang Berhormat Menteri Pendidikan, bolehkah beliau menyatakan apakah syarat-syarat yang telah disentuh tadi.

Soalan yang kedua, adakah Kolej Tunku Abdul Rahman telah memohon supaya ijazah-ijazah mereka telah diiktiraf oleh Kerajaan dan kalau ya, berapakah permohonan yang telah dibuat dan bilakah permohonan mereka akan diluluskan.

**Dato' Seri Anwar bin Ibrahim:** Tuan Yang di-Pertua, syarat-syarat yang dikenakan oleh Jawatankuasa Penilai iaitu suatu jawatankuasa profesional dan suatu lagi jawatankuasa akademik termasuklah syarat kelayakan bahasa, mutu, kelayakan pensyarah, kemudahan yang diberikan—mutu pendidikan umum yang dianggap boleh diterima atau tidak, Kolej Tunku Abdul Rahman memang telah membuat permohonan berulang kali dan Kerajaan hanya bersedia untuk menimbang mengikut keupayaan dan juga setelah siap diteliti oleh jawatankuasa profesional dan jawatankuasa

akademik, jawatankuasa pengiktirafan kelayakan sijil-sijil dan diploma yang ditetapkan oleh Kerajaan. Dan oleh yang demikian, tidak diberikan apa-apa jangka waktu, untuk menetapkan selesainya....

**Tuan Lim Guan Eng:** Penjelasan. Saya tak berapa jelas adakah kredit Bahasa Malaysia diwajibkan?

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Kota Melaka, sila duduk. Yang Berhormat dari Bukit Mertajam.

**Tuan Chian Heng Kai:** Tuan Yang di-Pertua, adakah semua tawaran Kerajaan berkenaan pengiktirafan sijil-sijil atau diploma-diploma Kolej TAR ini diterima oleh pihak Kolej itu. Kalau ada yang tidak diterima, apakah alasannya? Dan berapakah lagi permohonan berkenaan dengan pengiktirafan sijil-sijil dan diploma-diploma Kolej itu belum diselesaikan?

**Dato' Seri Anwar bin Ibrahim:** Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik kerana minat Ahli Yang Berhormat dari DAP tentang Kolej MCA ini, dia tak buat apa pun, yang saya tahu MCA yang mengusulkan, yang bekerja, tetapi DAP tolong cakap sahaja (*Tepuk*).

Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik perkara itu sahaja dan hendak menjelaskan sahaja. Terima kasih, DAP tak payah bekerja, dia tanya sahaja. (*Ketawa*)

Saya jelaskan bahawa sebenarnya banyak diploma yang diperkenalkan tetapi Kerajaan khususnya Jawatankuasa Penilaian menimbangkan permohonan setelah semua keterangan diteliti dan setelah jawatankuasa profesional dan jawatankuasa akademik berpuas hati kemudian diangkat untuk dipertimbangkan oleh Jawatankuasa Pengiktirafan. Permohonan yang lain itu masih diteliti oleh Jawatankuasa-jawatankuasa yang berkenaan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan Lim Kit Siang.

**Tuan Lim Guan Eng:** Yang Berhormat Menteri Pendidikan memang mampu menjawab. Dia orang berkelebar.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Kota Melaka.

**Tuan Lim Guan Eng:** Jawablah betul-betul.

**Dato' Seri Anwar bin Ibrahim:** Macam mana saya hendak jawab.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Tuan Lim Kit Siang.

#### SKANDAL KEWANGAN BUMIPUTRA MALAYSIA FINANCE

16. **Tuan Lim Kit Siang** minta Perdana Menteri menyatakan memandangkan Skandal Kewangan Bumiputra Malaysia Finance bernilai \$2.5 billion telah dibuka semula, sama ada Kerajaan akan menubuhkan sebuah Suruhanjaya Penyiasatan Di Raja yang mempunyai kuasa penuh untuk menjalankan satu penyiasatan yang menyeluruh ke dalam peranan yang dimainkan oleh Menteri-menteri UMNO di dalam skandal tersebut termasuk Perdana Menteri sendiri.

**Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kehakiman (Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar):** Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, setakat ini Kerajaan belum lagi bercadang menubuhkan sebuah badan siasatan yang dimaksudkan itu.

Ini adalah kerana Kerajaan berpendapat penyiasatan ke atas kes BMF untuk mengadili pihak-pihak

yang terlibat mestilah mengikut perjalanan undang-undang yang ada.

**Tuan Lim Kit Siang:** Adakah jawapan ini merupakan suatu arahan kepada Ahli-ahli Parlimen Barisan Nasional melarang mereka daripada menyokong usul pindaan mengenai penubuhan suatu Suruhanjaya Siasatan Di Raja BMF.

Soalan kedua, adakah keengganan Kerajaan Barisan Nasional menubuhkan Suruhanjaya Siasatan Di Raja dalam Skandal BMF oleh kerana ditakuti bahawa suatu suruhanjaya seperti itu akan membongkarkan penglibatan orang-orang atasan dalam Kerajaan, mungkin termasuk Perdana Menteri sendiri? (*Tepuk*)

**Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar:** Terima kasih, Yang Berhormat. Saya hendak menjawab berkenaan arahan atau tidak ada arahan, oleh kerana kita berpendapat tidak perlu. Berkenaan Suruhanjaya ini kita tidak perlu Yang Berhormat membuat tanggapan. Kalau pihak Kerajaan berpendapat Suruhanjaya ini tidak perlu oleh kerana Laporan Ahmad Noordin telahpun dikeluarkan dan Kertas Putih telahpun disediakan berkenaan BMF. Itu sahaja jawapan saya.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana Kerajaan tidak bercadang, apakah Kerajaan bersedia menimbang kemungkinan supaya ditubuhkan Suruhanjaya Penyiasat Di Raja Mengenai BMF, kalau tidak apakah Kerajaan bersedia untuk mengeluarkan arahan kepada akhbar-akhbar seperti Utusan Malaysia dan The New Straits Times yang sering melemparkan tuduhan bahawasanya yang terlibat dalam Skandal BMF ini ialah Yang Berhormat dari Gua Musang, malah ada di kalangan pihak-pihak tertentu menyebarkan khabar-khabar secara senyap-senyap.

**Seorang Ahli:** Tunggu Kerajaan APU.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Boleh jadi. Sokonglah ditubuhkan Suruhanjaya Di Raja BMF. (*Tepuk*)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, tumpukan soalan.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Saya tak mahu diganggu. Soalan saya cukup teratur dan tertib, Tuan Yang di-Pertua. Soalan saya cukup tertib.

**Tuan Yang di-Pertua:** Tanyakan soalan, Yang Berhormat.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Tuan Yang di-Pertua, yang saya persoalkan tadi, sama ada Kerajaan bersedia menimbang semula oleh kerana kes, isu ini besar, dan saya harap kalau bersetuju—saya harap—supaya Kerajaan bersedia menerima semula. Apakah reaksi daripada pihak Menteri yang menjawab. Terima kasih.

**Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar:** Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang telah saya katakan tadi, buat setakat ini Kerajaan tidak bercadang untuk menubuhkan Suruhanjaya dan kami lebih suka perkara ini mengikut proses undang-undang. Saya fikir perkara berkenaan Utusan Melayu ataupun mana-mana akhbar itu, adalah terpulang kepada Ahli Yang Berhormat dari Gua Musang untuk mengambil tindakan yang difikirkan perlu.

**Tuan Yang di-Pertua:** Sudah banyak yang bertanya, dua orang cukuplah. Yang Berhormat Tuan Abdul Mulok bin Awang Damit.

#### PELABURAN SYARIKAT BERBILANG NEGARA— GALAKAN

**17. Tuan Abdol Mulok bin Awang Damit** minta Menteri Perdagangan

Antarabangsa dan Industri menyatakan:

- (a) apakah langkah-langkah khusus dan persediaan yang dijalankan oleh Kerajaan dalam usaha untuk menarik lebih banyak pelaburan Syarikat Berbilang Negara (MNC) ke negeri-negeri yang kurang mendapat perhatian pelabur; dan
- (b) apakah usaha-usaha dan penglibatan Kerajaan untuk menarik pelaburan syarikat-syarikat dari negara-negara maju seperti Jepun ke kawasan pertumbuhan “segi tiga” yang melibatkan Singapura, Johor dan Bantam.

10.1.91

**14. Tuan Sim Kwang Yang** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan kemajuan dan kelemahan yang sudah dialami dalam menarik dan menyalurkan pelaburan asing ke Negeri Sarawak, dan tindakan positif untuk meningkatkan usaha ini ke arah pembangunan perindustrian di negeri ini.

4.2.91

**2. Tuan Vun Shin Choi @ Joseph Voon** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan apakah dasar-dasar dan langkah-langkah Kerajaan Persekutuan yang sedang dan akan diambil untuk mengseimbangkan peluang-peluang perindustrian terutama sekali kepada negeri-negeri yang masih ketinggalan dari segi pembangunan ekonomi negeri Sabah, Sarawak dan Kelantan.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (Dato' Dr K. S. Nijhar):** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin

memohon izin untuk menjawab soalan ini bersama soalan yang telah dibangkit oleh Ahli Yang Berhormat dari kawasan Bandar Kuching pada 10.1.1991 dan Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Tanjung Aru pada 4.2.1991 kerana soalan-soalan ini adalah berhubung dengan perkara yang sama.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

**Dato' Dr K. S. Nijhar:** Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, berbagai usaha telah diambil oleh Kerajaan untuk menggalakkan lebih banyak pelaburan di negara ini. Di antara usaha-usaha ini termasuklah menyediakan galakan-galakan cukai dan mengurangkan kerenah-kerenah birokratik berhubung dengan kelulusan dan pelaksanaan projek.

Di samping itu, Kerajaan juga menghantar misi-misi penggalakan pelaburan ke luar negeri dari masa ke semasa dan Kerajaan-kerajaan Negeri juga dijemput ikutserta dalam misi-misi penggalakan pelaburan ini.

Buat masa ini projek-projek yang ditempatkan di kawasan-kawasan perindustrian yang digalakan, termasuk kawasan-kawasan perindustrian di negeri-negeri kurang maju, layak memohon untuk galakan pengurangan pendapatan larasan atas kadar 5%. Bagi projek-projek yang diluluskan Elaun Cukai Pelaburan, elaun atas kadar 5% akan diberi juga kepada projek-projek yang terletak di kawasan-kawasan Industri yang digalakkan. Tujuan galakan ini ialah untuk menarik pelabur-pelabur untuk mendirikan kilang mereka di kawasan-kawasan yang kurang maju. Segala usaha-usaha ini telah menjadi pengetahuan umum sama ada melalui kenyataan yang dibuat di dalam Dewan yang mulia ini ataupun di luar Dewan.

Dasar penggalakan pelaburan negara adalah untuk menggalakkan pelaburan

di Malaysia keseluruhannya. Kerajaan tidak memberi keutamaan kepada mana-mana negeri ataupun kawasan. Tiap-tiap kawasan perindustrian di negara kita ini mempunyai ciri-cirinya tersendiri untuk menarik pelabur-pelabur. Oleh itu terpulanglah kepada pelabur-pelabur untuk memilih di kawasan mana mereka hendak mendirikan projek-projek mereka setelah mengambil kira kesemua kawasan tersebut dengan jenis projek mereka.

Sebagai langkah untuk menggalakkan pelabur-pelabur mendirikan projek-projek di negeri-negeri kurang maju dan menseimbangkan peluang-peluang perindustrian, perhatian akan diberi kepada aspek-aspek berikut dalam rancangan pembangunan negara:

- (a) memperbaiki infrastruktur dan bekalan kemudahan di kawasan kurang maju;
- (b) menggalakkan industri-industri spesifik bertempat di satu-satu kawasan berasaskan sumber-sumber semula jadi di kawasan-kawasan tersebut, misalnya industri berasaskan kayu dan pertanian di Sabah dan Sarawak, industri berasaskan petrokimia di Terengganu dan sebagainya.
- (c) memastikan kerenah-kerenah pentadbiran tidak menjadi penghalang kepada pelabur-pelabur dengan menggalakkan Kerajaan-kerajaan Negeri mengadakan Pusat-pusat Penyelarasan Pelaburan dan mengurangkan prosidur-prosidur bagi mendapat kelulusan penubuhan projek;
- (d) menggalakan Kerajaan-kerajaan Negeri mengadakan skim dan insentif sendiri bagi menarik pelaburan seperti mengurangkan kadar premium tanah, menyediakan kemudahan latihan, memberi tanah untuk mendirikan kompleks perindustrian dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, untuk jawapan (b), kawasan Pertumbuhan "Segi Tiga" yang melibatkan Singapura, Johor dan Batam masih di peringkat perbincangan dan Kerajaan masih sedang mengkaji peranan Kerajaan dalam pertumbuhan kawasan ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masa sudah cukup.

*(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 2, 5, 8, 11, 12 18 hingga 20 adalah diberi di bawah ini)*

#### **BEKALAN ELEKTRIK LUAR BANDAR—PELAKSANAAN**

2. **Tuan S. S. Subramaniam** meminta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan adakah beliau sedar beberapa projek-projek bahan api kepada kampung-kampung terjejas dengan ketidak-adaan beberapa jenis "spares" untuk kerja-kerja pembekalan tersebut. Siapakah pembekal-pembekal berkenaan yang tidak memenuhi peranan mereka dalam kerja-kerja ini. Apakah sebabnya pihak TEN tidak boleh mendapat pembekalan ini dari luar negeri dalam keadaan yang tidak memuaskan seperti ini.

**Menteri Tenaga, Telekom dan Pos (Dato' Seri S. Samy Vellu):** Pelaksanaan projek-projek bekalan elektrik luar bandar yang telah terjejas adalah disebabkan jumlah barang-barang yang dipesan tidak dapat dibekalkan oleh pengeluar-pengeluar tempatan dengan secukupnya seperti berikut:

- (i) Alatubah 100kVA 11/4kV yang dikeluarkan oleh Syarikat Malaysia Transformer Manufacturing, Ulu Kelang tidak mencukupi, tender untuk mengimport 300 unit telah ditutup pada akhir bulan November.

- (ii) Tiang 'Spun Concrete' sebanyak 36,000 sedang diimport dari Indonesia untuk menampung keluaran ZEN Concrete, Ipoh yang tidak mencukupi.

- (iii) Tender untuk mengimport 1000 km kabel 11kV 120 MMP ditutup pada akhir November untuk menampung keluaran kilang-kilang tempatan yang kapasiti pengeluaran telah penuh.

Tenaga Nasional akan mempunyai bekalan yang mencukupi apabila peralatan yang diimport diperolehi awal tahun 1991.

#### **PEMERHATI PILIHANRAYA KOMANWEL**

5. **Tuan Mohamad bin Sabu** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) sudahkah beliau menerima laporan penuh dari pemerhati pilihanraya Komanwel. Jika sudah, apakah kandungan laporan itu;
- (b) adakah Perdana Menteri puas hati dengannya, jika tidak sila huraikan mengapa.

2.1.91

8. **Tuan Liew Ah Kim** minta Perdana Menteri menyatakan bilakah laporan 'Pemerhati Pilihanraya Komanwel' yang menjalankan tugasnya sepanjang pilihanraya yang berakhir pada 21 Oktober 1990 lalu akan diumumkan dan disebarkan kepada orang ramai. Sama ada butir-butir penuh dalam laporan itu akan dicetak untuk dijual kepada orang ramai, atau butir-butir itu akan ditapis terlebih dulu, disunting dan disesuaikan dengan citarasa Kerajaan sebelum ianya dicetak.

### 10.1.91

**21. Tuan Lau Dak Kee** minta Perdana Menteri menyatakan mengapa Kerajaan tidak mengumumkan laporan Pilihanraya Umum Malaysia 1990 yang disediakan oleh pasukan pemerhati Komanwel baru-baru ini.

### 13.2.91

**15. Tuan Wong Sing Nang** minta Perdana Menteri menyatakan mengapa Laporan Pilihanraya Ke-8 oleh Kumpulan Pemerhati dari Negara-negara Komanwel tidak diumumkan oleh Perdana Menteri.

**Tuan Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar:** Saya mohon untuk menjawab soalan Yang Berhormat dari Nilam Puri ini bersekali dengan soalan-soalan Yang Berhormat dari Seputih, Yang Berhormat dari Ipoh dan Yang Berhormat dari Lanang kerana soalan-soalan tersebut adalah mengenai perkara yang sama.

Saya ingin menegaskan yang Kumpulan Pemerhati telah datang untuk membuat pemerhatian ke atas perjalanan Pilihanraya Umum lepas dari 10/10/90 sehingga 21/10/90 di atas jemputan Kerajaan. Ini adalah selaras dengan sikap terbuka Kerajaan. Walaupun negara Malaysia mempunyai rekod baik di atas pengendalian pilihanraya, oleh itu tidak memerlukan pemerhatian luar untuk membuat laporan ke atas cara kita menjalankan pilihanraya. Tetapi kita tidak berasa ragu untuk mengizinkan Kumpulan Pemerhati kerana sistem pilihanraya kita adalah demokratik bebas dan adil.

Kerajaan telahpun menerima laporan rasmi daripada Kumpulan Pemerhati Pilihanraya Komanwel berhubung dengan perjalanan pilihanraya yang baru lepas. Sukacita dimaklumkan bahawa Laporan tersebut telah memuji

Kerajaan Malaysia dan juga Suruhanjaya Pilihanraya yang telah berjaya menguruskan Pilihanraya Umum dengan cekap, bebas dan adil berlandaskan kepada undang-undang di Malaysia. Kumpulan Pemerhati juga telah memuji rakyat Malaysia yang mempunyai kesedaran yang tinggi kepada Pilihanraya Umum dan sistem politik. Di antara ulasan-ulasan Kumpulan Pemerhati ialah:

- (i) mereka telah mendapat kerjasama yang baik ketika melaksanakan tugas-tugas mereka sebagai pemerhati pilihanraya;
- (ii) proses penamaan calon telah berjalan dengan lancar dan teratur;
- (iii) proses pengundian berjalan dengan lancar, teratur dan cekap. Pemilihan tempat-tempat mengundi adalah baik, peralatannya cukup dan penerangan yang jelas telah diberi kepada pegawai dan kakitangan yang bertugas serta wakil-wakil calon; dan
- (iv) proses pengiraan undi telah dijalankan dengan teratur dan kemas dengan mematuhi kepada peraturan dan prosedur, serta diawasi oleh pegawai-pegawai yang bertugas, serta calon atau wakil calon.

Walaupun begitu terdapat beberapa aspek yang telah dibangkitkan di dalam laporan tersebut yang tidak tepat dan mungkin boleh memberi gambaran yang salah dan berat sebelah terhadap Pilihanraya Umum. Di antaranya ialah peluang liputan media massa yang terhad untuk parti-parti pembangkang, tempoh kempen terlalu singkat dan tidak memihak kepada parti pembangkang, kesulitan bagi parti Pembangkang untuk mengadakan kempen pilihanraya kerana sukar memperolehi permit dan percanggahan senarai daftar pemilih.

Sering kita membuat tanggapan yang salah apabila Kumpulan pemerhati dijemput untuk membuat tinjauan pilihanraya sama ada Kerajaan telah menjalankan Pilihanraya dengan cara bebas dan adil. Seterusnya selalu dianggap pihak pembangkang yang tidak mempunyai kuasa di atas perjalanan pilihanraya tidak kononnya berupaya untuk menghalang atau menggagalkan pilihanraya dijalankan secara adil dan bebas.

Justeru itu apabila ada sesuatu yang berlaku yang menghalang pengendalian pilihanraya secara bebas dan adil, tanggapan dibuat parti Kerajaan yang mendapat faedah darinya, sedangkan pihak Pembangkang terjejas prestasinya. Ini adalah satu pandangan dan pendapat yang salah dan menyeleweng dari kebenaran. Pihak Pembangkang boleh dan telah terlibat dalam menghalang pilihanraya dijalankan dengan cara adil dan bebas. Ini jelas terbukti dengan kekalahan Kerajaan dalam beberapa kawasan khususnya di Terengganu dan Kelantan. Oleh kerana taktik kotor dan tidak sihat perjalanan pilihanraya secara adil dan bebas tidak dapat dijalankan kerana telah dihalang oleh pihak Pembangkang. Tetapi pihak Pembangkang bijak memutar belit kebenaran dan pintar memberi gambaran yang salah untuk kepentingan politik mereka apabila mereka telah gagal memenangi Pilihanraya Umum.

Kerajaan Malaysia terhutang budi kepada pemerhati Pilihanraya Komanwel yang membuat pemerhatian ke atas Pilihanraya Umum Oktober 1990. Untuk pengetahuan Ahli-ahli Yang Berhormat dari Pembangkang, pihak pemerhati dalam laporannya telah merumuskan pilihanraya negara kita adalah dikendalikan dengan bebas dan adil. Oleh itu segala tuduhan melulu yang dilemparkan oleh pihak Pembangkang ke atas Kerajaan adalah tidak berasas dan nyata sekali

Pemerhati Komanwel pun berpuas hati dengan cara Pilihanraya dikendalikan. Di atas nama keadilan janganlah setelah kecewa mencapai kejayaan dalam Pilihanraya pihak Pembangkang cuba pula mengelirukan rakyat tentang keadaan sebenar. Lebih baik menerima hakikat yang rakyat Malaysia lebih senang memilih parti yang betul-betul mengamalkan keadilan, meningkatkan kemakmuran dalam melahirkan kestabilan. Kita perlu bersyukur kerana di negeri kita tidak ada kejadian buruk berlaku semasa atau selepas Pilihanraya. Ini hanya tercapai oleh kerana Kerajaan adalah adil dan memahami citarasa rakyat.

Kembali kepada Laporan Pemerhati ada menyebutkan beberapa aspek pilihanraya yang perlu Kerajaan memberi pandangan supaya kedudukan sebenar dapat diketahui. Pihak pemerhati walaupun menyatakan pilihanraya telah dijalankan dengan adil dan bebas tetapi dalam beberapa perkara telah memberi pandangan yang tidak selaras dengan pandangan itu.

Saya secara ringkas ingin membuat ulasan Kerajaan terhadap beberapa aspek dalam laporan ini. Pertama, masa singkat di antara pembubaran Parlimen dan hari membuang undi. Disarankan dalam laporan bahawa kononnya masa 9 hari dari penamaan calon sehingga hari mengundi dikata tidak mencukupi dan terlalu pendek masanya.

Ulasan Kerajaan adalah pendapat ini telah diberikan tanpa mengambil kira rusuhan pernah berlaku di Malaysia pada tahun 1969. Akibat dari kejadian tersebut pada masa itu lebih dua ratus orang mati. Ini berlaku apabila masa berkempen ditetapkan selama 35 hari. Ianya disebabkan pihak pembangkang setelah mencapai kejayaan dengan memenangi beberapa kerusi dalam Pilihanraya Umum 1969 telah mengadakan sambutan kemenangan dengan angkuh, ganas dan menghina kaum lain. Hasilnya tercetuslah rusuhan

kaum mengakibatkan kerosakan dan kerugian kepada rakyat, kecederaan dan kematian. Sekaligus ekonomi negara terjejas untuk masa yang lama. Dengan izin, "prevention better than cure" kerana mempertahankan sesuatu dari berlaku adalah lebih baik mengambil tindakan setelah ia berlaku.

Masa singkat ini adalah semata-mata untuk mengelakkan dari berulangnya trajedi yang telah menimpa negara. Kerajaan kita sayang pada keamanan dan keselamatan rakyat. Bukan hanya untuk menang Pilihanraya sepertimana diamalkan oleh Pembangkang.

Dalam soal ini juga sebenarnya kempen untuk menumpaskan Kerajaan, kalau kita bercakap benar bukan baru bermula pada masa pembubaran Parlimen, malahan ia telah dimulakan dua tahun yang lalu melalui pelbagai rapat umum dan mesyuarat besar-besaran yang dianjurkan oleh parti Pembangkang khusus bagi tujuan untuk mencari kemenangan dalam pilihanraya. Kempen pilihanraya ini telah bermula pada tahun 1988, semasa ada khabar angin mengenai pilihanraya. Khabar angin terus ditiup dan kempen berterusan dijalankan oleh Pembangkang sehinggalah Parlimen dibubarkan pada 5/10/90.

Di setiap masa Kerajaan mementingkan kesejahteraan awam dan keamanan negara. Masa pendek di antara penamaan dan pengundian iaitu selama 9 hari untuk berkempen adalah berniat untuk mengelakkan trajedi hitam berulang. Kerana sikap tidak bertanggungjawab dan angkuh yang diamalkan oleh parti-parti Pembangkang bila mereka mencapai sedikit kejayaan semasa itu Kerajaan terpaksa mengambil sikap berjaga-jaga berasaskan pengalaman pahit. Tapi parti Pembangkang memang bijaksana baling batu sembunyi tangan. Tetapi jika kita betul-betul jujur dan ikhlas hakikatnya ialah parti Pembangkang telah lama menjalankan kempen—lebih tepat lagi

dua tahun sebelum Pilihanraya dengan mengadakan rapat umum dan mesyuarat besar-besaran untuk mencari kemenangan.

Kerajaan bertanggungjawab untuk memastikan keamanan dan sejarah hitam tidak berulang dengan tidak membenarkan rapat umum tetapi sebaliknya demi keadilan membenarkan perjumpaan secara besar-besaran dalam bangunan dan kawasan di sekelilingnya diadakan. Peraturan ini tidak terbatas pada pembangkang sahaja tetapi telah dikuatkuasakan kepada semua pihak.

Jumlah orang awam seramai 5,000 orang dibenarkan berkumpul untuk perjumpaan sebegini dan pada pendapat Kerajaan jumlah ini adalah di dalam lingkungan yang boleh dikawal oleh pasukan keselamatan bagi mengelakkan mereka yang tidak bertanggungjawab bertindak membangkitkan kekacauan atau provokasi terhadap pasukan keselamatan. Oleh kerana begitu banyak perjumpaan politik diadakan di dalam masa yang sama, pihak polis sesungguhnya digunakan sepenuhnya untuk mengawal dan mereka tidak berkemampuan lagi untuk menyediakan kawalan keselamatan bagi mengawal rapat umum yang besar.

Sekatan terhadap jumlah kehadiran dalam Majlis atau perjumpaan politik mungkin secara sekali imbas kelihatan sebagai halangan kepada aktiviti berkempen, tetapi pada Kerajaan demokrasi menjadi lebih bermakna jika kita dapat mengelakkan keganasan atau kekacauan yang tidak dapat dinafikan boleh berlaku dalam perjumpaan besar-besaran di mana tidak ada kawalan keselamatan. Kerajaan sedar yang di negara-negara yang telah mengamalkan demokrasi lebih lama lagi seperti di negara-negara barat, rapat umum selalunya adalah kecil dan berjalan dengan aman tetapi sebaliknya rapat umum di negara lain di Asia yang baru

mengamalkan demokrasi rapat umum secara besar-besaran diadakan melahirkan emosi yang tidak terkawal dan keganasan yang membawa kesengsaraan kepada rakyat. Lagi pula dalam konteks negara kita terbukti saiz perjumpaan atau majlis politik yang diadakan telah tidak menjejaskan pengundi dari melihat dan mendengar kempen yang diadakan oleh parti Kerajaan ataupun parti Pembangkang. Jika sebenarnya saiz jumlah kehadiran menjadi penghalang ia boleh menjejaskan kempen di semua pihak parti politik.

Kumpulan Pemerhati dalam laporannya ada mengatakan yang parti Pembangkang telah dinafikan akses kepada media utama negara. Malangnya anjuran ini dibuat oleh mereka semata-mata berasaskan kepada liputan yang dibuat oleh akhbar Inggeris dan media elektronik sahaja. Walaupun akhbar Inggeris sahaja yang dapat mereka ikuti, tetapi keadaan sebenar ialah akhbar Cina dan akhbar berbahasa lain yang diterbitkan oleh parti Pembangkang, memberi liputan yang luas terhadap kempen dan aktiviti politik parti Pembangkang. Tanpa apa-apa pengecualian berita akhbar Cina memuatkan liputan yang menunjukkan sokongan mereka kepada parti Pembangkang. Secara terang dan aktif mereka berkempen untuk parti Pembangkang dan menunjukkan bias perkauman mereka.

Semua parti politik diberikan masa membuat siaran politik di radio mengikut nisbah calon-calon yang mereka letakkan untuk bertanding. Liputan TV membuat laporan kempen politik tetapi parti Kerajaan atau parti Pembangkang tidak diberikan masa oleh TV bagi menyuarakan pandangan politik mereka di TV.

Parti Pembangkang secara terbuka tidak membenarkan Rangkaian TV3 yang dimiliki oleh masyarakat awam dari membuat liputan terhadap kempen

mereka, tetapi tidak pula menghalang TV Kerajaan untuk membuat liputan. Jelas sekali yang TV yang dimiliki Kerajaan telah membuat liputan yang adil.

Kerajaan tidak mempunyai kuasa pengawasan ke atas media masa cetak atau elektronik yang tidak dimiliki oleh Kerajaan. Adalah hak mereka untuk menerima atau menolak mana pengiklanan mengikut amalan perniagaan mereka atau jika mereka tidak membuat liputan terhadap mana aktiviti. Tidak terkecuali media masa yang dikuasai oleh pihak Pembangkang pula tidak pernah menyebut langsung perkara baik berkenaan parti Kerajaan. Tetapi kita membiarkan sahaja tanpa protes.

Komen Kumpulan Pemerhati mengenai senarai pengundi tidak mengandungi semua senarai pengundi yang layak mengundi dan ada pengundi berdaftar tidak dapat dikesan, seolah mengatakan pihak Kerajaan telah mendapat manfaat darinya. Keadaan sebenarnya adalah ramai dari pengundi yang hilang namanya dari pendaftaran adalah penyokong kuat parti Kerajaan. Ada pengundi yang tidak boleh dikesan disyaki tinggal di Selatan Siam dan mereka didaftarkan sebagai pengundi oleh Pembangkang. Sebenarnya pihak parti Kerajaan yang membuat penemuan tersebut dan membuat laporan yang ada pengundi dalam daftar pengundi yang tidak dapat dikesan.

Adalah benar yang di kebanyakan tempat pengundi-pengundi telah mengundi tanpa gangguan, di sebaliknya di Negeri Terengganu, ada beberapa kejadian, di mana penyokong Kerajaan telah dihalang dari keluar mengundi. Dalam dua kes, pengundi yang hendak mengundi parti Kerajaan terpaksa dikumpul di rumah calon-calon parti Kerajaan untuk membolehkan mereka pergi keluar mengundi bersama. Ia terpaksa dilakukan oleh kerana parti Pembangkang telah menggunakan

samseng-samseng untuk menghalang pengundi. Tetapi setelah mereka berkumpul beramai-ramai di rumah calon parti Kerajaan, penyokong parti Pembangkang mengepong rumah tersebut dan menghalang mereka dari keluar mengundi. Seorang atau dua orang pasukan polis tidak dapat berbuat apa-apa oleh kerana samseng parti pembangkang pada masa yang lalu telah menyerang polis dan 'menahan atau menangkap' polis dari menjalankan tugas mereka.

Kumpulan samseng ini hanya berhenti mengepong rumah calon tersebut setelah waktu mengundi berakhir. Kita sedar insiden sebegini rupa tidak dapat dilihat atau dikesan oleh Kumpulan Pemerhati dan oleh itu telah tidak diketengahkan dalam laporan. Memanglah kita tidak menjangka Kumpulan Pemerhati akan membuat apa-apa komen di atas perkara ini, tetapi perlu Kerajaan menyatakan walaupun selalu dijangkakan yang pihak Kerajaanlah yang boleh melakukan amalan tidak adil, di negara kita pihak Pembangkang boleh dan telah melakukan ketidakadilan dengan menghalang pilihanraya dijalankan secara adil dan bebas di kawasan-kawasan tertentu.

Sebagaimana dalam Pilihanraya Umum yang lalu, calon-calon Pembangkang ramai telah memenangi pilihanraya. Dalam pilihanraya ini kerusi di peringkat Negeri dan juga Parlimen yang dimenangi oleh parti Pembangkang telah bertambah walaupun Kerajaan dapat mempertahankan majoriti <sup>2</sup>/<sub>3</sub>nya. Oleh kerana Pilihanraya Umum di peringkat Negeri dan Persekutuan diadakan serentak, Kerajaan juga telah hilang kuasa di Negeri Kelantan di mana parti Pembangkang telah memenangi kesemua kerusi Dewan Negeri dan Parlimen.

Jika pilihanraya dijalankan secara tidak bebas dan tidak adil atau jika ada apa-apa manipulasi tidak mungkin Kerajaan kalah teruk di negeri tersebut. Sebenarnya jika pihak Pembangkang tidak menghalang penyokong Kerajaan pihak Kerajaan akan memenangi majoriti yang lebih banyak.

Inilah ulasan yang akan Kerajaan kemukakan kepada pihak Sekretariat Komanwel mengenai beberapa aspek laporan yang dibuat oleh mereka yang boleh memberi gambaran yang tidak tepat dan berat sebelah. Walau bagaimanapun, Kerajaan sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada Kumpulan Pemerhati yang telah membuktikan kepada dunia, bahawa Pilihanraya Umum di negara ini telah dijalankan secara bebas dan adil. Kita menghargai kerja-kerja mereka.

Untuk maklumat Ahli-ahli Yang Berhormat, Kerajaan akan mengedarkan Laporan Pemerhati dengan sepenuhnya bila sahaja salinannya sedia. Kita juga akan mengedarkan Ulasan Kerajaan terhadap laporan tersebut. Kita tidak ada apa yang hendak disembunyikan.

#### AKTA KOPERASI 1948— MEMINDA

**8. Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad** minta Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi menyatakan adakah Kerajaan bercadang untuk meminda Akta Koperasi 1948 yang sedia ada ke arah mewujudkan gerakan koperasi yang lebih mantap dan lebih berkesan.

**Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi (Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus):** Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi sememangnya bercadang untuk meminda Akta Koperasi 1948 yang sedia ada. Untuk makluman Yang Berhormat, Kementerian ini telah pun

memulakan usaha mengkaji semula Akta tersebut dan akan dikemukakan kepada Dewan ini apabila derafnya siap disediakan.

**PEGAWAI KERAJAAN SABAH  
BERKHIDMAT DI SARAWAK/  
SEMENANJUNG**

**11. Tuan Taimin Lumaing** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) berapakah bilangan pegawai-pegawai Kerajaan dari Sabah yang berkhidmat di Jabatan-Jabatan Persekutuan di Sarawak dan Semenanjung sejak tahun 1986 hingga sekarang mengikut kategori kumpulan gaji; dan
- (b) apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan untuk memastikan agar pegawai-pegawai Kerajaan dari Sabah dan Sarawak boleh menjawat jawatan Persekutuan Ketua Setiausaha Kementerian Persekutuan.

**Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri (Tuan Othman bin Abdul):** Bilangan pegawai dan kakitangan dari Sabah (tidak termasuk anggota Polis dan Tentera) yang berkhidmat di Agensi-agensi Persekutuan di Sarawak mengikut Kumpulan Gaji pada tahun 1986 hingga Ogos 1990 adalah seperti berikut:

Kumpulan Gaji	1986	1987	1988	1989	Ogos 1990
A	1	2	2	5	8
B	-	-	-	-	2
C	9	9	11	16	19
D	6	5	6	4	7
Jumlah	16	16	19	25	36

Bilangan pegawai dan kakitangan dari Sabah (tidak termasuk anggota Polis dan Tentera yang berkhidmat di Agensi-agensi Persekutuan di Semenanjung mengikut Kumpulan Gaji

pada tahun 1986 hingga Ogos 1990 adalah seperti berikut:

Kumpulan Gaji	1986	1987	1988	1989	Ogos 1990
A	53	65	75	88	94
B	23	20	24	29	33
C	177	217	241	323	380
D	342	407	448	472	522
Jumlah	595	709	788	912	1,029

Jawatan Ketua Setiausaha Kementerian Persekutuan adalah jawatan khas mengikut Perkara 144, Fasal 3 Perlembagaan Persekutuan dan pengisiannya adalah berdasarkan kepada perakuan Lembaga Kenaikan Pangkat Perkhidmatan Awam kepada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam dan seterusnya memerlukan perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang diPertuan Agong. Pengisian jawatan Ketua Setiausaha Kementerian Persekutuan adalah terbuka kepada semua pegawai PTD yang layak berdasarkan kepada merit, kekananan dan kesesuaian tidak kira sama ada berasal dari Sabah, Sarawak dan Semenanjung.

**PERUMAHAN KEPADA  
ANGGOTA-ANGGOTA  
TENTERA**

**12. Tuan Maidom P. Pansai** minta Menteri Pertahanan menyatakan sama ada benar atau tidak bahawa anggota-anggota tentera terutama sekali yang bertugas di Sabah menghadapi masalah segi perumahan kerana ketidakcukupan perumahan yang disediakan oleh pihak berkuasa tentera. Mereka terpaksa menyewa rumah dengan menggunakan elaun perumahan mereka yang dikatakan tidak mencukupi itu (anggota tentera yang berpangkat Sergeant baru dibayar elaun perumahan sebanyak \$200.00 sebulan, lebih rendah pangkatnya maka lebih rendah lagi kadar elaunnya). Jika sedar, apakah tindakan Kerajaan untuk mengatasi masalah yang dihadapi oleh anggota-anggota tentera kita.

**Menteri Pertahanan (Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak):** Kementerian Pertahanan sedar akan masalah perumahan yang tidak mencukupi bagi anggota-anggota tentera bukan sahaja bagi negeri Sabah bahkan bagi seluruh negara. Bagi mengatasi masalah tersebut, Kementerian saya telah dan sedang mengambil tindakan untuk menyediakan rumah-rumah di lokasi-lokasi berkenaan. Bagi negeri Sabah, bilangan rumah yang masih kurang secara relatif adalah lebih kecil jika dibandingkan dengan lokasi-lokasi di negeri-negeri lain. Walau bagaimanapun, masalah perumahan anggota tentera di Negeri Sabah juga diberi perhatian yang sama berat dan tindakan untuk mengurangi masalah ini telah diambil dengan cara Kerajaan menyewa rumah-rumah swasta.

#### **PAJAK GADAI—PELANGGAN ISLAM**

**18. Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) adakah beliau sedar tentang ramainya orang Islam menjadi pelanggan kepada sistem pajak gadai dan ramai pula mereka yang terpedaya oleh peniaga pajak gadai yang sengaja menyusutkan mutu barang yang mereka gadai;
- (b) apakah langkah yang diambil oleh Bahagian Agama di Jabatan Perdana Menteri bagi menyelamatkan umat Islam dari belunggu sistem pajak gadai ini, dan
- (c) jika ada, bagaimana dan bila hendak dilaksanakan.

**Dato' Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha:** Banyak usaha telah diambil oleh pihak Kerajaan untuk memberi kesedaran

kepada masyarakat Islam supaya tidak melibatkan diri dalam aktiviti pajak gadai kerana ianya bercanggah dengan ajaran Islam dan penglibatan mereka itu kebanyakannya akan merugikan diri mereka sendiri. Usaha-usaha yang telah dijalankan itu khususnya melalui gerakan dakwah Islamiah di seluruh negara sama ada ianya dijalankan oleh Bahagian Hal Ehwal Islam, Jabatan Perdana Menteri ataupun oleh Jabatan-jabatan atau Majlis-majlis Agama Islam Negeri.

#### **MENTERI BESAR KELANTAN/ KETUA MENTERI SABAH— MESYUARAT BERSAMA KERAJAAN PUSAT/NEGERI- NEGERI**

**19. Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob** minta Perdana Menteri menyatakan apakah maksud sebenar langkah Kerajaan mengeneppikan Menteri Besar Kelantan dan Ketua Menteri Sabah daripada dijemput menghadiri mesyuarat bersama Kerajaan Pusat dan Kerajaan negeri-negeri.

7.12.90

**6. Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Ishak** minta Perdana Menteri menyatakan mengapakah di dalam Persidangan Menteri-Menteri Besar yang bertujuan menyelaras pembangunan antara kerajaan Pusat dan negeri-negeri, Kelantan diwakili oleh seorang yang kalah dalam pilihanraya yang lalu dan tidak mempunyai kuasa sah atau mandat rakyat untuk mewakili Kerajaan Negeri.

18.1.91

**8. Tuan Shukri bin Haji Mohamed** minta Perdana Menteri menyatakan apakah beliau sedar bahawa tindakan beliau menyingkir Menteri Besar

Kelantan dan Ketua Menteri Sabah daripada menghadiri mesyuarat Menteri-Menteri Besar dan Ketua-Ketua Menteri adalah seolah-olah menafikan hak rakyat Kelantan dan Sabah memilih sebuah Kerajaan yang mereka kehendaki mengikut proses demokrasi.

25.1.91

**11. Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad** minta Perdana Menteri menyatakan betapa adanya langkah-langkah yang memencilkan ketua-ketua, wakil-wakil Kerajaan Kelantan dan Sabah dari mesyuarat-mesyuarat dan majlis bersama Kerajaan Pusat dan Kerajaan Negeri-negeri lain, betapa ada ura-ura dan gesaan supaya peruntukan Kelantan dan Sabah dikurangkan.

- (a) adakah perkembangan itu sesuai dengan semangat politik manifesto Barisan Nasional yang berbunyi:

“Dengan menanamkan kepercayaan bahawa segala pertikaian boleh diselesaikan melalui perundingan yang jujur”.

- (b) jika Kerajaan Barisan Nasional sendiri tidak menghormati semangat manifesto itu, siapakah yang bertanggungjawab untuk melaksanakannya.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Raja Dato' Ariffin bin Raja Sulaiman):** Saya mohon untuk menjawab soalan ini bersekali dengan soalan Y.B. dari Kota Bahru, Y.B. dari Kok Lanas dan Y.B. dari Pengkalan Chepa kerana soalan-soalan tersebut berkaitan dengan perkara yang sama.

Ketua-ketua Kerajaan Negeri Kelantan dan Sabah hanya tidak dijemput menghadiri mesyuarat-mesyuarat dan forum-forum yang

diwujudkan secara pentadbiran oleh kerana mesyuarat-mesyuarat dan forum tersebut diadakan bagi maksud menyelaras kegiatan-kegiatan perhubungan dan mengendalikan urusan-urusan serta menyelesaikan isu-isu dan masalah-masalah yang menyentuh kepentingan bersama di antara Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan-Kerajaan Negeri yang diperintah oleh Barisan Nasional.

Sungguhpun kedua-dua Ketua Kerajaan Negeri Kelantan dan Sabah tidak dijemput hadir tidaklah bermakna bahawa keperluan-keperluan dan kepentingan rakyat di kedua-dua buah negeri berkenaan akan diabaikan. Kepentingan rakyat di kedua-dua negeri itu akan terus diberi perhatian umpamanya dengan cara melantik pemimpin-pemimpin tertentu mewakili negeri-negeri berkenaan di dalam mesyuarat, seperti Y.B. Menteri Belia dan Sukan bagi Negeri Kelantan dan Y.B. Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi bagi Negeri Sabah, dalam Mesyuarat Menteri-Menteri Besar dan Ketua-Ketua Menteri yang berkenaan.

Mengenai anggapan bahawa Kerajaan Persekutuan akan mengurangkan peruntukan Kelantan dan Sabah, ingin saya menyatakan di sini bahawa ianya adalah tidak benar sekali. Peruntukan kepada kedua-dua negeri berkenaan akan disalurkan seperti biasa melalui saluran-saluran tertentu yang mencerminkan peruntukan itu sebenarnya datang dari Kerajaan Persekutuan.

## INSTITUSI EKONOMI POLITIK

**20. Tuan K. Kumaran** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) sama ada kebenaran diperolehi oleh Kerajaan Negeri Sabah untuk menubuhkan 'Institusi Ekonomi Politik' (Institute of Political Economy) di negara itu; dan

(b) jika ya, apakah objektif dan fungsi Institusi itu. Jika kebenaran tidak diperolehi, apakah tindakan Kerajaan Pusat untuk membatalkan penubuhannya.

**Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:** Tidak ada permohonan yang diterima oleh Kementerian ini dari Kerajaan Negeri Sabah untuk menubuhkan 'Institusi Ekonomi Politik' di negeri itu. Adalah difahamkan penubuhan 'Institusi Ekonomi Politik' tersebut cuma di peringkat perancangan berikutan cadangan oleh Parti Bersatu Sabah, yang didedahkan sendiri oleh Y.A.B. Datuk Seri Pairin Kitingan, Ketua Menteri Sabah pada 4 November 1990 semasa merasmikan Kongres Parti Bersatu Sabah (PBS) kali kelima di Hongkod Koisaaan, Penampang. Oleh yang demikian, apakah objektif dan fungsi Institusi berkenaan belum lagi diketahui.

## USUL

### UCAPAN TERIMA KASIH KEPADA D.Y.M.M. SERI PADUKA BAGINDA YANG DI-PERTUAN AGONG SULTAN AZLAN SHAH

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah:

Bahawa suatu ucapan yang tidak sepertinya dipersembahkan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, berbunyi demikian;

"Ampun Tuanku,

Patik, Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Dewan Rakyat Malaysia di dalam Persidangan Parlimen, memohon ampun mempersembahkan suatu ucapan yang zalil daripada Majlis Dewan Rakyat mengucap

berbanyak-banyak syukur dan menjunjung kasih Kebawah Duli kerana Titah Ucapan Kebawah Duli pada masa membuka Penggal Pertama Parlimen Yang Kelapan". (5hb Disember, 1990)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Kuala Terengganu, panjang lagikah?

**Datuk Haji Abdul Manan bin Othman (Kuala Terengganu):** Pendek sahaja.

**Tuan Yang di-Pertua:** Pendek. Oleh kerana saya belum kemukakan usul pindaan ini, Yang Berhormat boleh hanya menyokong ataupun terpulanglah sama ada hendak menyokong dan berucap. Tetapi selepas itu barulah saya akan mengemukakan usul ini, sama ada saya akan menerima pindaan ini ataupun tidak.

3.36 ptg.

**Dato' Abdul Manan bin Othman:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Ini adalah cuma penjelasan di atas sokongan yang saya buat semalam dan saya ucapkan terima kasih di atas ehsan Tuan Yang di-Pertua yang telah membenarkan saya membuat penjelasan itu dan hari ini saya cuma hendak menyambung sahaja penjelasan itu. Bukannya panjang, pendek sahaja.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

**Datuk Haji Abdul Manan bin Othman:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya juga tertarik dengan jawapan-jawapan yang dibuat oleh Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri tadi berhubung dengan soalan kait-mengait ini, yang mana katanya satu Kertas Putih telah dibentang.

Memanglah, Tuan Yang di-Pertua, Kertas Putih ini telah dibentangkan di Dewan yang mulia ini mengikut Kertas Perintah 16 tahun 1986. Tidakkah Kertas ini berasaskan kepada laporan Ahmad Nordin yang dilantik dan diterima oleh Kerajaan seperti yang diterangkan oleh Menteri tadi? Sedarkah bahawa hari ini Yang Amat Berhormat Perdana Menteri berkata bahawa laporan ini 'bias', kononnya? Di atas kenyataan Perdana Menteri ini sahaja, adalah wajar bagi Dewan yang mulia ini menyokong dan bersetuju dengan perlantikan Suruhanjaya Di-Raja ini. Di dalam paragraph 33, mukasurat 14, Kertas Putih ini ada menyebutkan bahawa pada 16hb November, 1982, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah diberikan taklimat oleh Gabenor Bank Negara Malaysia mengenai kedudukan kewangan BMF dan sehubungan dengan itu BMF telah menubuhkan satu Jawatankuasa Penyelia.

Tetapi malangnya, Tuan Yang di-Pertua, pinjaman-pinjaman tidak dihentikan, malahan lebih banyak lagi pinjaman telah diluluskan. Menurut laporan penyiasat BMF, di antara akhir tahun 1982 hingga Ogos, 1985, sejumlah HK\$588 juta dan US\$500 juta pinjaman telah dikeluarkan, iaitu selepas Yang Amat Berhormat Perdana Menteri diberi taklimat. Di dalam perenggan 36, mukasurat 15, ada menyatakan Bank Bumiputera telah menubuhkan sebuah Syarikat Marmer Incorporated, di mana wang sejumlah US\$85 juta telah diluluskan untuk membeli hartanah milik George Tan di Amerika Syarikat. Rakyat berhak mengetahui, Tuan Yang di-Pertua, apakah telah terjadi kepada syarikat ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menarik perhatian Ahli-ahli Dewan yang mulia supaya memberikan pertimbangan secara adil terhadap usul pindaan yang dibawa oleh Yang Berhormat dari Tanjung. Sesungguhnya pembalasan terhadap orang-orang

yang jahat dan yang bersubahat tidak mengenal darjat, warna kulit, parti atau puak. Bangkai gajah walau ditudung setebal mana sekali pun, lambat laun akan berbau juga akhirnya. Oleh itu katakanlah yang hak walaupun pahit.

Saya yakin andai kata Ahli-ahli Yang Berhormat di dalam Dewan yang mulia ini memahami benar-benar akan isu ini. Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian tidak sanggup untuk bersubahat. Jangan kerana hendak melindungi orang-orang tertentu, kita akan menerima sumpah dan seranah serta kutukan dan keji oleh generasi anak cucu kita di kemudian hari, apabila ternyata tudung bangkai gajah itu terbuka.

Tuan Yang di-Pertua, sekarang peristiwa ini telah berlalu hampir 10 tahun, dan Kertas Putih mengenainya pun sudah dikeluarkan, tetapi malangnya isu tersebut terus hidup menghantui kita. Oleh itu untuk menghilangkan keraguan-keraguan yang berterusan, marilah kita mempertingkatkan tanggungjawab melupakan sejenak fahaman politik kita, sebab fahaman politik bukanlah akidah, dengan menyokong usul pindaan yang amat penting ini.

Apa ertinya kita melindungi kemungkaran besar di dalam sebuah lubang yang dalam jika kelak akhirnya akan menimbus diri kita sendiri dan mungkin akan menjadi musibah besar kepada generasi akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, sekali lagi saya menyokong Usul pindaan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Tanjung terhadap Usul asal yang dibawa oleh Yang Berhormat dari Larut, iaitu supaya ditubuhkan Suruhanjaya Di-Raja bagi menyiasat skandal BMF ini (*Tepuk*). Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, petang semalam

Yang Berhormat dari Tanjong mencadangkan sebuah pindaan kepada Usul Menjunjung Kasih Titah Ucapan Di-Raja seperti berikut, iaitu dengan membatalkan titik yang sedia ada di penghujung Usul tersebut dan menambahkan perkataan-perkataan "dan memutuskan bahawa Kerajaan menubuhkan sebuah Suruhanjaya Penyiasatan Di-Raja ke dalam skandal \$2.5 bilion Bumiputra Malaysia Finance." Cadangan ini telahpun disokong.

Untuk membolehkan Yang di-Pertua menerima sesuatu pindaan kepada Usul, maka hendaklah pindaan itu mematuhi beberapa Peraturan Mesyuarat. Peraturan Mesyuarat 28 mensyaratkan mana-mana pindaan itu tidak akan mengubah asas atau tujuan yang terkandung dalam Usul asal itu pada perkara besar-besar. Pada fikiran saya pindaan yang telahpun dibuat ini telah mengubah Usul asal pada perkara besar-besar.

Peraturan Mesyuarat 30 (2) pula mensyaratkan pindaan tidak boleh dicadangkan yang bercanggah dengan pindaan asal. Nampaknya pindaan di hadapan kita ini tidak berkaitan dengan Usul asal kerana Usul asal ialah Menjunjung Kasih di atas Titah Ucapan Di-Raja dan pindaan yang dibuat ialah berkenaan dengan penubuhan sebuah Suruhanjaya Penyiasatan Di-Raja.

Peraturan Mesyuarat 30 (3) pula mensyaratkan sesuatu pindaan itu tidak boleh mengeluarkan apa-apa perkara yang disyaratkan oleh Peraturan Mesyuarat yang hanya boleh dikeluarkan dengan undi persendirian setelah dikeluarkan pemberitahu.

Nampaknya perkara Suruhanjaya Penyiasatan Di-Raja itu berkehendakkan kepada sebuah Usul persendirian yang berasingan dengan Usul asal. Oleh yang demikian, saya menolak pindaan ini dan saya tidak dapat mengemukakan (*Tepuk*).

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua,.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, nanti sekejap!

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang):** (*Bangun*)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, keputusan saya buat ialah keputusan yang telahpun saya memikirkkan sedalam-dalamnya semalam dan saya dukacita menyatakan pindaan ini sebenarnya berkehendakkan pada satu Usul yang berasingan, tidak boleh diadakan bersama-sama dengan Usul Ucapan Menjunjung Kasih kerana Usul Menjunjung Kasih itu ialah satu Usul dan Usul berkenaan dengan menubuhkan Suruhanjaya itu ialah satu lagi Usul, tidak boleh dicampurkan dua Usul sekali kerana berkehendakkan kepada notis yang berasingan. Itulah keputusan saya dan keputusan saya itu diharapkan adalah muktamad mengikut Peraturan Mesyuarat, melainkan jikalau sekiranya ada yang mengeluarkan satu urusan Usul lain yang akan mengeneipkan keputusan saya ini.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** (*Bangun*)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Marang.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Hendak berucap.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, boleh.

**Tuan Lim Kit Siang:** Memang keputusan Tuan Yang di-Pertua muktamad. Boleh saya meminta satu panduan dalam perkara ini. Oleh kerana dalam Dewan ini kalau kita mengikut keputusan yang Tuan Yang di-Pertua buat ini berarti bahawa tidak boleh pindaan-pindaan dibuat kepada

Usul Menjunjung Kasih. Tetapi dalam Dewan ini adalah sudah menjadi tradisi, konvensyen di mana pindaan boleh dibuat, bukan sahaja dalam Parlimen Malaysia tetapi di seluruh Parlimen-Parlimen, oleh kerana ini merupakan satu ucapan dasar Kerajaan dan bukan menyentuh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong. Kalau mengikut keputusan itu ini bererti bahawa satu perubahan besar sudah dibuat kepada Peraturan Mesyuarat kita di mana tidak membenarkan apa-apa pindaan. Bukankah ini boleh menentang bukan sahaja dengan konvensyen Parlimen tetapi dengan amalan-amalan yang ada dibuat dalam Parlimen ini selama 33 tahun ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baik, terima kasih. Yang sebenarnya saya akan membenarkan pindaan-pindaan jikalau sekiranya mengikut Peraturan Mesyuarat. Yang ini saya terpaksa mengatakan iaitu telah bercanggah dengan Peraturan Mesyuarat—itu fikiran saya.

Yang Berhormat daripada Marang hendak buat apa Yang Berhormat?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Hendak berucap.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, nanti sekejap. Hendak berucap atas apa itu?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Atas perkara ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, ini tidak adil, sangat bertentangan dengan tradisi-tradisi Dewan yang mulia ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Tanjong perkataan 'tidak adil' itu tidak berparliamentary terhadap Speaker.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tetapi apa yang benar-benar; tidak adil, tidak adil.

**Tuan Yang di-Pertua:** Kalau sekiranya Yang Berhormat tidak menarik balik....(*Disampuk*)

**Tuan Lim Kit Siang:** Tidak demokratik, tidak adil.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Tanjong, saya minta Yang Berhormat menarik balik.

**Beberapa Ahli:** Tarik balik!

**Tuan Yang di-Pertua:** Jika tidak ditarik balik saya....

**Tuan Lim Kit Siang:** Kalau Tuan Yang di-Pertua buat satu keputusan bahawa perkataan "tidak adil" mahu ditarik balik, saya mematuhi kepada arahan, saya tarik balik. Tetapi apa yang tidak adil, tentu tidak adil; apa-apa perkataan, apa-apa gambaran tidak boleh menutup perkara yang tidak adil menjadi adil. (*Tepuk*)

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, saya memutuskan mengikut undang-undang yang ada di depan kita. Saya tidak melanggar mana-mana peraturan-peraturan atau undang-undang. Itu adalah sebenar-benarnya. Salah satu...

**Tuan Lim Kit Siang:** Menentang tradisi Parlimen ini, menentang Erskine May, menentang semua amalan Parlimen.

**Tuan Shahidan bin Kassim (Arau):** (*Bangun*)

**Tuan Yang di-Pertua:** All right. Yang Berhormat dari Arau hendak berucap?

**Seorang Ahli:** Dia tidak bangun.

**Tuan Yang di-Pertua:** Tadi dia bangun.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya pun hendak berucap macam wakil Marang juga, saya hendak berucap atas Usul Menjunjung Kasih. Panjang sangat ini ganggu, kita hendak berucap.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah. Yang Berhormat dari Arau hendak berucap atau tidak?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, . . . . .

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya hendak berucap.

**Tuan Yang di-Pertua:** Hendak berucap! Nanti sekejap, beri Yang Berhormat dari Marang berucap dahulu. Ya, sila Yang Berhormat dari Marang.

3.49 *ptg.*

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang):** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Bismillaahir-rahmaanir-rahim. Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan tahniah di atas pemilihan Tuan Yang di-Pertua untuk memimpin Dewan Rakyat Yang Kelapan.

Pada kesempatan menyampaikan Ucapan Terima Kasih kepada Titah perasmian Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong yang menjadi ucapan dasar Kerajaan, saya ingin mengemukakan pendapat untuk menjadi renungan Kerajaan khasnya kerana sebarang kesilapan dan penyelewengan yang dilakukan oleh pihak Kerajaan akibatnya menimpa seluruh rakyat sama ada penyokong Kerajaan atau Pembangkang. Oleh itu saya merasa bertanggungjawab untuk memberi teguran dan pandangan bagi memper-timbangkan dengan seadil-adilnya.

Tuan Yang di-Pertua, pertama-tama saya suka menarik perhatian kepada Titah Ucapan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong supaya mereka yang beragama Islam berpegang teguh dengan ajaran Islam yang berdasarkan kepada Quran dan Sunnah Rasullullah s.a.w. dan supaya asas-asas demokrasi berparlimen dipertahankan dengan adil supaya Kerajaan yang ditubuhkan selepas pilihanraya umum adalah suatu Kerajaan yang baik. Sesuatu Kerajaan yang baik itu mestilah dibina di atas kebenaran yang teguh. Sesungguhnya Kerajaan Barisan Nasional yang sedang memerintah sekarang dibina di atas suatu asas yang tidak baik dan rapuh yang boleh membuahkan banyak perkara-perkara negatif yang perlu diberi perhatian dan diperbaiki, kerana ia dibina di atas keputusan pilihanraya umum yang baru sahaja diadakan yang perlu dibuat kajian, di samping masih berterusan mengulangi kelemahan-kelemahan di masa lampau yang bercanggah dengan adat-adat dan akhlak-akhlak demokrasi berparlimen.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Pilihanraya Umum rakyat telah diberi peluang menjadi hakim untuk menjamin keadilan mahkamah rakyat. Ianya hendaklah diberi kebebasan yang sebenarnya. Dalam Pilihanraya Umum baru-baru ini terdapat beberapa perkara negatif kepada sistem Demokrasi Berparlimen di negara kita ini sama ada oleh pemimpin-pemimpin Kerajaan sementara di masa itu apabila Kerajaan Barisan Nasional meletakkan jawatan atau oleh perjalanan pilihanraya yang dijalankan.

Tuan Yang di-Pertua, pemimpin-pemimpin Kerajaan sementara itu telah menyalahgunakan kuasanya dan alat-alat jentera Kerajaan untuk kempen partinya dan kegunaan partinya dalam masa pilihanraya. Mereka turun ke gelanggang untuk menjalankan tugas parti, bukan tugas Kerajaan, dengan

menggunakan alat-alat Kerajaan dan di atas sifatnya sebagai pemimpin Kerajaan, bukan sebagai pemimpin parti. Kementerian-kementerian yang tertentu seperti Kementerian Penerangan melalui alat-alat siberan am yang berada di bawahnya, Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar dengan menggunakan Jabatan KEMASnya dan lain-lain, berkempen secara langsung bagi pihak Barisan Nasional dengan gaji dan elaun yang diberi kepada mereka, dia ambil dari wang rakyat termasuk juga rakyat yang menyokong parti Pembangkang. Program-program pembangunan yang sepatutnya dilakukan oleh Kerajaan lebih awal dan menjadi adat tanpa mengira parti mana yang menjadi Kerajaan, di antaranya dijalankan di musim pilihanraya, digunakan untuk kempen dan Menteri-menteri bertungkus-lumus ke sana kemari untuk merasmikan dan meletakkan batu-batu asas. Orang ramai diangkut untuk menjadi pendengar kempen pilihanraya dalam majlis-majlis tersebut. Rasuah kepada pengundi-pengundi berbentuk wang, duit dan barang-barang hadiah masih berleluasa dengan diawasi oleh undang-undang sarang labah-labah yang tidak boleh mengatasinya.

Tuan Yang di-Pertua, adapun peranan Suruhanjaya Pilihanraya, yang sepatutnya diberi kebebasan yang adil masih diganggu kerana terdapat petugas-petugas di banyak tempat mengundi terdiri dari kalangan penyokong-penyokong parti yang menjadi Kerajaan sementara itu menyebabkan berlakunya kerja-kerja yang meragukan, undi pos masih dikendalikan dengan cara yang tidak boleh dipercayai, undi Polis dan Tentera tidak dikendalikan dengan seadil-adilnya, sehingga di banyak tempat boleh dianggap terpaksa mengundi parti yang dikira menjadi Kerajaan sebelum keputusan pilihanraya. Di beberapa kawasan pilihanraya terdapat pengundi-

pengundi yang diimport dari luar kawasan yang dimasukkan ke dalam Buku Daftar Mengundi dengan cara yang licin dan diangkut dengan mendapat kemudahan dan upah mengundi yang menggalakkan mereka datang dari tempat yang jauh untuk menjamin kemenangan calon-calon Barisan Nasional di beberapa tempat. Mungkin banyak lagi penyelewengan-penyelewengan yang masih tersembunyi, sekiranya dibiarkan maka negara ini bertukar prinsipnya daripada Demokrasi Berparlimen kepada "Diktator Berparlimen" kerana apabila Kerajaan merasa tidak tahan menghadapi kesedaran rakyat terhadap penyelewengan yang berlaku akan melakukan apa sahaja supaya rakyat menyokongnya dan memastikan kemenangannya dengan apa cara sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, yang lebih mendukacitakan selepas pilihanraya. Kerajaan yang sepatutnya menjadi contoh perpaduan nasional, tiba-tiba menjadi juara perpecahan nasional dengan menunjuk contoh perpecahan yang ketara di hadapan rakyat, selama ini Pembangkanglah yang dituduh melakukan perpecahan di kalangan rakyat seperti pulau memulau dan sebagainya tanpa mengambil kira bagaimana kesulitan yang dihadapi oleh rakyat Pembangkang yang didiskriminasikan dalam pembahagian subsidi dan kemudahan-kemudahan. Pegawai-pegawai Kerajaan yang bersimpati dengan Pembangkang ditekan kenaikan pangkat, ditukar mengikut hawa nafsu, padahal menjadi hak mereka memilih mana-mana parti yang mereka mahu menurut amalan Demokrasi Berparlimen. Dan mereka mempunyai hak sebagai rakyat untuk mendapat hak mereka sama ada sebagai seorang rakyat biasa atau sebagai pegawai Kerajaan. Hak untuk mendapat bantuan sekiranya memerlukan bantuan dan hak sebagai pegawai dan pekerja. Adapun amalan mengugut, menekan dan diskriminasi adalah suatu penyelewengan dan kezaliman.

Tuan Yang di-Pertua, sekarang Kerajaan telah mendedahkan pekungnya sebagai juara perpecahan, apabila adanya negeri yang dikuasai oleh Pembangkang, ada di kalangan pemimpin-pemimpin Kerajaan yang membuat kenyataan mengugut dan membuat keputusan yang tidak bersopan tanpa mengambil kira bahawa tindakan-tindakannya itu bercanggah dengan prinsip keadilan Islam, kemanusiaan sejagat dan Perlembagaan. Tujuan saya bukannya untuk meminta sedekah tetapi supaya keadilan itu menjadi hak semua rakyat dan menjadi kewajipan Kerajaan kepada semua rakyat dan semua rakyat sama ada yang menyokong Kerajaan atau Pembangkang adalah rakyat kepada Kerajaan yang memerintah. Mereka semua dikenakan undang-undang dan dipungut cukai tanpa dibezakan. Adalah tidak munasabah, pihak Kerajaan membuat kenyataan bersedia untuk membantu negara Fiji yang jauh dan di luar Malaysia tetapi meninggalkan negeri yang berada di dalam Malaysia kerana semata-mata ianya dikuasai oleh Pembangkang. Adalah bercanggah dengan akhlak dan demokrasi, Kerajaan tidak menghormati keputusan mahkamah rakyat kerana keputusan itu tidak berpihak kepadanya.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya sehingga hari ini, pihak Kerajaan yang telah memerintah sekian lama masih belum mencapai matlamat integrasi nasional seperti yang dilaungkan, bahkan di dalam partinya sendiri kerana tidak dapat menjelaskan apakah prinsip perpaduan yang dianutnya dengan nyata dan tidak berjaya mengemukakan suatu dasar perpaduan yang sebenarnya. Sebenarnya semua ideologi dan agama menyeru kepada perpaduan menurut cara masing-masing. Ada yang memberi penekanan kepada satu keturunan, seperti orang-orang Yahudi dan golongan Nazi di Jerman. Ada yang berdasarkan kepada warna kulit seperti di Afrika Selatan. Ada

yang berkisar dalam perbatasan tanahair semata-mata dan ada yang berteraskan kepentingan ekonomi. Pihak Kerajaan menonjolkan Dasar Ekonomi Baru yang bermula pada tahun 1970 dan berakhir tidak lama lagi. Di antara penekanannya ialah untuk menghapuskan jurang perbezaan ekonomi antara kaum dengan berhujahkan Peristiwa 13 Mei 1969 adalah hasil daripada keadaan ekonomi. Sebenarnya, hujah ini mempunyai motif politik tetapi Kerajaan juga telah menjadikan dasar perkauman sebagai falsafah yang tersirat bagi Dasar Ekonomi Baru. Kita dapati perannya di masa muktakhir ini lebih digembelangkan ke arah peningkatan kelas menengah dan atasan kaum bumiputera untuk mencapai matlamat, tiba-tiba telah mengabaikan golongan miskin yang sepatutnya menjadi sasaran. Dalam masa yang sama keutamaan telah diberi kepada segelintir kumpulan bumiputera yang rapat dengan parti pemerintah dalam menguasai kekayaan ekonomi.

Di samping itu segelintir kumpulan bukan bumiputera yang mempunyai kaitan dengan pemerintah juga telah diberi kemudahan yang sama. Semua perkara ini sudah tentu memberi kesan yang tidak sihat di dalam masyarakat. Apa yang lebih malangnya golongan-golongan ini bukan sahaja diberi pembelaan bahkan sering kali diberi perlindungan apabila ada di antara mereka terlibat di dalam skandal seperti skandal BMF yang sepatutnya diadili tanpa gangguan. Saya mengulangi pendirian PAS supaya skandal BMF disiasat oleh sebuah Suruhanjaya Di Raja. (*Tepuk*)

Tuan Yang di-Pertua, penglibatan ahli-ahli politik dan juga parti-parti politik komponen Barisan Nasional, di dalam ekonomi negara adalah salah satu punca gagalnya Dasar Ekonomi Baru dan matlamat perpaduan yang kononnya tersirat di sebaliknya itu kerana lahir daripadanya budaya yang mencengkam dan mencetuskan rasa

kurang senang di kalangan rakyat umum, sama ada di kalangan satu kaum atau semua kaum. Rakyat dapat melihat betapa projek-projek mewah yang tidak memberi peranan untuk membantu mereka tersergam di hadapan mata dan betapa saluran bantuan untuk rakyat miskin tidak menepati sasaran, merupakan fenomena yang begitu lumrah di bawah Dasar Ekonomi Baru, diskriminasi ke atas rakyat dalam memberi bantuan bukan sahaja berlaku di antara kaum tetapi juga di kalangan sesama kaum.

Penglibatan Kerajaan atau orang-orangnya yang bersaing dengan kegiatan ekonomi rakyat menimbulkan rasa tidak senang di antara satu sama lain. Semua perkara-perkara tersebut secara langsung atau tidak langsung boleh mencetuskan rasa benci-membenci di antara kaum dan di kalangan sesama kaum. Benarlah di dalam tulisan Ibnu Khaldun di dalam bukunya "Al-mukkadimah", bermaksud, "Kegiatan Kerajaan secara langsung dalam bidang perniagaan membawa keburukan", di mana beliau mengemukakan satu contoh sahaja, iaitu perniagaan.

Tuan Yang di-Pertua, apabila orang-orang politik yang menjadi ahli-ahli parti komponen Barisan Nasional itu berkepentingan di dalam kegiatan ekonomi, maka berlaku pula campur tangan di dalam pentadbiran di Jabatan-jabatan Kerajaan. Tugas ahli-ahli politik pemerintah yang sepatutnya menjadi penentu dasar dan mengemukakan polisi pelaksanaannya bukannya campur tangan dalam urusan melaksanakannya oleh Jabatan-jabatan, Kementerian-kementerian dan pegawai-pegawainya. Apabila pegawai-pegawai diganggu untuk menjaga kepentingan orang-orang yang tertentu, maka urusan pentadbiran akan dikacau dan berlakunya perkara-perkara yang tidak sihat, tidak adil dan sangat-sangat menjejaskan kepentingan negara dan rakyatnya.

Tuan Yang di-Pertua, pengagihan kekayaan negara di antara kaum dengan diasaskan kepada pembahagian kuota adalah berpandukan kepada peruntukan Perkara 153 Perlembagaan. Hal ini telahpun dipersetujui oleh anggota Parti Perikatan yang bertanggungjawab kepada penggubalan Perlembagaan tersebut. Setelah pelaksanaannya sampai di separuh jalan, tiba-tiba timbul isu-isu yang tidak menyenangkan perpaduan nasional. Golongan bukan Melayu merasakan mereka tidak diberi hak keadilan yang sewajarnya, manakala golongan bumiputera pula berkata bahawa hak-hak mereka telah dirampas oleh kaum-kaum Melayu. Golongan bukan bumiputera mendakwa bahawa kuota ekuiti 30% untuk bumiputera sekurang-kurangnya sudah hampir tercapai. Oleh itu mana-mana bahagian yang sudah tercapai hendaklah dihapuskan kuota yang berkenaan. Golongan bumiputera pula merasakan begitu keciwa dengan sikap bukan bumiputera yang jelas kurang senang dengan kedudukan ekonomi bumiputera pada hal golongan bukan bumiputera telahpun mencapai lebih 40% dari kuota yang dipersetujui.

Kedua, kumpulan ini masing-masing mendakwa bahawa Dasar Ekonomi Baru tidak memberi keadilan kepada mereka. Rasa tidak puas hati ini semuanya berpunca daripada Dasar Ekonomi Baru yang membahagikan kekayaan negara berdasarkan kepada kepentingan kaum. Apabila kaum merupakan asas maka persoalan yang timbul daripadanya sudah tentu berdasarkan kepada kaum juga. Rasa tidak wujudnya keadilan semakin subur bersemarak di dalam hati rakyat bila mana amalan diskriminasi dan pembaziran telah dilakukan dengan begitu ketara. Rasa diskriminasi bukan sahaja berlaku di kalangan kaum yang berlainan, tetapi juga di kalangan sesama kaum. Mereka yang tidak sealiran dengan parti yang memerintah lebih merasakan bahawa keadilan tidak

diberi kepada mereka. Ini sudah tentu akan menyulitkan negara dalam usaha memupuk perpaduan di kalangan rakyat bahkan sekarang telah melarat pula di kalangan parti-parti komponen Barisan Nasional juga.

Ini semua menunjukkan bahawa pendekatan secara aspek ekonomi tanpa dikaitkan dengan perkara-perkara lain tidak berjaya untuk mewujudkan perpaduan di kalangan rakyat seluruhnya, sebabnya mungkin kerana Dasar Ekonomi Baru yang dianuti oleh pihak Kerajaan itu meletakkan keyakinan penuh terhadap sistem-sistem kapitalisma di mana konsep dan falsafahnya meletakkan manusia adalah haiwan ekonomi. Setiap masalah yang wujud adalah bersumberkan sebab-sebab ekonomi. Hanya dengan menyelesaikan sebab-sebab ekonomi maka masalah-masalah lain akan turut diselesaikan. Tanggapan ini tidak lebih daripada masalah politik yang bertopengkan program ekonomi yang membuahkan politik kebendaan semata-mata yang tidak akan memuaskan manusia walaupun diberi seluruhnya. Benarlah Firman Allah yang bermaksud "Walaupun kamu membelanjakan seluruh kekayaan yang ada di bumi ini, nescaya kamu tidak dapat mempersatukan hati mereka, tetapi Allah yang mempersatukan hati mereka".

Tuan Yang di-Pertua, di akhir-akhir ini, Kerajaan telah mengemukakan dasar penswastan, sebagaimana yang disebut dalam Ucapan Titah Di Raja, muka tiga. Peranan swasta dalam membangun ekonomi negara adalah suatu perkara yang tidak boleh dinafikan. Kemudahan dan galakan hendaklah diberi kepadanya bagi menjayakan aktiviti ekonomi dengan syarat ianya tidak menjejaskan dan mengganggu kepentingan umum dan dengan syarat ditentukan batasnya di mana perkara-perkara yang dikira menjadi keperluan asasi rakyat hendaklah dikendalikan sendiri atau secara langsung oleh pihak Kerajaan,

di mana menjadi sebahagian daripada tugas Kerajaan menjaga perkara-perkara yang menjadi keperluan asasi kepada rakyat. Apabila diswastakan, maka sudah tentu menjadi matlamatnya untuk mendapat keuntungan maksima dan perkhidmatan menjadi perkara kedua. Dasar penswastan dalam perkara yang sepatutnya dikendalikan oleh Kerajaan mendedahkan bahawa Kerajaan lebih mementingkan keuntungan dari memberi khidmat kepada rakyat. Tiba-tiba di penghujung tempoh Dasar Ekonomi Baru, Kerajaan telah menunjukkan lupanya kepada tugas utamanya memberi perkhidmatan kepada rakyat dalam perkara-perkara asasi tanpa pulangan keuntungan. Cara penswastan yang diamalkan sekarang adalah mencemarkan kewibawaan dasar swasta itu sendiri. Apatah lagi apabila badan-badan swasta yang terlibat dengan dasar penswastan itu terdiri daripada syarikat-syarikat yang dihubungkan dengan peribadi-peribadi tertentu yang berkuasa di dalam negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, kepada pemimpin-pemimpin yang beragama Islam yang sepatutnya menjadi contoh, suka saya menyatakan bahawa menurut ajaran Islam, setiap perkara yang menjadi keperluan umum dilarang menjadi monopoli oleh orang-orang atau kumpulan tertentu. Sabda Rasulullah s.a.w. yang bermaksud, "Manusia itu berkongsi di dalam tiga perkara—air, api dan padang ternakan. Penekanan kepada tiga perkara di atas adalah sebagai gambaran atau contoh bahawa perkara yang menjadi keperluan asas kepada rakyat dilarang daripada dimonopoli oleh golongan tertentu sama ada dari segi penggunaan atau untuk mengambil keuntungan, tetapi ianya hendaklah dimiliki bersama oleh orang ramai. Apabila dinyatakan demikian, maka perkara-perkara itu hendaklah dikendalikan sendiri oleh negara. Yang diamalkan sekarang, pihak Kerajaan telah menswastakan api, telefon dan akan

diikuti oleh hospital dan mungkin beberapa agensi Kerajaan lagi. Dengan wujudnya dasar ini, maka bermakna Kerajaan telah mengabaikan satu tugas yang sangat penting dipertanggungjawabkan kepadanya semata-mata untuk berniaga bagi mendapat keuntungan semata-mata dan rakyat terpaksa bergantung kepada dua raksaksa, iaitu Kerajaan yang memegang kuasa politik dan swasta dengan kekuasaan ekonominya yang juga menjadi alat politik untuk mendapat imbuhan di musim pilihanraya.

Tuan Yang di-Pertua, di sana terdapat satu lagi faktor yang tidak sihat dalam kebanyakan perancangan yang tidak mengambil kira hukum-hukum Islam dan nilai-nilai akhlak yang mulia sama ada dalam perkara ekonomi dan juga dalam perkara lain. Perintah Islam seolah-olah tidak menjadi suatu keyakinan kepada pemimpin negara. Menurut perhitungan Islam, kegiatan-kegiatan yang berkait dengan agama Islam itu dilakukan oleh mana-mana Kerajaan tidak terkeluar daripada dua keadaan, iaitu keadaan yang pertama berdasarkan kepada hidayah, yakni pertunjuk Tuhan yang menanamkan iman ke dalam hati sesiapa yang Dia kehendaki di kalangan hamba-hambanya yang menjadi pemimpin. Maka Islam itu diamalkan di atas keimanan dan keyakinannya.

Kedua, berdasarkan kepada keadaan jiwayah yakni keuntungan kebendaan semata-mata. Sekiranya dasar yang pertama dilakukan maka Kerajaan, yakni pemimpin-pemimpinnya yang beragama Islam itu melaksanakan Islam sepenuhnya dengan penuh keyakinan kepada keadilan untuk semua kaum dan menjadi contoh yang baik bersedia ditegur walaupun pahit dan rela jatuh sekiranya dia tidak betul di dalam mengendalikan kepimpinan negara. Tidak degil kalau dia tersilap kerana kembali kepada yang betul lebih

baik daripada berterusan di dalam kesilapan. Apa yang berlaku menunjukkan cara yang kedua menjadi amalan walaupun adanya slogan 'Penerapan Nilai-nilai Islam'. Bukti yang pertama, kerana prinsip kebendaan itu masih menghantui dasar negara, pelaksanaan Islam hanyalah dalam perkara-perkara yang difikirkan mendapat keuntungan dari segi kebendaan dan sokongan orang ramai.

Sekiranya ada perkara-perkara yang haram, yang dapat memberi keuntungan kebendaan dan mendapat sokongan orang ramai walaupun haram seperti judi, hiburan yang meruntuhkan akhlak dan lain-lain walaupun bercanggah dengan moral yang mulia, yang diakui oleh semua agama, maka Kerajaan teragak-agak untuk mengharamkannya secara menyeluruh. Yang dikira ialah untuk keuntungan benda walaupun rugi akhlaknya, yang dikira ialah minat orang ramai menguntungkan Kerajaan walaupun meruntuhkan. Alhamdulillah, Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Negeri Kelantan berusaha menghapuskannya, dengan tidak memberi kebenaran kepada tempat-tempat perjudian menurut kuasa yang diberi kepada Kerajaan Negeri walaupun Kerajaan Pusat memberi lesen kepada perjudian itu sendiri.

Yang kedua, kenyataan pemimpin-pemimpin utama Kerajaan ketika menggulung perbahasan dalam Perhimpunan Tahunan UMNO menunjukkan penerapan nilai-nilai Islam tidak bermakna melaksanakan Undang-undang Syariah seluruhnya kerana menurut mereka bukan semestinya syariah itu membawa kebaikan.

Tuan Yang di-Pertua, kebiasaannya pihak Kerajaan membuat alasan wujudnya masyarakat majmuk berbilang kaum, berbilang agama di dalam negara ini tanpa mengkaji ajaran Islam secara menyeluruh dan melihat

realiti yang ada secara jujur dan ikhlas. Kalau dilihat kepada ajaran Islam secara menyeluruh, alasan-alasan yang dikemukakan itu tidak menjadi masalah kerana Islam membenarkan penganut agama lain berpegang dengan ajaran agama mereka tanpa sekatan dan membenarkan mereka berpegang dengan adat resam masing-masing, bahkan keadilan dan pembelaan hak yang menjadi milik bersama dijamin bukan sahaja dengan undang-undang secara zahir, bahkan dijamin oleh akidah yang berkait dengan dosa pahala selepas meninggal dunia.

Sabda Rasulullah s.w.a. yang bermaksud: "Sesiapa yang menyakiti orang yang bukan Islam yang menjadi rakyat, sesungguhnya dia menyakiti aku sendiri". Undang-undang yang diamalkan pada hari ini adalah undang-undang Inggeris yang tiada kena-mengena dengan orang-orang Melayu, Cina dan India, bahkan kedaulatan undang-undang itu pun tidak dihormati dengan sepenuhnya.

Kita baru sahaja mengalami peristiwa-peristiwa yang berlaku ke atas sistem kehakiman negara juga amalan diskriminasi yang dilakukan ke atas rakyat berbagai peringkat dan kaum di dalam negara ini. Beberapa amalan yang dilakukan dengan berselindung di sebalik penerapan nilai-nilai Islam, tetapi tiada kena-mengena dengan ajaran Islam boleh memberi salah faham kepada orang-orang Islam yang jahil dan orang-orang yang bukan Islam terhadap Islam.

Kadang-kadang ditakutkan dengan Undang-undang jenayah Islam dengan cara yang menggerunkan tanpa dikaji terlebih dahulu banyaknya syarat-syarat yang ketat di sebalik undang-undang itu untuk menjamin keadilannya dan merupakan satu-satunya jalan untuk menyelesaikan masalah. Pihak Kerajaan lupa dengan beberapa undang-undang yang sepatutnya dikaji semula kerana ianya

bercanggah dengan prinsip Islam yang menjadi agama Persekutuan dan melanggar peri kemanusiaan seperti hukuman bunuh mandatori yang dikenakan kepada pengedar-pengedar dadah, hukuman bunuh ke atas pemilik senjatapi yang tidak berlesen di kawasan keselamatan di mana menurut Islam ianya tidaklah sepatutnya dijatuhkan hukuman bunuh. Kesalahan tersebut tidak termasuk di dalam hukum Qisas dan Hudud yang membolehkan hukuman bunuh itu dilakukan dan bukan itu penyelesaiannya.

Islam meletakkan perkara-perkara ini di dalam hukuman Takzir, yakni hukuman dera. Maka tidak harus hukuman bunuh, tetapi mestilah dikenakan hukuman Takzir—hukuman dera ke atas orang-orang yang melakukan kesalahan atau menjadi mangsa hukuman itu. Allah berfirman menunjukan kepada orang-orang Yahudi yang telah meminda hukum Allah untuk menjadi pengajaran kepada seluruh manusia yang bermaksud: "Sesungguhnya sesiapa yang membunuh seseorang yang lain bukan kerana kesalahan membunuh atau kerana melakukan kesalahan yang layak dijatuhkan hukum bunuh, maka seolah-olah dia membunuh manusia seluruhnya."

Demikianlah besarnya dosa menjatuhkan hukuman bunuh ke atas orang-orang yang tidak diizinkan oleh Allah membunuhnya sewenang-wenangnya. Sehingga di dalam hukuman yang dikenakan kepada kesalahan membunuh dibenarkan hukuman bunuh yang dijatuhkan oleh Mahkamah itu digugurkan apabila keluarga yang menjadi mangsa pembunuhan memaafkannya, bukannya oleh suatu badan yang lain yang tiada kena-mengena dengan mangsa pembunuhan yang boleh menyebabkan berlakunya diskriminasi di dalam pengampunan dan penyalahgunaan kuasa sekiranya orang yang melakukan

jenayah itu dari kalangan orang-orang bangsawan atau puaknya, maka dimaafkannya; sekiranya bukan dari kalangan puaknya, atau dari kalangan orang-orang yang lemah, maka tiada harapan untuk mendapat pengampunan.

Tuan Yang di-Pertua, untuk perpaduan rakyat, keadilan di dalam bidang kehakiman juga menjadi suatu ciri yang sangat penting kerana manusia itu bukan sahaja mempunyai perut yang perlu diisi dan dipuaskan, tetapi mereka juga mempunyai hati dan perasaan yang perlu diberi kepuasan dengan keadilan yang sebenarnya.

Tuan Yang di-Pertua, Islam meletakkan asas perpaduan bukan sahaja untuk umat Islam, bahkan juga untuk kemanusiaan dalam konteks masyarakat majmuk, dengan mengambilkira bukan sahaja unsur-unsur kebendaan seperti perkara-perkara yang tersebut di atas, tetapi juga unsur-unsur kerohanian dengan berlandaskan keadilan mutlak bagi semua kaum dengan makna meletakkan sesuatu pada tempatnya dan memberi hak kepada yang berhak yang dikawal bukan sahaja oleh Undang-undang dan peraturan-peraturan lahiriah tetapi juga kepatuhan kepada Allah di dalam menegakkan keadilan mutlak itu kerana untuk menyatukan manusia itu tidak sama dengan menyatukan kayu, batu dan binatang dengan memberi penekanan kepada faktor dan unsur-unsur kebendaan semata-mata dengan menyedari bahawa unsur materialistik menjadi sebahagian daripada naluri manusia, tetapi bukan satu-satunya sahaja.

Pihak Kerajaan perlu mengambil penyelesaian alternatif yang merangkumi segala aspek yang ada kepada manusia menurut nalurinya dari segi keperluan kebendaan ekonomi, kepentingan rohani dan hati nurani dan perasaan, kepentingan individu dan masyarakat yang perlu diberi penekanan kepada tiga aspek yang

penting, iaitu dasar negara. Yang pertama, dasar negara; yang kedua, tanggungjawab pemimpin dan yang ketiga kewajipan rakyat terhadap negara.

Dalam perkara yang pertama, dasar negara, negara ini mestilah berpandukan kepada dasar atau prinsip matlamat manusia diciptakan bagi menjamin keadilan ditegakkan dengan berkesan, iaitu mengandungi tiga matlamat mengapa manusia itu diciptakan. Yang pertama, ibadah berdasarkan kepada Firman Allah taala yang bermaksud: "Aku tidak menciptakan jin dan manusia itu melainkan supaya mereka itu beribadah kepadaKu. Ibadah dengan pengertian bukan sahaja melakukan syiar ibadah seperti Sembahyang, Puasa, Zakat dan Haji, tetapi juga mematuhi undang-undang yang adil, sama ada dalam perkara yang ditetapkan oleh Allah secara khusus sehingga tidak ada suruhan yang lain atau dalam perkara yang diizinkan kepada manusia mengikut perkembangan masa dan masyarakat di atas prinsip umum—memberi masalah dan tidak memberi mudarat; mengenai keadilan dan tidak membawa kepada kezaliman.

Yang kedua, matlamat khilafah iaitu maknanya menegakkan agama dan mentadbir dunia dengan perintah agama. Berdasarkan kepada perkara yang tersebut di atas, perkara ini dijelaskan oleh Firman Allah taala yang bermaksud: "Dan ingatlah ketika Tuhanmu berfirman kepada Malaikat, sesungguhnya Aku jadikan di atas muka bumi itu khalifah." Menegakkan agama dengan makna menegakkan Islam sebagai Ad-din, yang merangkumi segala aspek dengan tidak memaksa orang-orang yang bukan Islam supaya menganut Islam dan mentadbir dunia dengan adil untuk semua, sama ada untuk memerintah manusia yang terdiri daripada berbagai bangsa dan juga mentadbir benda yang

menjadi bahan kegunaan manusia dengan cara yang baik dan berfaedah untuk semua.

Yang ketiga, matlamat dijadikan manusia ialah untuk amanah. Amanah yang paling besar ialah yang dibebankan kepada Kerajaan untuk memerintah rakyat.

Firman Allah s.w.t. yang bermaksud:

“Sesungguhnya Allah menyuruh kamu menyampaikan amanah kepada yang berhak menerimanya dan apabila kamu menghukum di kalangan manusia maka hendaklah dengan hukuman yang adil. Sesungguhnya Allah memberi pengajaran yang sebaik-baiknya kepada kamu. Sesungguhnya Allah maha mendengar lagi maha melihat.”

Tuan Yang di-Pertua, menurut Islam, pihak Kerajaan bukan sahaja bertanggungjawab terhadap rakyat dan disoal oleh Wakil-wakil Rakyat di dalam Dewan ini tetapi juga disoal oleh Allah pada hari kiamat. Tegasnya, prinsip yang mesti dipegang oleh Kerajaan bukan sahaja untuk mengisi keperluan jasad manusia dengan kemudahan-kemudahan makanan, pakaian, tempat tinggal, perhubungan dan sebagainya tetapi juga keperluan hati nurani mereka. Yang pentingnya ialah dengan penuh keadilan dengan meletakkan sesuatu pada tempatnya, bukannya mengikut selera satu-satu golongan sahaja. Kebenaran itu bukannya terletak kepada suara majoriti semata-mata tetapi kadang-kadang dari segelintir yang dipandang kecil walaupun seorang yang mesti diberi perhatian.

Perkara yang kedua berhubung dengan tanggungjawab pemimpin. Menurut ajaran Islam ada tiga tugas utama yang mesti didokong oleh kumpulan yang diberi kuasa

memerintah atau yang dinamakan pemimpin. Firman Allah s.w.t. yang bermaksud:

“Mereka yang jika Kami berikan kepada mereka kekuasaan memerintah di bumi, yakni menjadi pemimpin, nescaya mereka mendirikan sembahyang serta memberi zakat dan mereka menyuruh berbuat baik dan melarang daripada melakukan kejahatan dan perkara munkar dan kepada Allah kembali segala urusan.”

Ayat di atas menerangkan tiga tugas pemimpin. Tugas pertama pemerintah, pemimpin ialah membentuk individu yang terdiri daripada individu yang dibentuk dengan iman yang baik melalui perantaraan sembahyang, iaitu menjalin hubungan yang berterusan di antara makhluk dan penciptanya.

Tugas yang kedua ialah menunaikan kewajipan zakat di mana menurut istilah penggunaan rasmi ialah dengan makna ibadah yang berbentuk pengorbanan harta-benda tetapi ianya mempunyai skop yang begitu luas, yang mempunyai kaitan rapat dengan aktiviti ekonomi termasuk pengagihan yang adil kepada rakyat yang berhak, di samping galakan untuk manusia memperhebatkan usaha mereka dalam bidang ekonomi, di samping konsep ekonomi yang diberi penekanan ialah mengutamakan golongan miskin dan yang termiskin, fakir di dalam negara.

Kekayaan yang diperolehi oleh individu atau negara hendaklah diberi perhatian kepada golongan yang miskin dan lemah tanpa mengira kaum dan hendaklah mendahului kepentingan golongan yang berada dan mewah di dalam masyarakat. Pihak yang berkenaan di dalam Kerajaan hendaklah sentiasa berwaspada agar pertumbuhan ekonomi berjalan dengan lancar dan rakyat yang berhak mendapat faedah daripada kemakmuran negara tidak diabaikan.

Tugas yang ketiga ialah pemimpin itu hendaklah melaksanakan dasar menyuruh melakukan kebaikan dan melarang daripada kemunkaran dan jahat. Para pemimpin hendaklah mendahulukan diri mereka, keluarga dan pengikut-pengikut mereka supaya jujur serta tidak melakukan sebarang bentuk kemunkaran termasuk penyelewengan dan penyalahgunaan kuasa sehingga segala aktiviti ekonomi, sosial dan politik bermatlamat dan bersifat kebaikan dan bukan kemunkaran.

Tuan Yang di-Pertua, untuk memenuhi tuntutan-tuntutan di atas maka pemimpin-pemimpin itu hendaklah memahami fungsi dan tugas-tugas mereka sebagai pemimpin. Mereka hendaklah mengenalpasti apakah yang boleh dilakukan dan tidak boleh dilakukan. Hubungan dengan pencipta dan rakyat hendaklah menjadi kayu pengukur dalam menjalankan tugas.

Di antara perkara penting berhubung dengan tersebut di atas ialah yang pertama, pemimpin adalah pemegang amanah dan khadam kepada rakyat. Setiap pemimpin adalah pemegang amanah untuk menjaga kepentingan rakyat. Mereka bukan sahaja bertanggungjawab kepada rakyat tetapi juga kepada Allah di hari akhirat. Setiap tindakannya di dalam urusan dan pentadbiran hendaklah dilakukan bertujuan untuk kepentingan semua rakyat, bukannya sebahagian daripada rakyat. Pemimpin juga harus sedar bahawa hubungan mereka dengan rakyat laksana khadam di dalam urusan pentadbiran negara. Anggapan yang meletakkan rakyat sebagai hamba abdi adalah bercanggah dengan prinsip Islam, oleh itu pemimpin tidak seharusnya mengorbankan rakyat untuk kepentingan mereka.

Yang kedua, mengutamakan kepentingan rakyat yang lemah dari yang kuat. Hendaklah menjadi dasar suci dan utama pemimpin untuk memberi pembelaan, pertolongan,

perlindungan dan keadilan yang maksima kepada rakyat, terutamanya golongan yang lemah dan miskin. Abu Bakar r.a. pernah memberi ucapan apabila dipilih menjadi pemimpin, yang bermaksud:

“Orang yang lemah di kalangan kamu adalah kuat di sisiku sehingga aku mengambil hak untuknya, yakni yang dirampas oleh orang yang kuat”.

Ketiga, pemimpin hendaklah menjadi contoh yang baik. Pemimpin-pemimpin hendaklah berhati-hati dan cermat dalam melakukan sesuatu tindakan. Sekiranya pemimpin tertinggi di dalam negara menunjukkan cara kehidupan yang begitu mewah, maka pemimpin-pemimpin berikutnya dan pegawai-pegawai selepasnya turut berbuat demikian. Begitulah halnya pemimpin yang sepatutnya bertugas untuk kepentingan rakyat dengan gaji yang dibayar dari wang rakyat mengambil kesempatan untuk berniaga maka pemimpin bawahan dan para pegawai juga turut berbuat demikian. Begitu juga pemimpin yang suka mendapat imbuhan yang diberikan kepadanya akan menjadi contoh kepada orang bawahannya. Demikianlah juga pemimpin yang suka mengapi-apikan semangat perkauman maka pengikutnya juga akan menjunjung dasar perkauman.

Yang keempat, menegakkan keadilan. Pemimpin hendaklah menegakkan keadilan. Makna keadilan itu ialah meletakkan sesuatu pada tempatnya. Ia menjadi tugas pokok yang sangat penting yang mengikat hati rakyat apa yang tidak boleh diikat oleh benda. Keadilan melibatkankan semua perkara, keadilan undang-undang, masyarakat dan ekonomi menjadi asas penting bagi mewujudkan sesebuah negara yang makmur, aman dan damai dengan memberi hak keadilan kepada rakyat menurut sesiapa yang berhak tanpa mengira keluarga dan kaum

walaupun terhadap musuh. Firman Allah s.w.t., maksudnya:

“Hai orang-orang yang beriman, hendaklah kamu menjadi orang-orang yang selalu menegakkan kebenaran kerana Allah, menjadi saksi yang adil dan janganlah kebencian kamu terhadap sesuatu kaum mendorong kamu untuk berlaku tidak adil. Berlaku adillah kerana adil itu dekat kepada taqwa.”

Firman Tuhan, yang bermaksud:

“Wahai orang-orang yang beriman, jadilah kamu orang-orang yang benar-benar menegakkan keadilan, menjadi saksi kerana Allah walaupun terhadap diri kamu sendiri atau ibubapa dan kaum kerabat kamu.”

Keadilan merupakan yang dihajati oleh semua kaum. Hubungan pemimpin dan rakyat yang ditegakkan di atas keadilan yang mencakup segala aspek kehidupan manusia dari segi undang-undang, pentadbiran, pendidikan, ekonomi dan lain-lain boleh mengeratkan hubungan di antara pemimpin dengan rakyat dan di antara rakyat dengan rakyat, rasa tidak puashati dan dendam dapat diatasi.

Tuan Yang di-Pertua, keadilan itu tidak boleh ditegakkan dengan faktor-faktor lahiriah semata-mata tetapi mestilah dikawal oleh iman dan ikhlas yang tertanam di dalam hati sehingga manusia itu tidak berselindung dan berpura-pura. Saya ingin mengemukakan perbandingan penafsiran keadilan oleh berbagai-bagai pihak dari kalangan berbagai-bagai fahaman dan anutan yang ada di dunia hari ini.

Contohnya, dalam masalah pengagihan kekayaan negara di mana masing-masing golongan memberi takrif yang berbeza. Golongan yang menegakkan kapitalisme menganggap keadilan itu wujud hanya apabila

seseorang itu dibenarkan memiliki sebanyak mana harta hasil daripada usaha dan kepandaiannya. Melalui proses persaingan bebas tanpa sekatan yang sepatutnya mereka menganggap inilah keadilan kerana apa yang dimiliki oleh seseorang adalah hasil dari titikpeluhnya dan kepintaran fikirannya sendiri tanpa perhitungan dosa pahala, halal dan haram, menindas atau tidak menindas, oleh itu dia berhak memiliki sebanyak mana yang dia usahakan.

Bagi golongan yang menganut sosialisme dan komunisme pula, keadilan itu adalah kesaksamaan sepenuhnya. Ini adalah kerana peranan wang atau kapital tidak sewajarnya menguasai buruh, lebih utama lagi ialah tafsiran hidup menurut mereka sebagai pertembungan kelas. Perkara ini wujud dalam setiap masyarakat yang tidak adil mengikut pendapat golongan komunis dan sosialis.

Masyarakat adil ialah masyarakat yang tiada pertembungan kelas. Mereka tidak memikirkan adanya manusia yang bersifat malas, bukannya dihalang oleh pertembungan kelas semata-mata. Golongan perkauman pula melihat setiap aspek kehidupan masyarakat melalui kaca mata kaum. Keadilan ialah apabila setiap kaum mendapat jumlah sepertimana yang ditentukan melalui sistem kuota mereka. Selagi itu tidak tercapai maka keadilan tidak wujud. Bagi mereka keadilan itu ialah persoalan angka dan statistik dan ianya dilihat dari sudut kumpulan iaitu kaum bukannya di peringkat individu. PAS yang berdasarkan Islam berpendapat keadilan yang ditakrifkan kepada perkara-perkara tersebut tidak tepat dan tidak memenuhi keperluan segala aspek naluri manusia di mana manusia ada itu roh, ada akal, ada perasaan hidup untuk kepentingan diri, ada perasaan kasih kepada keluarga dan kaum bangsanya dan mereka mestilah juga hidup bermasyarakat dan mestilah juga tolong-menolong sesama manusia.

Firman Allah yang bermaksud, "Hai manusia! Sesungguhnya kami jadikan kamu dari seorang lelaki dan perempuan, berbangsa-bangsa dan bersuku kaum supaya kamu kenal-mengenal di antara satu sama lain. Sesungguhnya yang paling mulia di kalangan kamu di sisi Allah ialah yang paling patuh, yang paling bertakwa di antara kamu". Di sini ada keperluan rohani dan akal, hak untuk memelihara maruah, keperluan jasmani dan harta benda walaupun di dalam mengagihkan harta benda ianya mestilah juga dikaitkan dengan agama di mana harta itu adalah kurniaan Allah yang mesti diambil dengan cara yang halal, menolak yang haram yakni yang benar-benar berfaedah untuk diri dan untuk orang lain dan tidak memudaratkan diri dan orang lain dan dibelanjakan dengan cara yang baik dan berfaedah sama ada untuk diri dan orang lain. Hak bekerja dan memiliki harta tidak boleh disekat apabila ianya tidak menjejaskan naluri dan keperluan tersebut di atas, dengan kawalan dan pengawasan sehingga dapat menunaikan keperluan masyarakat dan individu tanpa mengira kaum dan agama dengan memberi penekanan pembelaan kepada golongan termiskin, fakir dan miskin.

Islam melihat seluruh manusia itu dengan pandangan keadilan dari segi kemanusiaan yang satu asal-usulnya. Mereka hendaklah diberi haknya tanpa mengira keturunan, kaum dan anutan-nya. Kerajaan yang dibina di atas politik wang tidak mampu menegakkan keadilan yang sebenarnya walaupun di kalangan ahli-ahlinya sendiri bahkan di peringkat menentukan sikap dalam krisis antarabangsa. Contohnya dalam krisis Teluk, kita khuatir sokongan Kerajaan Malaysia kepada keputusan Majlis Keselamatan Bangsa-Bangsa Bersatu yang dipengaruhi oleh Amerika Syarikat dan sekutu-sekutunya yang banyak duit itu tanpa mengira kepada Amerika Syarikat yang tidak boleh dipercayai dapat menunaikan keputusan itu dengan betul. Kerana

contoh-contoh tindakannya di masa lampau tanpa menghormati negara-negara kecil apabila dikira untuk kepentingannya semata-mata, maka ia tidak boleh melaksanakan keputusan Majlis Keselamatan itu dengan adil. Kita bimbang sebagaimana di sini kita membeli undi maka di sana pula kita telah dibeli dengan berbagai-bagai cara sehingga perhitungan mengikut prinsip keadilan menjadi tidak tepat.

Kita menentang pencerobohan Iraq ke atas Kuwait dan keganasan yang dilakukan oleh Iraq tetapi pencerobohan dan keganasan tidak boleh dibalas dengan keganasan yang lebih besar dan memungkinkan korban yang lebih besar dengan memberi sokongan kepada Ketua Negara yang ingin mengembalikan kekuasaan semata-mata tanpa melihat kepada korban yang lebih besar daripada rakyat dengan prinsip untuk berkuasa semata-mata dan kepentingan untuk menjaga kepentingan ekonomi Amerika Syarikat dan negara-negara sekutunya walaupun mengorbankan nyawa rakyat setempat. Amerika Syarikat dan sekutu-sekutunya lebih mengutamakan kepentingan negara mereka semata-mata tanpa melihat kepada kepentingan negara-negara kecil. Di samping kita tidak yakin negara-negara besar itu telah meninggalkan fahaman imperialisma mereka.

Yang ketiga, berhubung dengan tanggungjawab rakyat. Rakyat menjadi salah satu daripada rukun yang penting. Wujudnya sesebuah negara dan sangat penting kepada tegaknya dan kuatnya sesuatu pemerintah. Mereka mempunyai tanggungjawab yang penting di dalam negara iaitu tanggungjawab rakyat mengikut ajaran Islam. Rakyat mestilah memberi ketaatan, kesetiaan kepada pemerintah, kepada Kerajaan dan kepada pemimpin selagi mana pemerintah itu melakukan keadilan yang menyeluruh kepada manusia, melakukan perkara yang baik dan mencegah kemungkaran, ketaatan

rakyat kepada pemerintah tidak mutlak tetapi berkait dengan pelaksanaan perkara-perkara tersebut.

Sabda Rasulullah s.a.w. yang bermaksud, "Tidak harus taat kepada makhluk dalam perkara durhakakan Tuhan".

Abu Bakar r.a. yang dipilih menjadi khalifah, menjadi pemimpin negara pernah memberi ucapan maksudnya, "Taat kepada aku selagi aku taat kepada Allah dan Rasul. Apabila aku tidak mentaati Allah dan Rasul maka jangnan kamu taati kepada aku lagi".

Kerajaan tidak boleh memaksa rakyat supaya taat kepadanya secara mutlak. Hanya pemimpin-pemimpin yang berlagak seperti Tuhan sahaja yang memaksa rakyat supaya berbuat begitu. Ketaatan rakyat kepada pemerintah akan lahir dengan suburnya apabila tanggungjawab pemerintah dilaksanakan dengan betul. Sebarang penentangan daripada rakyat hendaklah dikaji terlebih dahulu sama ada benar atau salah sebelum bertindak keatasnya.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad (Jerai):** (*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, nanti sekejap. Ada orang bangun. Ya, hendak apa Yang Berhormat?

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta penjelasan, di mana pemimpin yang bertindak macam Tuhan? Cuba Yang Berhormat Marang menjelaskan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Penjelasannya kalau Tuan Yang di-Pertua berikan kepada saya masa dua jam lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, cuba ringkaskan penjelasan yang akan diberi itu.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Di antaranya ialah pemimpin yang menyalahgunakan kuasa, yang mengadakan hukum-hakam mengikut kepentingannya, bercanggah dengan prinsip keadilan, yang mengikut kepentingan puak-puaknya dan golongannya sahaja tanpa melihat kepada seluruh rakyat. Yang melihat kepada orang yang baik dengannya sahaja tanpa melihat kepada orang yang bermusuh dengannya. Tuan Yang di-Pertua.....

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Tuan Yang di-Pertua, ini tidak jelas....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Nanti dahulu. Hendak minta apa penjelasan lagi?

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Saya minta siapa dia pemimpin yang menjalankan kuasa macam kuasa Tuhan. Itu minta penjelasan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Di antaranya Firaun. (*Ketawa*)

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Itu cerita Firaun, ini cerita dalam Parlimen ini.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Al-Quran menceritakan Firaun. Quran adalah petunjuk sehingga hari kiamat. Mana-mana pemimpin yang bersikap demikian ia mempunyai sifat yang demikian, maka ia adalah demikian.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Sila teruskan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, kalau bertindak sewenang-wenang akan membuahkan kesan negatif yang melemahkan negara.

Yang kedua, kewajipan rakyat terhadap pemimpin ialah memberi nasihat kepada pemerintah, bukan

sahaja pemerintah sahaja yang memberi nasihat kepada rakyat. Di sana banyak kelemahan Kerajaan tidak nampak tetapi rakyat di bawah dapat merasainya. Dalam negara demokrasi rakyat berhak memilih wakil-wakil mereka untuk bercakap bagi pihak mereka di dalam Dewan Rakyat. Adalah menjadi kewajipan kepada Kerajaan meneliti teguran-teguran yang dikemukakan kepadanya dan.....

**Tuan Shahidan bin Kassim (Arau):** *(Bangun)*

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, nanti sekejap. Yang Berhormat dari Arau bangun. Hendak apa?

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya minta penjelasan. Saya tertarik dengan ucapan Yang Berhormat dan saya amat mengaguminya. Cuma tadi jawapan Yang Berhormat tidak jelas, sebab apabila kita memberi contoh tentang Firaun, tentang pemimpin yang bersifat zalim tadi, Yang Berhormat telah memberi contoh Firaun. Di Malaysia ini siapa Yang Berhormat rujuk? Adakah kepada Perdana Menteri ataupun Ketua 46 atau Ketua Pembangkang? Saya hendak tanya, sebab dibagi ucapan itu ialah dalam konteks sekarang dan konteks Firaun masa dahulu. Senanglah, bolehkah saya tahu siapa Firaun dalam Malaysia ini? Kalau benar-benar ada Firaun, kita tidak boleh ikut ataupun Yang Berhormat sendiri. Itu saya minta penjelasan. *(Ketawa)*

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, kalau saya diberi kebenaran untuk mengajar Bahasa Malaysia dalam Parlimen ini, saya boleh mengemukakan pepatah yang mengatakan siapa yang memakan lada, dia yang merasa pedas. *(Tepuk)*

Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi kewajipan kepada Kerajaan

meneliti teguran yang dikemukakan kepadanya dan tidak harus menunjukkan sikap bermusuhan terhadap pandangan-pandangan yang membangkang dan menegur tanpa sesuatu penelitian yang sewajarnya.

**Tuan Othman bin Abdul:** *(Bangun)*

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat Setiausaha Parlimen bangun. Hendak beri jalankah?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Saya tidak beri jalan, sebab ada orang lain yang hendak bercakap.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Dia tidak beri, Yang Berhormat.

**Tuan Othman bin Abdul:** Sedikit sahajalah.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Silakan.

**Tuan Othman bin Abdul:** Saya rasa Ahli Yang Berhormat dari Marang yang sebagai seorang Islam belajar di Mesir. Bahasa Firaun ini, saya ingat satu ayat Quran yang bermakna; kena faham, tidak boleh membahaskan Islam yang lain sebagai Firaun. Jangan, gelaran-gelaran yang buruk tidak boleh digunakan. Sebagai seorang manusia Islam, saya harap Yang Berhormat tolonglah gunakan bahasa yang baik, lembut, bahasa yang baik. Ini bahasa Firaun. Adakah itu bahasa Islam?

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, apa penjaslannya yang diminta?

**Tuan Othman bin Abdul:** Minta penjelasan. Tuhan kata jangan kamu

gelar-gelarkan yang buruk sesama manusia Islam. Ini bahasa Firaun ditujukan kepada orang Islam. Mengaji di mana pula ini? Saya tidak mengaji di Al-Azhar. Saya duduk dekat pondok sahaja, tidak mengaji pondok pun.

**Tuan Haji Abdul Haji bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, saya tidak menyebutkan nama, tetapi saya masih peringkat semasa saya Darjah Satu di sekolah rendah dahulu, ada buku cerita yang menyatakan seorang raja yang mempunyai angsa emas. Angsa dia hilang, lalu dia mengatakan siapa yang mencuri angsa, bulunya ada atas kepala (*Ketawa*). Apabila orang yang melakukan kesalahan itu dia merasa kepalanya gatal, dia menggaru kepalanya (*Ketawa*). Itulah penjelasannya, Tuan Yang di-Pertua. Saya tidak menyebut nama sesiapa.

**Tuan Othman bin Abdul:**  
(*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Bangun lagi, hendak bagi jalan atau tidak?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, saya tak beri jalan.

**Tuan Othman bin Abdul:** Satu lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Dia tak beri jalan, Setiausaha Parlimen.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Sebabnya saya memerlukan masa, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Othman bin Abdul:** Kita buka perbincangan. Dia ceramah hebat sangat di luar, kita hendak tengok di dalam Dewan. Satu lagi....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Sila duduk! Yang Berhormat dari Marang, sila teruskan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Soalan dia terlalu cetek, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Othman bin Abdul:** Minta penjelasan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Dia boleh tanya di luar Dewan.

**Tuan Othman bin Abdul:** Minta penjelasan. Di dalam Dewan semua Ahli berhak.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, dia boleh datang mengaji ke Rusila.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Sila duduk! sebelum saya menggunakan kuasa saya 44 (1).

**Tuan Othman bin Abdul:** Tak berani—tidak berani juga.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Tuan Yang di-Pertua, saya boleh beri dia tambang, kalau dia hendak pergi.

**Tuan Othman bin Abdul:** Satu soalan sahaja lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Teruskan.

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Saya tak beri, saya hendak teruskan.

**Tuan Othman bin Abdul:** Saya hendak minta satu lagi. Takut, tak beri jalan?

**Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang:** Kewajipan rakyat memberi nasihat kepada pemerintah, bukan sahaja pemerintah yang mesti memberi nasihat kepada rakyat. Di sana banyak kelemahan Kerajaan. Pihak Kerajaan tidak nampak, tetapi dalam negara yang berdasarkan kepada sistem demokrasi berparlimen, Wakil-wakil Rakyat adalah berhak memberikan teguran kepada pemimpin, kepada Kerajaan. Dan kita hendaklah jujur dalam perkara ini dan menjadi kewajipan kepada kita menegur pihak Kerajaan, bahkan menjadi kewajipan juga kepada Wakil-wakil Rakyat parti yang memerintah membangkang perkara-perkara yang tidak betul dan tidak harus mereka mengganggu kepala dan menyokong semua perkara yang dilakukan oleh Kerajaan walaupun tidak betul.

Sekianlah sahaja beberapa pandangan dan nasihat, moga-moga menjadi renongan. Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Arau.

4.43 ptg.

**Tuan Shahidan bin Kassim (Arau):** Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih dan menyokong usul Menjunjung Kasih yang dibawa oleh rakan saya dari Larut.

Tuan Yang di-Pertua, Pilihanraya Umum baru sahaja selesai. Barisan Nasional sekali lagi mempertahankan rekod kemenangannya sejak dari tahun 1955 sehinggalah sekarang. Inilah satu-satunya parti di Malaysia yang moderate yang menolak segala bentuk pemahaman perkauman yang sempit dengan mengekalkan rekod tanpa kalah—(*Beberapa Ahli keluar Dewan*)—semua penakut lari keluar, tunggulah.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Teruskan.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Ini bermakna politik perkauman yang sempit yang diterokai oleh DAP—sekarang sudah termasuk sama PAS dan 46, nampaknya tidak diterima oleh rakyat. Kemenangan mereka baru-baru ini adalah dengan bertindak memecah-belahkan—ini untuk DAP. Pengundi-pengundi Cina melalui akhbar-akhbar Cina, meniupkan api perkauman dan di dalam Parlimen ini semalam menuduh bahawa iklan-iklan yang menakutkan pengundi-pengundi Cina sebenarnya pada pandangan kami diterokai oleh DAP sendiri. Mereka terpaksa membawa isu ini dahulu di Parlimen untuk membolehkan mereka tidak dituduh sebagai orang yang sebenarnya mengadakan iklan tersebut untuk menakutkan pengundi-pengundi. Tetapi mereka tahu bahawa dengan membuat tuduhan ini kepada UMNO, mereka tahu dengan mengadakan iklan ini sebenarnya ianya lebih menguntungkan DAP daripada menguntungkan UMNO.

Jadi sebenarnya mereka sedar bahawa iklan-iklan tersebut adalah berbau perkauman dan pasti sekali pengundian akan berubah corak kepada DAP. DAP sebenarnya sebuah parti chauvinist Cina. Beberapa orang Wakil Rakyat Melayu yang diletakkan ialah sebagai perhiasan sahaja seperti bunga tahi ayam yang nampak cantik tetapi tidak wangi, busuk macam tahi ayam. Parti ini cuma bergabung dengan parti-parti lain, terutamanya Semangat 46, PAS tetapi masih gagal untuk menjatuhkan keutuhan dan kekuatan Barisan Nasional.

Melalui akhbar Cina mereka telah meniupkan api perkauman. Sehingga ada pengundi-pengundi yang setia kepada MCA dan Gerakan telah lari menyokong pihak Pembangkang. Kita sedia maklum bahawa pengundi-pengundi Cina sanggup menyokong

Pembangkang tetapi mereka tidak sanggup untuk menyokong parti yang bercorak keagamaan terutamanya PAS. Mereka sanggup memberi sokongan dan kerjasama dengan Semangat 46, tidak PAS. Malah wakil dari Jelutong, orang kuat DAP iaitu orang yang telah menjatuhkan Penolong Setiausaha Agung DAP Encik Lee Lam Thye (ini latarbelakang) untuk membolehkan beliau mengambil alih sendiri jawatan Penolong Setiausaha Agung parti itu kerana mereka amat cemburu dengan populariti Encik Lee Lam Thye yang amat popular di kalangan Pembangkang dan juga BN.

**Tuan Lau Dak Kee:** (*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ya, Yang Berhormat dari Arau nanti sekejap, Ipoh bangun.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Wakil dari Jelutong telah berkata bahawa DAP tidak sanggup negara ini dijadikan negara Islam, malah katanya langkah mayat saya dulu kalau mahu jadikan negara ini negara Islam.

**Tuan Lau Dak Kee:** Dia tak sebut.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Ipoh bangun, hendak beri jalan.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tak beri, nanti sekejap, oleh sebab ucapan ini bertulis, sebab saya tak biasa bercakap secara bertulis. Saya kena baca bertulis, lepas saya cakap tak bertulis, boleh gangu.

**Tuan Lau Dak Kee:** Kalau takut, tak apalah.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tak takut.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Dia tak beri, sila teruskan.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Ini amat berlawanan dengan Timbalan Ketua PAS Pusat iaitu Ahli Yang Berhormat dari Marang yang bermati-matian untuk mewujudkan sebuah negara Islam—tengok dia cakap tadi. Sekarang ini mereka hendak wujudkan sebuah pemerintahan Islam iaitu di Kelantan, walaupun pada peringkat awal lagi mereka tidak dapat menunaikan janji pilihanraya yang lepas.

Saya tidak tahu apa gelaran yang patut diberikan kepada orang yang mungkir janji, ada orang kata pembohong. Saya bukan kata, macam dia katalah, pemerintahan macam Firaun, siapa makan lada, dia rasa pedas. Orang yang berkawan dengan orang kafir hukumnya kafir. Jadi, dia tak hukum juga, saya pun tak mahu hukum, tetapi orang yang mungkir janji ini setengah orang kata pembohong, setengah orang kata pendusta, setengah orang kata penipu. Apapun istilahnya, saya rasa tidak penting, tetapi yang penting mereka tidak menunaikan janji kepada rakyat. Kalau pada peringkat mula lagi, mereka berbuat sesuatu yang berlawanan dengan Islam, bagaimana mereka hendak tubuhkan sebuah negara Islam. Kita cuba hendak menjimatkan belanja supaya tidak boros, tetapi lantik dua Timbalan Menteri Besar. Macam mana kita hendak jimat. Berjanji hendak bekerjasama dengan Semangat 46 tetapi membiarkan orang bukan Islam iaitu Ketua Pembangkang semalam bercakap fasal penerapan nilai-nilai Islam dan tidak ada seorangpun daripada Wakil PAS yang bangun untuk menentang. Ini bermakna mereka mengiktiraf orang bukan Islam bercakap bagi pihak mereka.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ahli dari Arau, sekejap, Ahli dari Ipoh bangun.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya minta satu fatwa, sebab saya ingat tok

guru ini ada di kantin, daripada Yang Berhormat tok guru daripada Terengganu tentang perkara ini.....

**Tuan Lau Dak Kee:** Minta penjelasan, Tuan Speaker.

**Tuan Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Dia tak beri.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Nanti sekejap, belum habis. Duduk dulu! Saya orang yang adil, bukan orang yang tidak adil. Sekejap lagi, sebab you tak faham, dengarlah ini. Saya minta satu fatwa daripada Yang Berhormat tok guru daripada Terengganu kerana perkara ini telah berlawanan dengan Amanat Tok Guru iaitu satu Amanat Haji Hadi yang mana yang berlawanan dengan Amanat Tok guru dahulu yang telah memberi hukuman yang berat kepada orang-orang UMNO yang beragama Islam atas sikap UMNO berkawan dengan MCA, MIC, GERAKAN dan lain-lain lagi.

Satu lagi—Ketua Pembangkang sedang berjalan keluar, tetapi tidak apa, anaknya ada di sini—saya ingin memaklumkan.....

**Tuan Lim Guan Eng:** (*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Arau, hendak beri jalan atau tidak?

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Okay. Beri jalan kepada wakil dari Ipoh dahulu.

**Tuan Lim Guan Eng:** Tidak apa, sekejap sahaja. Saya tertarik hati dengan ucapan Yang Berhormat dari Arau, biasa sahaja, semacam standard, masih tidak berubah dari penggal yang lepas, saya rasa tidak usaha layanlah.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Apa soalan Yang Berhormat dari Kota Melaka?

**Tuan Lim Guan Eng:** Itu sahaja.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Itu ulasan.

**Tuan Lim Guan Eng:** Penjelasan. Saya kata tidak usah dilayan, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Dia sudah keliru.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Layan, tidak layan pun.....

**Tuan Lau Dak Kee:** Saya belum cakap.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** No problem.

**Tuan Lau Dak Kee:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta Yang Berhormat dari Arau itu, walaupun Yang Berhormat itu masih bersikap begitu, yang mana betul-betul mencerminkan sikap Barisan Nasional.....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Jangan buat ulasan, Yang Berhormat dari Ipoh.

**Tuan Lau Dak Kee:** Ini bukan ulasan, aku minta sama ada itu benar.....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** penjelasan apa yang diminta?

**Tuan Lau Dak Kee:** Yang kedua, Tuan Yang di-Pertua, saya minta dia jelaskan sedikit sama ada Yang Berhormat itu masih ingin hendak minta maaf daripada masyarakat yang diwakili oleh beliau apabila menghadapi sesuatu pilihanraya yang akan datang.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya tidak faham, sebab dia bercakap hanya fasal yang dia tahu dengan saya sahaja.

Dia tidak cakap secara tepat, jadi orang tidak faham. Jadi soal saya dengan dia, itu secara peribadi, kita boleh berjumpa di kantin. Saya tidak faham soalan itu.

Lagi satu kita mesti bercakap serupa bikin. Tadi wakil dari Marang telah menyebut bahawa undang-undang bunuh "mandatory" sebenarnya adalah berlawanan dengan Islam.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:**  
(Bangun)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Arau nanti sekejap.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya ingin bertanya.....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat hendak apa?

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Saya hendak minta sedikit penjelasan, daripada Ahli dari Arau mengenai DAP. Adakah DAP ini betul-betul penipu ataupun macam mana? Minta maaf.

**Tuan Lau Dak Kee:** Saya minta ruling, sama ada perkataan "penipu" boleh digunakan di dalam Dewan yang mulia ini atau tidak.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Saya tidak sebut nama Ahlinya.

**Tuan Lau Dak Kee:** Saya dengar dengan jelas "penipu" itu. Perkataan ini boleh digunakan atau tidak. Buat satu ruling. Kalau boleh, saya juga akan gunakan, kalau tidak boleh, keluarkan satu arahan.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Saya faham itu, saya sebut penipu itu....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, sila duduk dahulu.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Saya hendak minta penjelasan. Maksud daripada ucapan Yang Berhormat dari Arau tadi, DAP ini selalunya memancing undi dengan berbagai-bagai cara, sehingga dia telah kehilangan 4 kerusi Parlimen yang lalu dan ini adalah keyakinan rakyat, rakyat pun tahu menguji mereka. Adakah Yang Berhormat dari Arau bersetuju dalam DAP sendiri ada krisis sehingga beberapa orang daripada anggota DAP telah keluar?

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Arau, jawab.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya setuju. Sebenarnya perkataan penipu ini tidak boleh dipakai di Parlimen ini, tetapi bila Ketua Pembangkang berucap semalam, saya ingat tiap-tiap paragraph ada perkataan penipu. Jadi kalau boss you cakap, you tidak mahu minta pertanyaan, you bukan sahaja penipu, tetapi penyamun tarbus.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, yang baik sahaja patut kita ambil sebagai contoh dan teladan.

**Tuan Lau Dak Kee:** (Bangun)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Ipoh bangun lagi untuk apa?

**Tuan Lau Dak Kee:** Aku hendak minta satu ruling daripada Tuan Yang di-Pertua, sama ada ucapan daripada Yang Berhormat dari Arau itu betul atau tidak, iaitu mengenai ayat-ayat menipu.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Budak sekolah mana yang bercakap ini. "Aku" tidak boleh digunakan di Parlimen. "Saya"—"Aku" tidak boleh digunakan. Aku bahasa di kantin boleh, kalau di dalam Dewan yang mulia ini "saya".

**Tuan Lau Dak Kee:** Engkaulah!

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya cikgu awak, cakap "saya"—"saya".

**Tuan Lau Dak Kee:** Engkau tidak layak jadi cikgu saya.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Ipoh hendak apa?

**Tuan Lau Dak Kee:** Tuan Yang di-Pertua, apabila kita membuat sesuatu ucapan, ucapan itu patutlah tepat, yang tadi itu.....

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ini hendak minta penjelasankah ataupun.....

**Tuan Lau Dak Kee:** Saya hendak minta satu ruling, sebab Ahli Yang Berhormat dari Arau itu kata tadi, tiap-tiap perenggan pun ada satu perkataan penipu, iaitu di "Hansard" yang ada di hadapan kita ini, sama ada Tuan Yang di-Pertua melihat dalam "page" di sini ataupun perenggan di sini perkataan penipu. Kalau tidak, ini betul-betul penipu besar.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tuan Yang di-Pertua, semasa saya masuk semalam, saya dengar perkataan penipu, bila saya keluar, saya tidak tahu. Saya masuk guna tangga tengah, semasa itu dia sebut "penipu", "penipu".

**Tuan Lau Dak Kee:** Tuan Yang di-Pertua, kalau begitu, dia ini penipu besarlah.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat, saya ingin memperingatkan Yang Berhormat-Yang Berhormat berkenaan, jangan gunakan perkataan penipu dengan sewenang-wenangnyanya.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tidak. Saya tidak pakai.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Sila teruskan.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Lagi satu, Tuan Yang di-Pertua, bercakap mesti serupa bikin. Kita mesti bercakap serupa bikin. Dia berkata bahawa undang-undang hukum bunuh adalah berlawanan dan tidak sesuai dan sebagainya. Undang-undang "mandatory" adalah berlawanan dengan Undang-undang Islam. Tetapi saya ingin bertanya kepada Tok Guru, semasa kes-kes bunuh berhubung dengan hukum bunuh "mandatory" ini, saya lihat, berhubung dengan dadah dan juga senjata api, orang yang betul-betul berjuang ialah wakil dari Jelutong iaitu Tuan Karpal Singh, tidak ada wakil daripada PAS ataupun S.46 yang datang bersama-sama dengan wakil daripada Jelutong untuk mempertahankan kes ini. Cuma DAP sahaja. Saya memuji wakil dari Jelutong, walaupun dia musuh besar saya, kerana dia seorang sahaja yang membawa perkara ini dan kita lihat Tok Guru kita cuma mengeluarkan fatwa sahaja, teori, dia memang itulah kerjanya, mengeluarkan teori. Di luar sana macam-macam dia kata kepada kita, kalau berdepan dengan kita, lepas bercakap dia lari keluar, oleh itu dia juga seorang yang penakut.

Sekarang berbalik juga kepada persoalan awal tadi iaitu berhubung dengan pengundi-pengundi Cina yang tidak akan menyokong PAS, tetapi sanggup berbuat demikian dalam pilihanraya yang lepas dan memberi sokongan kepada PAS kerana isu perkauman yang dibuat oleh DAP, kononnya DAP sahaja yang boleh menyelamatkan orang Cina di negara ini, hinggakan pengundi-pengundi Cina yang setia kepada Barisan Nasional telah menyokong pihak Pembangkang, termasuk PAS yang mereka tidak sukai. Sebagai contohnya, oleh kerana ini fenomena di seluruh negara, saya tidak pernah kalah undi di peti undi di Kuala

Perlis dan juga di Pauh, kerana ini merupakan pengundi-pengundi Cina yang cukup setia kepada saya. Tetapi pada pilihanraya yang lepas, undi di kawasan tersebut telah menurun, oleh kerana mereka terpengaruh dengan akhbar-akhbar Cina yang mana mereka telah dimainkan oleh orang-orang DAP. Semua ini berlaku kerana DAP telah menggunakan taktik tipu, pembohong, putar belit dan membawa isu perkauman.

Lagi satu contohnya, perayu-perayu undi Pembangkang yang memakai purdah yang bergerak dari rumah ke rumah mengugut orang-orang kampung, jika mereka tidak mengundi APU—saya minta Ketua S.46, Tok Guru—Lim Kit Siang tidak payah, dia tidak faham, fasal ini mengenai Islam — dengar perkara ini. Ini berlaku betul-betul, yang memakai purdah, mereka kata kalau sekiranya orang-orang kampung tidak mengundi APU, maka orang-orang kampung tersebut adalah kafir. Siapa yang hendak bertanggungjawab? Kita ada bukti.

Saya hendak bertanya kepada Ketua Pembangkang, adakah beliau, termasuk anaknya yang berfikiran cetek, hendak memeluk agama Islam selepas mereka menang ataupun selepas APU serta Gagasan Rakyat menubuhkan Kerajaan, kerana berita ini telah dibawa oleh perayu-perayu yang memakai purdah tadi, bahawa Ketua Pembangkang dan juga semua Wakil-wakil Rakyat DAP yang bukan Islam akan memeluk agama Islam. Ini satu pembohongan yang tepat dan ketara yang pernah mereka buat di Kota Setar. Jadi, saya ingin bertanya, siapa yang bertanggungjawab.

Saya juga ingin bertanya, Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan sikap peras ugut dan juga sikap pembohongan iaitu kepada wakil dari Marang. Tadi Wakil dari Marang telah menyebutkan bahawa Kerajaan telah mengimport pengundi-pengundi dari

luar, terutamanya di kawasan Marang. Katalah perkara itu betul, tetapi apakah betul bahawa untuk menjatuhkan hukuman itu dibuat oleh orang-orang PAS di Marang dengan tidak membenarkan pengundi-pengundi masuk untuk pergi mengundi, menahan hak rakyat pergi mengundi, memukul pengundi-pengundi, sehingga sekarang ada lagi yang masih dirawat di hospital.

Saya minta Kementerian Dalam Negeri, Menteri Dalam Negeri dan Timbalan Menteri Dalam Negeri, adakah tindakan telah diambil kepada penyokong-penyokong PAS yang taksab, yang fanatik, yang telah memukul pengundi-pengundi Barisan Nasional, merosakkan bas dan lain-lain lagi, menahan orang untuk pergi mengundi di kawasan Marang sehingga wakil Barisan Nasional di Marang telah kalah, walaupun sedikit. Kalau sekiranya orang-orang ini dibenarkan mengundi, dapat masuk mengundi, saya percaya tok guru tidak akan berada di Parlimen ini.

Saya ingin minta ketegasan daripada Kementerian Dalam Negeri, apa tindakan yang telah diambil dan juga kepada Suruhanjaya Pilihanraya apa tindakan yang telah diambil kepada orang-orang dan juga wakil calon, dan juga kepada calon yang telah mengetuai, yang telah menyebabkan hak orang-orang untuk mengundi telah ditahan. Ini bukan sahaja satu perbuatan khianat, tetapi satu bentuk gangsterism, yang telah ditimbulkan oleh Pembangkang semalam iaitu yang kita ini bertindak menipu dan sebagainya.

Sekarang saya minta Ketua Pembangkang tanya tok guru apa yang tok guru telah buat di Marang yang menahan hak pengundi Barisan Nasional untuk pergi mengundi. Jadi saya tidak tahu apa perkataan, saya ingat lebih teruk daripada samseng, lebih teruk daripada perkataan yang patut digunakan, tetapi pengundi-pengundi Barisan Nasional yang

moderate, yang sentiasa bertolak-ansur terpaksa mengaku kalah, dan mereka takut untuk pergi mengundi oleh kerana ramai rakan-rakan mereka yang telah dipukul, ada yang telah dipukul dengan menggunakan paku di hujung kayu yang mana sekarang ini masih lagi dirawat di hospital dan saya tengok dengan mata kepala saya sendiri seorang yang giginya habis luruh kerana ditumbuk oleh orang-orang PAS.

Tuan Yang di-Pertua, jadi penurunan undi Barisan Nasional dan juga kekalahan Barisan Nasional di beberapa tempat saya ingin membuat tuduhan dalam Parlimen ini adalah kerana perbuatan penipuan DAP yang mengkhianati perpaduan. Semalam DAP telah menyebutkan bahawa kemenangan Barisan Nasional adalah tidak dengan kehormatan, maka saya juga ingin menyebut bahawa kemenangan mereka yang masih lagi tidak dapat menguasai Kerajaan ini masih jauh daripada terhormat. Walau bagaimanapun semua yang berlaku ini adalah dengan kehendak Allah s.w.t jua dan kami yang beroleh kemenangan ini dengan rendah diri menadah syukur kepada Allah s.w.t di atas kejayaan tersebut dan dengan penuh kehormatan boleh membentuk Kerajaan yang mulia ini.

Pun begitu, sebelum saya mengakhiri chapter pilihanraya ini, saya ingin memohon sekali lagi kepada Kementerian Dalam Negeri membuat siasatan bukan sahaja di Kelantan dan di Terengganu, tetapi juga di mana-mana tempat yang ada laporan Polis berhubung dengan tindakan ganas pihak Pembangkang yang menahan ahli-ahli daripada keluar mengundi.

Kita juga ingin menuduh bahawa dalam pilihanraya yang lepas pihak Pembangkanglah yang paling banyak menggunakan duit. Di Perlis—di kawasan lain sebentar lagi kawasan saya akan bercakap—cuma satu

sahaja poster rakan saya itupun dia buat dalam 100 keping yang menggunakan gambar berwarna (colour), tetapi pihak Pembangkang semuanya pakai gambar berwarna. Kami pakai gambar hitam putih, sebab kami telah diberi kebenaran untuk berbelanja sekian banyak, dan kami tidak mampu untuk berbelanja lebih daripada tersebut, tetapi pihak Pembangkang walaupun ada wakil calon Pembangkang yang umurnya sampai 70 tahun, tetapi gambar warna dia nampak macam umur 18 tahun.

Tetapi yang penting di sini menunjukkan bahawa mereka telah membelanjakan wang yang begitu banyak, gambar berwarna \$1.80 lebih, gambar saya dalam harga 18¢, lagi teruk gambar saya sampai orang tidak kenal, tetapi majoriti saya naik lebih tinggi lagi, kerana menunjukkan bahawa ini adalah imej Barisan Nasional di Perlis, itulah sebab kita menang 100%, imej Barisan Nasional di Perlis yang menunjukkan walaupun Pembangkang belanja dengan begitu banyak wang dan membeli undi, tetapi mereka masih lagi tidak dapat menawan Barisan Nasional.

Jadi, saya ingin menuduh dalam Parlimen yang mulia ini dan mencabar kepada Ketua Pembangkang bahawa yang paling banyak menggunakan wang dan saya boleh buktikan di sini dari mana sumber kewangan dan daripada bank mana. Saya tidak boleh sebut di sini sama ada daripada Kota Kinabalu atau daripada mana, saya tidak mahu sebut, tetapi kita tahu sumber kewangan ini datang daripada mana sehingga mereka begitu berleluasa membelanjakan wang. Tetapi malang sekali bagi pihak.....

**Tuan Wong Wing On (Kampar):**  
(Bangun)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Kampar.

**Tuan Wong Wing On:** Minta penjelasan.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ya.

**Tuan Wong Wing On:** Saya hendak tahu sama ada Ahli Yang Berhormat dari Arau sokong cadangan DAP supaya kedua-dua pihak Barisan Nasional dan semua komponen-komponen parti Pembangkang Gagasan Rakyat membuka buku akaun mereka supaya rakyat dapat semak sama ada siapa yang mempunyai wang yang terbanyak untuk digunakan dalam kempen pilihanraya ini.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingat orang di sebelah DAP ini ramai lawyer tetapi tidak faham undang-undang. Dalam undang-undang peraturan Suruhanjaya Pilihanraya telah menetapkan bahawa kita kena submit akaun kita kepada Suruhanjaya Pilihanraya. Yang Berhormat sudah submitkah? Saya sudah beri sebulan yang lepas, kena submit akaun kita kepada Suruhanjaya Pilihanraya—itu sudah cukup.

Suruhanjaya Pilihanraya sebagai badan bebas dia akan siasat sama ada kita belanja lebih atau kurang. Buat apa kita hendak rugi masa, hendak tubuh Suruhanjaya sana, Suruhanjaya sini sebab kami Kerajaan Barisan Nasional banyak lagi kerja lain hendak buat. Kita terpaksa mengingat dan memikirkan soal krisis Teluk, memikirkan fasal growth kita tahun depan dan sebagainya. DAP bolehlah, dia tidak ada kerja lain. Kerajaan Barisan Nasional banyak kerja yang hendak fikir, memikirkan yang Kerajaan Malaysia menyokong Bangsa-bangsa Bersatu, tetapi ada pihak di sini yang menyokong Iraq, hendak hantar tentera di Iraq, jadi kita hendak pergi perang di sana pula. Jadi, ini kerja bodoh, kita tidak akan buat macam itu.

**Tuan Wong Wing On:** (*Bangun*)

**Puan Rohani binti Abd. Karim (Santubong):** (*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ya.

**Tuan Wong Wing On:** Minta penjelasan.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Ya, Kamar dahulu.

**Tuan Wong Wing On:** Akaun yang akan dihantar kepada Suruhanjaya Pilihanraya adalah untuk individual sahaja, bukan parti. Yang penting ialah berapakah Barisan Nasional sudah membelanjakan dalam pilihanraya kali ini dan berapa banyakkah wang ini telah digunakan oleh pihak Pembangkang. Itulah yang penting, bukan calon-calon individu.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Tuan Yang di-Pertua, kita bertanding atas nama parti, kita bukan calon Bebas. Kita calon Parti Barisan Nasional, Barisan Nasional beri duit pada saya, saya belanja, macam itu sahaja, buat apa hendak check parti, mana boleh ini hendak check parti semua, takkan hendak beri DAP mahu check Barisan Nasional. Ini jadi macam Watergate—mana boleh. Kita tidak akan benarkan benda macam itu. Ada orang hendak datang check seluar dalam saya mana boleh, saya tidak akan benarkan benda yang macam itu. Kita berdiri di atas parti dan kita bertanding atas parti. Cukuplah, saya tidak mahu rugi masa sebab kawan-kawan saya ramai lagi yang hendak bercakap.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun saya banyak lagi hendak bercakap, tetapi saya adalah orang yang adil, saksama dan memberi keadilan kepada kawan-kawan saya yang ingin bercakap, bukan

tok guru bercakap sampai satu jam lebih, sampai tidak benarkan orang lain bercakap seolah-olah dialah sahaja champion . . . .

**Puan Rohani binti Abd. Karim (Santubong):** (*Bangun*)

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Arau, nanti sekejap.

**Tuan Shahidan bin Kassim:**... siapa yang datang di Parlimen ini, dia semua champion, dia adalah pemimpin.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Nanti sekejap.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Saya belum habis lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Yang Berhormat dari Santubong bangun hendak apa?

**Puan Rohani binti Abd. Karim:** Hendak berucap, sebab lama sangat menunggu (*Ketawa*).

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Belum sampai giliran Yang Berhormat lagi.

**Tuan Shahidan bin Kassim:** Puteri Santubong pun hendak berucap, jadi saya ingat Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih (*Ketawa*).

5.08 ptg.

**Tuan Chor Chee Heung (Alor Setar):** Tuan Yang di-Pertua dan Ahli-ahli Yang Berhormat, dalam ucapan Usul Menjunjung Kasih kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, saya ingin menarik perhatian Dewan yang mulia ini akan kekalahan calon-calon Cina

dari Barisan Nasional yang amat ketara dalam pilihanraya umum yang lalu terutama di kawasan bandar seperti di negeri-negeri Pulau Pinang, Perak dan juga Kota Darul Aman di Kedah.

Tuan Yang di-Pertua, sesiapa pun tidak dapat menafikan bahawa Wakil-wakil Rakyat dari Barisan Nasional sebelumnya telah memberikan perkhidmatan yang agak cemerlang dan juga memberi perhatian terhadap masalah-masalah rakyat dan juga pengundi di kawasan mereka masing-masing.

Saya berpendapat bahawa kekalahan calon-calon Cina dari Barisan Nasional adalah berpunca dari kegunaan taktik-taktik yang agak kotor sekali oleh parti lawan atau Pembangkang dalam kerja-kerja kempen mereka dan parti-parti lawan ini tidak lain daripada parti DAP.

Kita semua dalam Dewan ini menyedari bahawa parti lawan seperti DAP ialah sebuah parti yang amat chauvinistic, dengan izin, dan senantiasa memainkan peranan api perkauman dan sentimen tidak kepuasan hati dari kalangan kaum China khususnya pengundi-pengundi dalam bandar tanpa mengira sama ada sentiment racial, dengan izin yang dimainkan adalah benar atau tidak.

Saya dapat memberi satu misalan yang mana saya boleh maklum dengan pengalaman saya sendiri iaitu misalan berkaitan dengan pilihanraya di kawasan Kota Darul Aman. Dalam kerja-kerja kempen DAP mereka telah berjaya memburukkan imej calon Barisan Nasional dengan memberi suatu gambaran bahawa calon Barisan Nasional adalah seorang yang berkelakuan samseng dan juga selalu berkelahi dengan seluruh orang-orang dalam bandar Kota Darul Aman padahal calon Barisan Nasional tersebut cuma mempunyai sedikit perselisihan dengan jirannya.

Saya mengaku bahawa pihak DAP telah menjalankan character assassination, dengan izin. Ini melalui satu cara yang hebat dan teratur. Malangnya pengundi-pengundi di kawasan Kota Darul Aman boleh dikatakan telah terpercaya kepada kenyataan-kenyataan yang berdusta oleh pihak DAP.

Tuan Yang di-Pertua, parti lawan tersebut untuk memastikan kemenangan dalam pertandingan di sesuatu kawasan telah menggunakan cara-cara kotor dan terhina untuk mencapai matlamat mereka. DAP sangatlah suka memberi gambaran kepada pengundi-pengundi Cina bahawa tanpa partinya semua rakyat keturunan Cina tetap dimusnahkan dari bumi ini. Modus Operandi, dengan izin, DAP ialah untuk mencapai kemenangan tanpa mengira melalui apa cara sahaja yang ada. Dengan menerima hakikat tersebut, saya juga merayu kepada Kerajaan bahawa polisi-polisi dan dasar-dasar Kerajaan berkaitan dengan bidang-bidang ekonomi, pendidikan, sosio budaya dan kesempatan dan peluang untuk berkhidmat di perkhidmatan jabatan Kerajaan yang ketika ini masih dimonopoli oleh satu kaum sahaja dapat dikaji semula dan diubahsuai untuk lebih keadilan dan persamaan terhadap semua kaum tanpa mengira bangsa, agama terutama yang mempunyai implikasi politik terhadap masyarakat sesuatu bangsa itu sendiri.

Saya percaya dengan pengubahsuaian terhadap polisi-polisi dan dasar-dasar tersebut maka pihak Barisan Nasional dapat mengeneipkan segala usaha-usaha parti lawan seperti DAP untuk mengapi-apikan sentimen-sentimen yang tidak wajar dalam pilihanraya yang akan datang. Saya juga percaya Barisan Nasional tidak mengizinkan pihak parti lawan mendapat keuntungan yang tidak sepatutnya oleh kerana kelemahan-

kelemahan dalam dasar-dasar dan polisi Kerajaan.

Dengan itu saya haraplah pihak Kerajaan dapat mengambil berat bahawa polisi-polisi semua yang saya sebut dapat direview, dengan izin, supaya segala rakyat dalam negara kita dapat menikmati dengan adil dan saksama. Sekian.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Bagan.

*5.13 ptg.*

**Tuan Lim Hock Seng (Bagan):** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, kerana memberi peluang kepada saya berucap di sini.

Tuan Yang di-Pertua, Dufi Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong telah memilih pilihanraya umum baru-baru ini sebagai tajuk permulaan ucapan Baginda. Dalam pilihanraya umum baru-baru ini banyak telah dilihat, banyak telah dicakap dan banyak juga telah dijanji. Antara satu-satunya ialah janji-janji oleh Yang Berhormat Menteri Tenaga, Telekom dan Pos semasa beliau melawat ke Chaling Park di Seberang Perai pada 4hb September, 1990. Beliau sanggup pergi tengok longkang-longkang yang sumbat, jalan-jalan yang berlopak-lopak, sampah-sarap yang busuk dan juga tangki najis yang penuh dengan ulat-ulat.

Beliau selepas melawat kawasan tersebut dan telah berjanji akan menyelesaikan pandangan-pandangan yang buruk ini dalam jangkamasa yang pendek. Beliau juga berjanji akan melawat ke Chaling Park ini buat sekali sebulan. Perjanjian-perjanjian untuk memancing undi ini sampai sekarang tiada ditunaikan langsung dan calon MIC yang tunggal di Pulau Pinang ini juga tertewas. Saya ingin menanya di

sini, sama ada janji-janji yang dibuat oleh Yang Berhormat tersebut ini beliau akan menunaikan atau tidak; kalau dia tidak mahu menunaikan janji apabila Yang Berhormat melawat sekali lagi kawasan tersebut, beliau akan dilayan oleh penduduk-penduduk di kawasan sana dengan "telur busuk".

Tuan Yang di-Pertua, Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda gembira melihat penamatan ancaman bersenjata komunis. Baginda percaya dengan perletakan senjata haram itu, negara akan mencapai keamanan dan kestabilan. Tetapi hapus sesuatu, timbul lagi satu perkara yang lebih tajam dari ancaman komunis itu. Ada segelintir pemimpin-pemimpin UMNO Baru selepas pilihanraya umum telah melafazkan ucapan-ucapan yang menyakitkan hati kaum bukan bumiputera. Mereka merayu Kerajaan pemerintah menguatkuasakan Akta Pelajaran 1961-21 (2). Mereka anggap rayuan dan permintaan hak-hak saksama diberi kepada kaum bukan bumiputera sebagai cabaran kepada hak-hak bumiputera. Mereka akan mengambil langkah tindak balas terhadap anak-anak negeri yang kurang menyokong Barisan Nasional dan lain-lain lagi.

Tuan Yang di-Pertua, ini semua adalah racun, racun yang ditabur oleh pemimpin-pemimpin yang cuba mendaki ke puncak pucuk pimpinan negara. Mereka sanggup mengorbankan perpaduan rakyat untuk kepentingan diri sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, kebanyakan rakyat berbilang kaum boleh berkawan dan hidup bersama tanpa ada perselisihan. Ah Chong dan Ahmad boleh pergi menonton wayang dan juga boleh pergi memburu bersama. Tetapi hanyalah pemimpin-pemimpin politik sebagai tersebut di atas yang cuba memasang api, jangan begitu, bukanlah baik kalau kita semua boleh

bercampur gaul tanpa menikam antara satu dengan lain.

Tuan Yang di-Pertua, Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda ada berkata bahawa pada Mesyuarat Kedua, Penggal Pertama, Parlimen yang Kelapan ini, Kerajaan akan membentangkan rangka Rancangan Malaysia Keenam. Tujuan Rancangan Malaysia Lima Tahun ini antaranya adalah untuk menghapuskan kemiskinan, meningkatkan taraf hidup rakyat. Saya merayu kepada Kerajaan, janganlah menjaga kepentingan sesuatu kaum sahaja. Kemiskinan wujud di semua kalangan. Kami tidak bantah usaha Kerajaan untuk menolong sesiapa pun, apa yang kami minta adalah berpatutan dan saksama di semua bidang sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Titah Ucapan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda, Baginda telah bangga bahawa kita telah mencapai kemajuan ekonomi yang pesat dan cemerlang, akan tetapi tahukah kita semua nilai matawang kita telah jatuh, jatuh jika dibanding dengan matawang-matawang asing sedunia. Kadar inflasi pun telah meningkat. Pada masa ini sesuatu keluarga yang mendapat pendapatan \$1,000 sebulan merasa kehidupannya tidak akan mesra dengan pendapatan itu. Tetapi keadaan ini tidak dirasai pada beberapa tahun yang dahulu, ini oleh kerana pada masa itu barang keperluan seharian harganya berpatutan dan sederhana. Kerajaan patutlah berkawal dan waspada perkembangan yang tidak sihat ini.

Tuan Yang di-Pertua, Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong ada menyentuh pekerja-pekerja mahir dalam Titah Ucapannya. Saya merasa masalah kekurangan pekerja-pekerja mahir adalah serius. Pada masa ini ada beratus-ratus ribu orang sedang bekerja di rantau asing. Apa yang menyebabkan pengaliran pekerja-pekerja mahir

ini antara satu sebab ialah kerana gaji yang lumayan di rantau asing. Sekiranya Kerajaan boleh menentukan satu polisi di mana pendapatan dan kehidupan pekerja-pekerja dapat ditentukan dan dijamin maka mereka akan pulang berkhidmat di negara ibunda kita ini.

Baru-baru ini kita lihat Kerajaan Indonesia telah menawarkan supaya mereka yang balik kerja di negara ibundanya akan mendapat tanah-tanah dan lain-lain faedah lagi. Inilah cara untuk menarik kepulungan pekerja-pekerja di rantau asing.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara yang penting telah dibangkitkan di dalam Titah Ucapan Baginda iaitu program pembangunan luar bandar. Kerajaan berhasrat untuk meningkatkan kemudahan asas rakyat di luar bandar. Saya harap ini bukan hanya cakap-cakap sahaja. Di kawasan yang saya mewakili terdapat banyak lagi kawasan-kawasan kampung di mana jalan-jalan adalah jalan-jalan kereta lembu. Jalan tanah ini wujud semenjak adanya penduduk-penduduk tinggal di sana pada 30 hingga 40 tahun yang lampau. Pada masa sekarang keadaan tidak berubah, dengan jalan-jalan tanah yang tinggi rendah, becak pada musim hujan dan berdebu pada musim kemarau. Ini mungkin pihak berkuasa seperti Pegawai Daerah dan Pegawai Kemajuan Negeri tidak mahu ambil tahu. Kalau tahu, sebab apa tidak mahu buat jalan tar? Mungkin Kerajaan tidak ada wang, tidak boleh buat. Kalau miskin, mengapa kawasan-kawasan jiran saya seperti Kepala Batas, Tasek Gelugor dan Permatang Pauh semuanya sudah dibuat. Adakah kerana kawasan-kawasan ini dipegang oleh Yang Berhormat bekas Menteri Pertahanan dan Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian ataupun Menteri Pendidikan yang ada sekarang. Saya berharap Menteri Pembangunan Luar Bandar boleh mengarahkan pegawai-pegawai ber-

kenaan cepat-cepat menjalankan tugasnya dengan adil dan saksama.

Tuan Yang di-Pertua, pandangan-pandangan saya yang tersebut di atas adalah cetek dan senang difaham. Jikalau Kerajaan Barisan Nasional masih berdegil dan tidak mahu mengubah sikap terhadap nasihat-nasihat tersebut di atas, saya yakin saya akan kekal duduk di kerusi ini buat sepuluh tahun lagi. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Santubong.

5.24 ptg.

**Puan Rohani binti Abd. Karim (Santubong):** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih memberi peluang kepada saya berdiri di Dewan yang mulia ini untuk sama-sama mempersembahkan ucapan terima kasih saya di atas Titah Ucapan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong. Baginda telah menyentuh semua aspek hidup mengenai rakyat jelata dan di sini saya suka mengambil peluang untuk berucap atas dua perkara yang bersangkutan.

Saya ingin mengucapkan ribuan terima kasih dan syabas kepada pihak Kerajaan kerana telah dan akan berusaha untuk menjalankan dasar-dasar yang memberi manfaat kepada rakyat dan negara dan juga memastikan keutamaan diberi kepada kepentingan negara. Lebih-lebih lagi dasar-dasar yang bernas begini diperlukan memandangkan kita akan melalui tahun 90an yang begitu mencabar.

Sehubungan dengan ini saya ingin mengambil kesempatan untuk menarik perhatian Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan yang mulia ini kepada kegiatan pengedaran dan penyalahgunaan dadah yang masih lagi mengancam kesejahteraan negara, tindakan terhadap penguatkuasaan undang-undang anti

dadah dan peranan negara kita di peringkat nasional rantau ASEAN dan antarabangsa dalam memerangi ancaman penyalahgunaan dadah. Tetapi saya ingin hendak menarik perhatian tentang satu aspek yang merunsingkan terutama sekali di peringkat negeri Sarawak iaitu masalah penyalahgunaan bahan-bahan inhalant, dengan izin, iaitu inhalant abuses, terutama sekali masalah penghiduan gam yang kurang mendapat pertimbangan daripada Kerajaan Persekutuan. Masalah ini mula-mula dikenali dalam awal tahun 80an, tetapi tidak dapat diambil tindakan tegas sebab tiada undang-undang yang boleh menyabit kesalahan tersebut. Perangkaan telah menunjukkan bahawa jumlah kes kian meningkat dan berlaku banyak di kalangan murid-murid sekolah dan belia di Sarawak. Ini disebabkan oleh kerana masalah kemasukan hard drug, dengan izin, adalah susah. Dari tahun 1982 hingga tahun 1990 iaitu dari bulan Januari hingga bulan Jun tahun ini, bilangan kes dalam daftar Polis dan Jabatan Pendidikan adalah seperti berikut:

Dalam daftar kes Polis—988.

Dalam daftar kes Jabatan Pendidikan—396.

Mengenai profil inhalant abuses, dengan izin, adalah seperti berikut. Semua kaum adalah terlibat dan pecahannya adalah seperti berikut:

<i>Bangsa</i>	<i>Kes</i>	<i>Peratusan</i>
Melayu	479	47.7%
Cina	281	28.4%
Iban	126	12.8%
Bidayuh	19	1.9%
Lain-lain	91	9.2%

Beberapa langkah telah diambil sebagai langkah pencegahan iaitu di peringkat Negeri, tetapi dengan tiada undang-undang, masalah ini sukar

diatasi. Dan kesan masalah ini adalah sangat berbahaya termasuk kerosakan kepada otak, buah pinggang, paru-paru dan jantung.

Saya ingin memohon di sini dalam Dewan yang mulia ini supaya pihak Kerajaan akan mengambil langkah yang sewajarnya di dalam mengurangkan atau menghapuskan masalah ini. Masalah ini mungkin dikatakan tidak berat oleh kerana terdapat banyak kes yang tidak dilaporkan, tetapi keadaan sebenarnya adalah sangat berlainan. Dan ini sangat merunsingkan, sebab murid-murid sekolah dan belia-belia adalah yang ramai terlibat di dalam kes-kes tersebut. Masalah ini eloklah dibanding di peringkat dan jangan tunggu sehingga masalah ini berleluasa dan di luar kawalan.

Tuan Yang di-Pertua, perkara kedua pula, saya juga amat tertarik hati dengan satu dasar baru walaupun hanya disebutkan dalam satu perenggan tiga baris, (dasar Wanita negara) iaitu untuk mengintegrasikan sumbangan wanita dari segi sosial, ekonomi dan politik dalam proses pembangunan negara. Saya rasa memang sudah sampai masanya negara kita mempunyai satu dasar sedemikian memandangkan kita, iaitu kaum wanita adalah 50% atau lebih daripada jumlah kependudukan di Malaysia dan wanita perlu diberi pengiktirafan dalam sumbangan mereka dalam pembangunan negara. Dasar ini adalah diharapkan untuk memberi panduan dan tujuhal dalam segala usaha perancangan dan pelaksanaan program-program pembangunan negara semoga kepentingan dan penyertaan wanita tidak terabai, baik sebagai sasaran mahupun sebagai agen pembangunan masyarakat moden.

Dari segi matlamat dasar pula, ianya hendaklah bagi menjamin per-kongsian saksama dalam memperolehi kemudahan sumber maklumat, peluang penyertaan dan manfaat pembangunan kepada lelaki dan wanita. Matlamat

persamaan dan kesaksamaan hendaklah menjadi teras dasar pembangunan yang berorientasikan rakyat supaya wanita yang berupa separuh jumlah penduduk negara dapat menyumbangkan dan mencapai potensi mereka sepenuhnya.

Kaum wanita pula harus diintegrasikan sepenuhnya dalam semua sektor pembangunan negara selaras dengan kemampuan dan kehendak wanita bagi mempertingkatkan mutu kehidupan membasmi kemiskinan, menghapuskan kejahilan dan buta huruf dan menegakkan negara aman makmur dan sentosa.

Saya berharap supaya pihak HAWA yang bertanggungjawab atas mengimplementasikan dasar ini iaitu di Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat akan terlebih dahulu memberi taklimat yang secukupnya ke setiap negeri demi melicinkan pelaksanaan dasar tersebut dan juga peka pada "sensitivities" di peringkat setempat.

Sebelum saya mengakhiri ucapan pendek ini saya ingin mengambil kesempatan ini sekali lagi untuk mengucapkan terima kasih kerana diberi peluang berucap dan saya mohon menyokong cadangan daripada Yang Berhormat dari Larut. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat):** Kuala Langat.

5.33 ptg.

**Datuk Haji Basri bin Bajuri (Kuala Langat):** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil bahagian di dalam perbahasan ini sebagai menyokong Usul Menjunjung Kasih yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Larut.

Titah Ucapan Baginda jelas membayangkan bahawa negara ini berada dalam keadaan yang amat stabil. Suasana politik yang stabil, ekonomi yang berkembang, keamanan dan keselamatan yang terjamin telah dapat meletakkan negara ini di tempat yang tinggi dan dihormati. Kematangan Kerajaan mentadbir negara telah menjadikan taraf kehidupan rakyat terus meningkat. Walaupun begitu, keadaan seperti ini tidak dirasakan oleh semua orang kerana tidak semua orang tahu bersyukur dan tidak semua orang itu "Jauhari yang mengenal manikam".

Kemenangan kita dalam Pilihanraya Umum yang lalu membuktikan bahawa Allah s.w.t. masih bersama-sama kita. Ini juga membuktikan bahawa Allah s.w.t. tidak bersama-sama dengan golongan yang takbur dan bongkak. Dalam Pilihanraya yang lepas, Barisan Nasional telah menunjukkan kematangannya menghadapi keadaan. Barisan Nasional telah menunjukkan sikap gentlemen. Kemenangan Barisan Nasional adalah kemenangan yang sah dan mutlak.

Kita tidak menang kerana menipu, kita juga tidak menang kerana amalan-amalan budaya samseng. Kemenangan kita bukan kerana amalan kotor, fitnah dan ugut. Kita tidak pernah mengurung calon, tidak pernah juga menghalang pengundi dari keluar mengundi, tidak pernah kita memukul dan menyiksa pengundi. Kita juga tidak pernah menangkap Polis. Kita menang kerana Allah s.w.t. merestui kita dan juga kerana keyakinan rakyat. Menuduh orang lain yang bukan-bukan dengan tujuan menutup kelemahan diri, bukanlah satu amalan yang mulia.

Tuan Yang di-Pertua, dari Titah Ucapan Baginda yang merangkumi semua bidang, saya ingin mengambil kesempatan ini membahaskan beberapa perkara yang berkaitan dengan sosial dan ekonomi.

Hanya tinggal beberapa hari sahaja Dasar Ekonomi Baru akan berakhir, namun jelas terbayang di kepala setiap individu bahawa usaha mesti diteruskan untuk menyusun semula masyarakat serta membasmi kemiskinan bagi membolehkan keseimbangan ekonomi dan sosial diwujudkan di negara ini. Walau apapun yang akan berlaku, segala rupa dasar dan program yang melibatkan penyertaan bumiputera dalam bidang ekonomi mestilah selaras dengan cabaran-cabaran dan peluang-peluang yang wujud di dekad-dekad yang akan datang.

Ciri-ciri perkembangan ekonomi selepas 1990 dijangka jauh berbeza dengan tahun-tahun 1970an. Ekonomi Malaysia yang terbuka memang terdedah kepada arah aliran dan perubahan ekonomi dunia. Sekiranya kita mahu terus maju ke depan dan mencapai taraf negara maju, kita jangka akan menghadapi keadaan-keadaan berikut:

Pertama, persaingan yang lebih sengit di kalangan negara yang merangkumi blok-blok seperti EEC, Amerika Syarikat—Kanada, Jepun dan lain-lain negara NIC.

Yang kedua, penekanan kepada konsep kecekapan, daya pengeluaran serta mutu keluaran yang tinggi di samping peningkatan daya-saing di kalangan pengeluar-pengeluar.

Ketiga, peningkatan dalam pengaliran modal khasnya dari negara-negara yang mempunyai surplus seperti Jepun, Taiwan, Korea Selatan ke negara-negara membangun seperti Malaysia, Thailand dan Indonesia.

Keempat, kepentingan yang lebih meningkat terhadap aspek pembangunan sumber tenaga manusia yang berlandaskan kepada kemajuan teknologi, penyelidikan dan pembangunan teknologi maklumat dan teknologi komunikasi.

Ekonomi Malaysia sendiri akan mengalami perubahan-perubahan penting bagi membolehkannya memainkan peranan yang penting sebagai rakan kongsi perdagangan dan perindustrian di peringkat antarabangsa. Malaysia akan mengalami perubahan struktur di mana sektor-sektor perindustrian akan memainkan peranan yang penting. Pada tahun 1970 sektor perkilangan hanya menyumbang 14% dari GNP, tetapi meningkat kepada 25% pada tahun 1989. Jumlah pendapatan eksport naik dari 12% pada 1970 kepada 54% pada 1989.

Tuan Yang di-Pertua, pada dekad 1990an dan seterusnya dunia akan menghadapi penjajahan bentuk baru yang dipanggil "the economic invasion". Sebagai contoh, Amerika Syarikat pada masa ini bimbang terhadap kekuatan kuasa ekonomi Jepun di mana mereka menyatakan bahawa Jepun telah mendapat pantai, tanah dan bangunan-bangunan di Amerika Syarikat. Satu hari nanti mereka akan dapat pula otak dan tidak mustahil negara.

Kalau dikaji bahawa kekuatan ekonomi sesuatu negara mestilah diasaskan kepada kekuatan daya saingnya. Kekuatan ekonomi adalah bergantung kepada kaitan antara industri, institusi dan sumber tenaga manusia. Jika dikaitkan dengan bumiputera di negara ini jelas menunjukkan bahawa ketidakseimbangan yang meluas di antara bumiputera dan bukan bumiputera yang menjangkau semua aspek ekonomi termasuk pendapatan, pemilikan ekuiti penyertaan dalam sektor ekonomi, penguasaan pasaran dan lain-lain masih lagi wujud dan merupakan satu keadaan yang perlu dibaiki.

Tuan Yang di-Pertua, dalam sektor perdagangan dan perindustrian—pertama, pemilikan ekuiti sektor korporat. Dari segi pemilikan modal saham dalam syarikat-syarikat berhad,

bumiputera perseorangan memiliki 11.7% pada tahun 1985 dan dianggarkan 13.6% pada tahun 1990 daripada jumlah modal. Berbanding dengan kaum Cina, mereka telah memiliki saham sebanyak 33.4% pada tahun 1985 dan 32.5% pada 1990. Walaupun peratusan milik kaum Cina didapati menurun tetapi dari segi mutlaknya bertambah dan pertambahannya adalah hampir dua kali ganda, iaitu dalam tahun 1988 dan 1990 sebanyak \$4,000 juta berbanding dengan bumiputera dalam tempoh yang sama hanya \$2,000 juta. Harus juga diingatkan bahawa pemilikan saham bumiputera perseorangan adalah sebahagian besarnya melalui skim ASN, LUTH, LTAT dan sebagainya, namun pemilikan demikian adalah penting dan patut dipertingkatkan memandangkan budaya kesanggupan menanggung risiko kaum bumiputera belum begitu mendalam. Adalah satu perkembangan yang baik jika dilihat dari segi pertumbuhannya, iaitu di antara tahun 1984 dan 1988 didapati kadar pertumbuhan pemilikan bumiputera perseorangan bertambah lebih daripada 40%.

Bilangan projek perkilangan yang diluluskan. Berdasarkan kepada projek perkilangan yang diluluskan sejak 1980 hingga Julai 1990 sebanyak 6,182 projek dengan modal dicadang \$25.76 ribu juta telah diluluskan, ekuiti bumiputera hanya 30% atau \$7.7 billion dan jumlah projek 18.5% atau 1,141 projek sahaja.

Prestasi bumiputera dalam perdagangan dalam negeri. Pada umumnya usahawan bumiputera masih bergantung kepada peluang-peluang perniagaan yang diwujudkan oleh Kerajaan dalam kerja-kerja kontrak dan bekalan. Dalam perniagaan borong, runcit dan restoran dan perhotelan, bumiputera hanya mencapai 25% sahaja. Dalam lapangan industri petroleum melebihi 30% terutama dalam pengedaran dan pemasaran bahan-bahan petroleum.

Prestasi bumiputera dalam perdagangan eksport. Melalui maklumat-maklumat yang diperolehi dari pendaftar-pendaftar dengan Mexpo, penggunaan kemudahan skim melalui GSP, ASEAN PTA, Kota Textile, pencapaian keseluruhan dalam lingkungan 9% ke 10% sahaja. Pembentukan masyarakat perdagangan dan perindustrian bumiputera boleh mewujudkan usahawan bumiputera. Pengwujudan masyarakat usahawan bumiputera bermakna masyarakat yang boleh merangka, menggembeling, menyelaras dan menilai serta mengesan peluang-peluang serta aktiviti-aktiviti perniagaan dan keusahawanan secara bersepadu. Mereka juga mesti mampu menggabungkan semua faktor pengeluaran ekonomi, iaitu tanah, modal, tenaga, keusahawanan melalui pengalaman, latihan, keterampilan, penyelidikan, daya cipta dan teknologi yang terancang lagi berterusan bagi mencapai matlamat. Ini adalah satu strategi bagi mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru supaya bumiputera dapat memiliki dan mengusahakan sekurang-kurangnya 30% semua bidang perdagangan dan perindustrian.

(Tuan Yang di-Pertua  
*mempengerusikan Mesyuarat*)

Tuan Yang di-Pertua, dekad 1990an dan seterusnya adalah dekad yang paling mencabar di mana hanya negara yang boleh bersaing di peringkat ekonomi antarabangsa akan terus membangun. Kekuatan ekonomi bergantung kepada kaitan antara industri, institusi dan sumber tenaga manusia. Satu aspek penting dalam pembangunan ekonomi ialah sumber tenaga manusia. Seorang pakar ekonomi ada menyatakan negara-negara di Pasifik rim telah menunjukkan bahawa negara-negara miskin boleh maju tanpa sumber asli asalkan ia mempunyai pelaburan yang cukup dalam sumber tenaga manusia. Contohnya, di Jepun, 65% ijazah yang dikeluarkan ialah Sains berbanding

dengan United States 25% dan Korea pula mempunyai bilangan Ph.D per kapita yang tertinggi di dunia. Peruntukan pendidikan di Korea dan Taiwan melebihi semua negara-negara maju kecuali Jepun dan Amerika Syarikat. Kita menyedari tentang perlunya ekonomi negara kita kuat dan sanggup bersaing di peringkat antara-bangsa.

Salah satu strategi yang telah diatur ialah mewujudkan sektor swasta yang kuat dengan menjadikan sektor swasta sebagai "engine of growth". Dasar seperti penswastan melalui Pelan Induk Penswastan dan Pelan Induk Perindustrian bertujuan bagi mengembang dan memperhebatkan perkembangan dan penglibatan sektor swasta. Kedua-dua dasar tersebut membuka peluang yang luas kepada rakyat Malaysia dari segi pekerjaan di semua peringkat, milikan ekuiti, kerja subkontrak dan "spillover" yang lain. Soalnya, setakat manakah bumiputera bersedia merebut peluang dan mendapatkan faedah yang maksimum dari dasar-dasar Kerajaan tersebut.

Sektor swasta merupakan majikan yang lebih besar dari sektor awam. Pada tahun 1985, 85% gunatenaga di Malaysia datangnya dari sektor swasta. Pada tahun 1990, dijangkakan angkanya sama. Pada amnya penceburan bumiputera dalam sektor swasta masih di tahap yang rendah dan di peringkat rendah. Penglibatan bumiputera dalam sektor swasta adalah rendah iaitu 37%. Umpamanya di sektor perkilangan 52%, pengangkutan 49%, kewangan dan khidmat professional 37%, borong dan runcit 24%. Gunatenaga bumiputera dalam sektor swasta tertumpu kepada jawatan rendah. Contohnya pada tahun 1986 di sektor perkilangan terdapat hanya 23% jawatan pengurusan yang dipegang oleh bumiputera. Jawatan peringkat pengurusan profesional bumiputera dalam industri perkilangan, bank-bank, kewangan dan insuran, syarikat-

syarikat berhad pada tahun 1983-84 hanyalah 27%. 45% dari 3.1 juta gunatenaga bumiputera terdiri dari petani yang miskin. Ini perangkaan tahun 1985. Hanya 35% ahli KWSP yang mencarum lebih \$20,000 terdiri dari kaum bumiputera.

Kesimpulannya, dalam usaha untuk mengukuhkan sektor swasta, perhatian yang serius hendaklah ditumpukan kepada pembangunan tenaga manusia dan penekanan mesti diberi kepada pembangunan sumber tenaga bumiputera supaya mereka dapat mencebur diri secara berkesan dan bererti di sektor swasta. Pendidikan dan latihan adalah alat terpenting ke arah ini. Institusi pendidikan dan latihan seharusnya memainkan peranan yang sama penting.

Tuan Yang di-Pertua, dekad 90an dan seterusnya jelas menunjukkan bahawa bumiputera kalau mahu terus kekal dan mantap dalam arena perdagangan dan perindustrian mestilah sanggup menghadapi perkara-perkara seperti berikut: pengurusan yang cekap dan mahir, pengusahawanan yang tinggi, perindustrian high-tech dan pembiayaan yang cekap dan canggih. Dalam jangka masa pendek bumiputera boleh menumpukan kepada soal-soal pengurusan, modal dan teknologi tetapi dalam jangka masa panjang bumiputera mesti "go global" dan "go international" berusaha sama dengan modal dan kepakaran asing. Bumiputera perlu melengkapkan dan menceburkan diri dalam bidang yang telah sedia ada diceburi dan dikuasai oleh bukan bumiputera. Bidang seperti perkilangan berteknologi tinggi dan berorientasikan eksport adalah pesat membangun dan berpotensi besar. Mereka akan terus lari pantas dan kita mesti menyainginya sekarang. Bumiputera juga perlu mengeluarkan dan memasarkan barang keluaran yang berkualiti tinggi, produktiviti tinggi dan harga yang kompetitif.

Ini penting jika mahu terus bersaing di dalam dan di luar negeri. Ini adalah kenyataan dan perniagaan yang tidak ada tolak ansur. Bukan sahaja bilangan perdagangan dan perindustrian yang perlu dipertingkatkan tetapi jenis perniagaan yang diceburi hendaklah juga ditambah dan dipelbagaikan. Industri yang telah dikenalpasti dan berpotensi cerah hendaklah diberi keutamaan dan galakan kepada bumiputera untuk diterokai dan diceburi serta diberi suasana yang insentif dan kondusif. Bidang petrochemical, elektrik, elektronik, kejuruteraan adalah beberapa contoh. Bumiputera tidak boleh dibiar berterusan dengan jenis-jenis industri yang sedia ada dan sedang dilaksanakan sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, biasanya bakal-bakal usahawan bumiputera yang mencebur diri dalam bidang perniagaan dan perindustrian terdiri dari mereka yang tidak ada pilihan lain. Hanya segelintir yang betul-betul berminat dan berkebolehan. Hendaklah juga ditanamkan supaya berniaga sebagai mata pencarian dan sumber rezeki yang mulia dan penting seperti punca-punca lain. Dalam hal ini, ura-ura Kerajaan untuk menjadikan umur 40 tahun sebagai umur pilihan untuk bersara eloklah dilaksanakan segera. Pengurusan dan kakitangan yang berkebolehan dan menunjukkan dedikasi di syarikat-syarikat milik agensi Kerajaan hendaklah diberi peluang secara beransur-ansur memiliki saham, mengurus dan akhirnya menguasai syarikat tersebut. Memberi peluang kepada para akademik di institusi pengajian tinggi yang berkelulusan tinggi dan boleh menghasilkan berbagai-bagai kertas-kerja untuk dipinjamkan ke syarikat-syarikat milik Kerajaan ataupun swasta. Mudah-mudahan satu ketika nanti, mereka pun boleh menjadi tokoh korporat atau usahawan. Mengadakan satu program terperinci bagaimana masyarakat setinggan boleh digilap dan

digembeling untuk menjadi usahawan yang berjaya. Pada masa ini terdapat kira-kira 200,000 setinggan di Lembah Kelang sahaja. Mewujudkan dan menarik lebih ramai usahawan bumiputera memanglah kerja yang berat dan tidak mungkin dapat berhasil sepenuhnya dalam jangka masa yang singkat. Bagaimanapun, dengan kebanjiran graduan bumiputera di pasaran buruh sama ada di dalam ataupun di luar bandar kerana kurangnya peluang untuk makan gaji, terutama di sektor awam, maka sepatutnya cabaran ini dapat mengurangkan mereka dari terus bergantung kepada orang lain dan tertumpu kepada sektor makan gaji sahaja.

Kerajaan telah pun membuat saranan ini, yang tiada ialah badan atau organisasi yang dipertanggungjawabkan untuk mengenalpasti, mencari peluang melaksana dan seterusnya menguasai perlaksanaannya secara terancang dan bersistem serta mendatangkan kesan yang lebih menyeluruh. Institusi atau agensi amanah seperti PNB, LUTH, PKEN, BBMB dan STMB telah berjaya melaksanakan tugas untuk memiliki, mengurus dan menjaga kepentingan bumiputera dari segi korporat tetapi kita mahu supaya institusi dan agensi tersebut melibatkan diri secara langsung ke arah pembangunan usahawan bumiputera. Institusi-institusi tersebut dicadangkan supaya mengambil usahawan sebagai anak-anak angkat yang dipilih dari mereka yang tulen, berdaya maju, bersungguhsungguh serta berpotensi untuk dibantu, bukan sahaja dari segi kewangan tetapi juga dari segi pengurusan, pasaran, perhubungan awam dan lain-lain. Usahawan-usahawan bumiputera yang telah berjaya dalam pemilikan ekuiti sektor korporat atau yang telah berjaya dalam pengurusan milikan kawalan dalam berbagai bidang perniagaan hendaklah sedar bahawa pemilikan dan kejayaan tersebut hanyalah salah satu vehicle

yang perlu dipandu sebaik mungkin, bukan sahaja untuk melipat gandakan kekayaan dan peluang yang ada tetapi juga mempunyai multiplier effect atau kesan gandaan untuk mewujudkan lebih ramai lagi usahawan-usahawan yang berjaya seperti mereka dan ini juga untuk membangunkan ekonomi bumiputera keseluruhannya.

Dasar Ekonomi Baru telah berjaya melahirkan usahawan-usahawan yang ternama di negara ini. Yang berjaya dan kemudiannya gagal pun ada juga. Mereka yang berjaya sepatutnya mempunyai tanggungjawab sosial untuk membantu rakan-rakan usahawan yang baru supaya usahawan-usahawan yang baru ini dapat panduan dan mengelak diri dari kesilapan-kesilapan yang pernah dialami.

Sejak DEB dilaksanakan, tumpuan telah diberikan oleh Kerajaan kepada usaha untuk mengurangkan ketidakseimbangan ekonomi di bandar sebagai pusat pembangunan seperti di sektor korporat. Pencapaian masih perlu diperbaiki tetapi pada masa yang sama di sektor luar bandar dan di bandar-bandar baru di mana infrastruktur seperti jalan, pembangunan bekalan api dan air, telefon telah lengkap. Sudah sampai masanya Kerajaan memberi tumpuan kepada mewujudkan lebih ramai kaum peniaga atau usahawan-usahawan di luar bandar dan di bandar-bandar baru.

Pembangunan sumber tenaga manusia. Di peringkat sekolah setiap tahun ramai calon-calon yang memasuki pasaran buruh tanpa kemahiran teknikal, keterampilan yang diperlukan untuk bekerja sama ada di segi swasta atau menjadi usahawan sendiri. Angka menunjukkan pada tahun 1987 hanya 45% yang mengambil SPM dapat mengambil STPM, sementara 33.5% sahaja yang mengambil SPM telah lulus SRP. Yang pasti ialah ramai yang terkeluar dari sistem persekolahan dan membanjiri

pasaran buruh tanpa persediaan dan kemahiran. Sistem pendidikan yang ada telah lebih mengutamakan akademik iaitu meneruskan pelajaran ke institusi pengajian tinggi dan ini tidak mencapai sepenuhnya matlamat. Di satu pihak lagi, penekanan tentang kemahiran teknikal, perdagangan masih lagi berkurangan. Sistem gaji yang ada pun cenderung memberi ganjaran yang lebih kepada yang berkelayakan akademik. Dari itu, di peringkat sekolah kurikulum vokasional, teknik, perdagangan ataupun latihan intensive selepas persekolahan hendaklah ditekankan. Sektor swasta hendaklah diajak sama merangka kurikulum dan juga dari segi kaunseling kerjaya kerana sektor swastalah yang akan menggunakan mereka.

Kita mahu melihat sekurang-kurangnya 75% lepasan SRP dan SPM mempunyai kemahiran vokasional atau teknikal yang diperlukan oleh swasta. Di peringkat institusi pengajian tinggi, kemasukan ke institusi pengajian tinggi bertambah sebanyak 34,570 pada tahun 1980 kepada 75,176 pada tahun 1988. Setiap tahun graduan bertambah 8,376 pada tahun 1980 kepada 17,829 pada tahun 1988. Sekali lagi pasaran buruh dibanjiri oleh calon-calon. Oleh kerana salah satu matlamat pendidikan di institusi pengajian tinggi ialah menyediakan sumber tenaga mahir, profesional terutama di peringkat pengurusan di mana kebanyakan diambil bekerja oleh sektor awam.

Sekarang keadaan ini berubah. Sektor awam tidak lagi berupaya menampung. Soalnya adakah graduan bumiputera ini bersedia dan dapat diterima oleh sektor swasta? Adakah persediaan institusi pengajian tinggi untuk menyediakan sumber tenaga manusia untuk bekerja dalam swasta atau untuk menjadi usahawan? Adakah kerana "mis-match supply and demand" di mana institusi pengajian tinggi tidak mengeluarkan hasil yang diperlukan oleh sektor awam atau

penaja biasiswa silap menentukan bidang yang sepatutnya diceburi? Pengurangan berlaku bila sektor awam tidak dapat menampung siswazah yang keluar. Lebih 90% menganggur adalah bumiputera. Mungkin juga sebab kualiti siswazah yang boleh diper-tikaikan.

MIER dalam kajiannya menunjukan kelulusan akademik tidak sesuai dengan jawatan. Kelemahan siswazah menguasai bahasa Inggeris terutama di sektor swasta, ciri-ciri peribadi yang tidak sesuai seperti kurang inisiatif dan tidak diterima oleh swasta. Oleh itu sistem pendidikan hendaklah berorientasikan kepada kehidupan yang sebenar.

Lebih ramai cerdik pandai, cendekiawan dan ahli akademik dipinjamkan ke sektor swasta adalah lebih baik. Mahasiswa institusi pengajian tinggi harus juga ditekankan dengan "soft subject" seperti perhubungan awam, keusahawanan, disiplin, komunikasi, pidato, pengendalian mesyuarat, etika kerja dan lain-lain.

Selain dari itu hubungan institusi pengajian tinggi dengan sektor swasta hendaklah dipereratkan. Sekarang mahasiswa tertumpu ke kawasan luar bandar untuk turun ke padang bersama rakyat, walhal mereka pun datang dari kampung. Attachment, interaksi yang lebih ekstensif hendaklah dibuat dengan "multi-national corporations" dan sektor swasta yang lain untuk tujuan pendedahan.

Bidang R & D mengenai budaya kerja, "management excellence" dan "public relations" hendaklah sentiasa diadakan bersama antara institusi pengajian tinggi dan swasta. Kaunseling kerjaya yang lebih meluas dan berkesan terutama untuk mendedahkan mereka kepada sektor swasta.

Pada tahun 1988 terdapat 19,964 pelatih dalam pusat latihan seperti Pusat Latihan Belia, Institut Pertanian, Institut Kemahiran MARA Politeknik, Kolej Tunku Abdul Rahman dan di sekolah vokasional dan teknik terdapat 24,000 orang. Bidang-bidang kemahiran yang dilatih seperti ketukangan, kejuruteraan, bangunan, percetakan, perdagangan elektrik kebanyakannya untuk memenuhi sektor awam. Hanya Kolej TAR sahaja yang menyediakan sumber tenaga manusia untuk swasta. Sektor awam tidak lagi berupaya menampung dan ini bukan hasrat sebenar Kerajaan di mana swasta sebagai jentera pembangunan.

Tidak ada pula penyelarasan di pelbagai agensi dan jabatan untuk mencapai matlamat yang sama. Penyelarasan tidak semata-mata ICU. MIDA juga telah mengenalpasti 15 bidang kemahiran yang bumiputera masih kekurangan seperti pengimpal, pembuat acuan, chargemen, ahli mekanik peringkat tinggi, juruelektik, rubber moulding, technician, plastic mould, kajilogram, juruteknik mikro, processing, micro-electric dan robotic. Persoalannya, mengapakah kita masih menghadapi kekurangan tenaga mahir. Sejauhmanakah latihan memenuhi kehendak pasaran dan berapa ramai yang telah menjadi usahawan, berapa ramai pula yang masuk sektor swasta. Oleh itu beberapa cadangan ingin saya kemukakan di sini:

- (1) Tubuhkan sebuah badan penasihat khusus bagi membentuk, menyelaras dan mengawasi pelaksanaan institusi-institusi latihan ke arah memenuhi matlamat pembangunan sumber manusia. Sektor swasta hendaklah dibawa menyertai secara aktif.
- (2) Mengkaji semula keberkesanan institusi latihan yang sedia ada supaya memenuhi hasrat dan matlamat.

- (3) Menubuhkan "centres of excellence" yang menumpukan kepada R & D dan teknologi baru.
- (4) Menswastakan institusi latihan yang sesuai.
- (5) Sistem maklumat yang ekstensif mengenai pasaran buruh dan pusat teknologi baru.

Kerajaan telah pun berjaya meningkatkan penyertaan bumiputera dalam bidang sektor awam. Skim biasiswa dan sokongan institusi dan agensi Kerajaan telah membawa kejayaan—PNB, STM, MAS dan LUTH berjaya menumpukan kepada pemilikan ekuiti untuk bumiputera. Sudah sampai masanya tumpuan diberi kepada pembangunan sumber tenaga manusia. Pelan induk jangka pendek, sederhana dan panjang hendaklah diadakan segera supaya menjelang tahun 2,000 bumiputera terlibat secara langsung dan berkesan dalam semua bidang dan peringkat jawatan.

Kerajaan perlu memberi kelengkapan kepada kakitangan perkhidmatan awam kategori A. Kalau tak boleh aktif dalam politik, galakan mereka menjadi usahawan. Mudah-mudahan pelepasan mereka dijangka dapat menambah bilangan usahawan ataupun pengurus-pengurus di sektor swasta. Program untuk membenarkan mereka bersara pada umur 40 tahun hendaklah disegerakan. Mereka yang ada potensi dan telah pun terdedah kepada dunia perniagaan, berikan galakan yang sesuai. Yang sudah bersara pun janganlah puas hati dan duduk jadi Chairman.

*Pengwujudan budaya keusahawanan:* Masyarakat kita ini memang telah sedia mempunyai ciri-ciri yang boleh menjadikan mereka usahawan yang berjaya. Sifat atau ciri sopan santun, peramah, sanggup menghadapi risiko, mahukan kemahiran, ketekunan,

berjimat cermat, semuanya adalah ciri-ciri penting yang membentuk budaya keusahawanan.

Perlunya reorientasi dan penyesuaian budaya memang sukar dan mengambil masa. Bagaimana kita mahu melihat, misalnya, kalau kita melihat nelayan biarlah nelayan itu menjadi taukeh bot ataupun pemborong ikan atau tuan punya restoran seafood. Kalau mereka penanam padi, biarlah mereka akan menjadi pemborong beras atau tuan punya kilang memproses padi. Kalau mereka penjual kereta atau salesmen, kita harapkan mereka akan menjadi pengimport kereta atau mewujudkan assembly plant atau kilang spare parts. Begitu juga dengan kontraktor Kelas F, diharapkan akan menjadi pemaju perumahan ataupun pembekal-pembekal yang besar.

Individu banyak dipengaruhi oleh sikap sendiri, keluarga dan masyarakat. Setiap individu perlu diasuh dan didedah sejak kecil dan kemudian diasuh dan ditajamkan oleh pengalaman dan institusi luaran. Tujuan bukan belajar lagi untuk lulus peperiksaan semata-mata tetapi untuk mendapat dan menambah pengetahuan dan kecekapan.

Keluarga dan masyarakat adalah pengkalan maklumat, perniagaan, sumber kewangan, pusat nasihat, inspirasi, galakan, pembuka jalan dan insentif perniagaan. Masyarakat kaum Tionghua telah lama mengamalkan budaya ini.

Selain dari individu, keluarga dan masyarakat, institusi sosial terutamanya badan-badan dan jabatan serta agensi Kerajaan boleh memainkan peranan ke arah pembentukan budaya keusahawanan bumiputera.

Kegiatan institusi sosial perlu dari sekarang bermatlamatkan pembentukan masyarakat usahawan yang bersifat

sanggup bertanding, profesional, mempunyai maklumat mutakhir dan berani menanggung risiko. Ini bukan sahaja relevan dalam pembentukan usahawan, malahan dalam politik pun.

Umpamanya, dalam Pilihanraya Umum yang lalu salah satu kelemahan yang jelas ialah kurangnya maklumat-maklumat tentang dasar-dasar Kerajaan yang ada yang didapati oleh pengundi-pengundi.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh sedikit tentang rancangan-rancangan RTM. RTM patut memberi tempat utama kepada pendedahan dan pendidikan keusahawanan. "Money Matters" umpamanya, ini satu contoh yang baik. RTM perlulah lebih banyak rancangan-rancangan yang dapat merangsang intelektualisme, menonjolkan tokoh-tokoh korporat di dalam dan luar negeri yang berjaya. Drama dan Cerekarama janganlah asyik menunjukkan cerita-cerita sedih, putus kasih, cerita-cerita dukun dan lain-lain. Tukar kepada yang bersikap . . . . .

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** *(Bangun)*

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat dari Pasir Mas bangun.

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Boleh minta penjelasan?

**Tuan Yang di-Pertua:** Minta penjelasan. Hendak beri atau tidak?

**Tuan Haji Ibrahim bin Ali:** Saya hendak tanya apakah cerita-cerita sedih dan cerita-cerita dukun yang dimaksudkan itu?

**Tuan Yang di-Pertua:** Nanti sekejap. Dia tidak beri lagi itu. Hendak beri tak?

**Datuk Haji Basri bin Bajuri:** Masa pendek, tidak ada masa.

**Tuan Yang di-Pertua:** Dia tidak beri.

**Datuk Haji Basri bin Bajuri:** Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini dalam perayaan-perayaan dan majlis-majlis kebesaran, tokoh-tokoh perniagaan dan korporat tidak begitu diberi tempat dan saya suka mencadangkan supaya dalam perayaan-perayaan tokoh-tokoh perniagaan korporat dan usahawan patut diberi tempat-tempat yang mulia seperti juga tokoh-tokoh politik. Mereka pun adalah pemimpin dalam bidang mereka sendiri. Ketengahkan mereka dan beri mertabat yang tinggi supaya orang ramai dapat melihat bahawa usahawan, ahli perniagaan yang berjaya dapat tempat dalam masyarakat. Nama-nama jalan, nama-nama bangunan pun boleh diberi dengan menggunakan nama tokoh-tokoh perniagaan dan korporat.

Muzium Negara dan Arkib Negara boleh memainkan peranan mengadakan pameran dan koleksi mengenai perniagaan dan perusahaan. Ia patut berbentuk pendidikan pendedahan ilham seperti joint venture agreement, working papers, dokumen perniagaan, sejarah perniagaan kecil dan besar. Kalau pameran ular, pameran kucing, pameran tengkorak boleh dibuat, takkanlah pameran-pameran keusahawanan dan perniagaan ini tidak boleh dibuat di Muzium. Arkib Negara sendiri boleh mempamerkan sejarah kegemilangan ahli-ahli perniagaan korporat dan usahawan dalam dan luar negeri. Semua ini bertujuan untuk mewujudkan minat dan kesedaran bahawa menjadi ahli perniagaan dan usahawan mendapat tempat dan ganjaran yang sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, sistem pendidikan perlulah menanamkan benih keusahawanan dan penghayatan sejak kecil. Ia mesti merangkumi kemahiran teknikal, pengurusan, komunikasi, akhlak dan juga nilai-nilai budaya keusahawanan yang lain. Mereka

perlu melalui semua peringkat latihan dari merancang hinggalah keputusan dibuat.

Koperasi sekolah patut diperluaskan. Penglibatan pelajar-pelajar di sekolah mesti diperhebatkan, ia mesti diawasi dan dijadikan profit centre di samping jadi pusat latihan amali untuk menerapkan jiwa niaga. Pendidikan sejarah bukan sahaja mengenai penjuang-penjuang bangsa menentang penjajah tetapi juga memuatkan sejarah tokoh-tokoh perniagaan, tokoh-tokoh korporat, perindustrian sejak zaman kegemilangan Melayu Melaka.

Pembelajaran bahasa-bahasa perdagangan yang penting seperti Inggeris, Perancis, Mandarin dan Jepun hendaklah dimulakan di peringkat awal lagi. Untuk menjadi usahawan yang berjaya, bumiputera perlu memiliki bukan sahaja nilai-nilai budaya yang positif tetapi juga berbagai ilmu pengurusan, kemahiran, latihan dan juga nasib.

Pada umumnya kewujudan agensi dan jabatan Kerajaan dalam membangunkan usahawan banyak menekankan kepada aspek operasi daripada aspek nilai. Ini memang jelas kerana bumiputera masih lemah dalam bidang pengurusan. Bagaimanapun, apa yang kita kehendaki ialah bumiputera yang mempunyai pengurusan yang cekap, jujur, amanah dan ikhlas untuk menjadi usahawan yang kita cita-citakan.

Akhir sekali, Tuan Yang di-Pertua, kita seringkali menyalahkan pihak lain apabila kita gagal mencapai sesuatu matlamat. Tetapi kita jarang mencari kelemahan dan kesilapan diri kita sendiri. Sebagai usahawan perlulah kita go to the basic dalam perniagaan. Aspek-aspek seperti sistem operasi, kemahiran teknik, teknologi, modal, tidak peka kepada persekitaran seperti kehendak pasaran, memilih jenis

perniagaan yang salah hendaklah sentiasa dijadikan panduan dan rujukan. Dengan ini saya menyokong.

**Beberapa Ahli: (Bangun)**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli wanita yang bangun itu—Lumut. Sila.

*6.15 ptg.*

**Datin Ling Chooi Seng (Lumut):** Tuan Yang di-Pertua, saya dari kawasan Lumut.

Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri untuk mengucap terima kasih di atas Titah Ucapan Baginda Yang di-Pertuan Agong dan mengambil bahagian di dalam perbahasan Titah Ucapan Baginda Yang di-Pertuan Agong.

Tuan Yang di-Pertua, Tahun Melawat Malaysia 1990 akan berakhir tidak berapa lama lagi. Saya ingin mengambil peluang ini untuk mengucapkan syabas dan tahniah kepada pihak Kerajaan di atas usaha mereka yang membawa kejayaan yang hebat kepada Tahun Melawat Malaysia ini. Tidak berapa lama lagi pelancongan di dalam negara ini akan merupakan suatu sumber pertukaran asing yang besar. Tetapi malangnya Pulau Pangkor dan daerah Manjung masih tidak menerima manfaat yang sepenuhnya dari Tahun Melawat Malaysia ini. Jumlah pelancong-pelancong asing yang melawat Pulau Pangkor itu tidak meningkat dengan banyaknya. Tempat tersebut tidak diiklankan atau dipasarkan dengan secukupnya.

Pada pendapat saya infrastruktur di kawasan Lumut dan insentif-insentif yang diberi kepada pelabur untuk melabur di sana adalah masih tidak mencukupi. Walaupun Pulau Pangkor, Teluk Rumbia dan Teluk Batik

mempunyai pantai yang paling indah di Pantai Barat Malaysia, potensi pantai-pantai tersebut sebagai tempat peranganinan masih belum dicungkil lagi.

Tuan Yang di-Pertua, tidak ada mana-mana tempat peranganinan atau hotel-hotel yang boleh berjaya sehingga mereka dibekalkan dengan lapangan terbang, jalanraya dan pelabuhan yang baik. Pernah ada percubaan untuk membina sebuah lapangan terbang di Setiawan tetapi nampaknya lapanganterbang tersebut tidak cukup luas untuk membolehkan kapalterbang yang besar untuk mendarat di situ.

Untuk menjadikan Pulau Pangkor dan kawasan Lumut sebagai destinasi para pelancong terutama sekali pelancong-pelancong dari luar negeri, kita memerlukan sebuah lapangan terbang antarabangsa di sana supaya pelancong-pelancong dari Eropah, Jepun, Amerika dan lain-lain lagi boleh pergi ke sana terus menerus tanpa berhenti di mana-mana. Sebagai contoh, Pulau Maldives berada di tengah-tengah Lautan India. Pantai-pantai mereka jika dibandingkan dengan pantai-pantai kita di Lumut dan Pulau Pangkor tidaklah jauh perbezaannya. Namum demikian tempat peranganinan mereka selalunya penuh sesak dengan pelancong-pelancong. Pelancong-pelancong dari Eropah, Amerika dan Jepun tiba di Pulau Maldives tiap-tiap hari. Pantai Waikiki di Hawaii juga tidak jauh perbezaannya dari pantai kita.

Namun begitu, selalunya tempat itu penuh sesak dan memangnya susah untuk menempah bilik kosong di dalam hotel-hotel di sana. Semua ini adalah kerana pemasaran dan promosi yang cukup. Jadi, saya minta pihak Kerajaan akan mempercepatkan pembinaan lapangan terbang di Sitiawan itu dan saya berharap agar landasan itu adalah cukup luas dan panjang untuk memuatkan kapal terbang yang besar

supaya lebih ramai lagi pelabur-pelabur tempatan dan asing akan melabur dalam daerah Lumut sebagai sebuah pusat pelancongan.

Tuan Yang di-Pertua, untuk menggalakkan rakyat negara ini mengambil cuti mereka di dalam negeri ini, lebuhraya dari Kuala Lumpur ke Lumut, dari Ipoh ke Lumut dan dari Kuala Lumpur ke Ipoh itu perlu disiapkan dengan segera. Jika lebuhraya tersebut disiapkan, masa yang perlu untuk pergi dari Kuala Lumpur ke kawasan Lumut itu dapatlah dipersingkatkan.

Pelaburan di dalam hotel-hotel memerlukan modal yang intensif dan pelaburan jenis ini dapat mewujudkan banyak peluang-peluang pekerjaan. Saya mendesak pihak Kerajaan agar insentif-insentif diberi kepada pelabur-pelabur asing atau tempatan untuk melabur di kawasan Lumut ini. Insentif-insentif tersebut boleh mengambil berbagai rupa. Pembinaan hotel boleh menggunakan bahan-bahan dari luar negeri yang dikecualikan cukai importnya. Pelabur-pelabur patutlah diberi status perintis supaya mereka bebas dari membayar cukai untuk beberapa tahun dan lain-lain lagi.

Tuan Yang di-Pertua, kebelakangan ini jumlah penduduk di kawasan Lumut semakin berkurangan. Ini adalah disebabkan oleh kekurangan peluang pekerjaan di sana. Untuk mewujudkan peluang pekerjaan di sana, cadangan saya adalah supaya pelabuhan Lumut itu diswastakan dan estet perindustrian di kawasan itu dibangunkan dengan sepenuhnya.

Pemerhatian atau penekanan yang keterlaluan terhadap formaliti dalam pentadbiran di peringkat negeri dan pusat perlulah dihapuskan. Agensi serenti atau "one-stop agency", dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, untuk membantu pelabur-pelabur asing ini perlulah ditubuhkan untuk menarik

perhatian mereka supaya membina kilang-kilang di kawasan Lumut perlulah diadakan insentif daerah untuk membolehkan pelabur-pelabur membina kilang-kilang di kawasan Lumut. Sekian, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua: Jerai.**

### 6.23 ptg.

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad (Jerai):** Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin mengambil bahagian dalam menyokong Titah Ucapan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda yang baru lalu.

Di antaranya saya juga ingin menyentuh tentang ucapan pemimpin-pemimpin daripada Pembangkang ini, terutamanya daripada DAP dan PAS. Saya tidak berhasrat hendak sentuhkan Anggota 46 kerana saya tahu Anggota 46 lambat laun akan datang balik ke UMNO ini.

Tuan Yang di-Pertua, demokrasi berParlimen di negara kita memang kita akui demokrasi benar-benar dijalankan dengan sempurna—saya nampak rakan saya daripada Anggota 46 sudah masuk balik, insya Allah akan masuk UMNO semula. (*Ketawa*)

Tuan Yang di-Pertua, dalam pilihanraya yang baru lalu, rakyat telahpun membuat pilihan yang betul dan telah memberi sekali lagi mandat kepada Barisan Nasional untuk menguasai negara dengan majoriti yang banyak. Sungguhpun pilihanraya ini berjalan dengan baik dan kita berpuas hati dengan tindakan Suruhanjaya Pilihanraya mengadakan kiraan undi di tempat-tempat mengundi, suatu pembaharuan dalam pilihanraya kita sejak lancarnya pilihanraya 1955. Walaupun ini telah disalahsangka oleh sia-sia golongan, terutama Pembangkang, Pembangkang kita memang tahu, terutama DAP selalunya memainkan

peranan di kawasan-kawasan bandar dan mereka memperolehi banyak undi di kawasan bandar. Dengan sebab itu, rakan-rakan kita dalam komponen Barisan Nasional telah mengalami beberapa kekalahan dengan tindak-tanduk mereka di belakang tabir menjalankan ugutan dan sebagainya kepada pengundi-pengundi di kawasan bandar.

Janji-janji yang baik yang telah dibuatkan oleh DAP oleh Ketua Pembangkangnya semasa pilihanraya hendak menjadikan Pulau Pinang dengan satu projek Tanjung II. Ini juga satu umpan yang sengaja dibuat kepada pengundi-pengundi Pulau Pinang. Dengan sebab itu, banyak rakan kita daripada MCA telah kehilangan kerusi. Dan janjinya pula hendak mengangkat Ketua Semangat 46 untuk menjadi Perdana Menteri. Ini satu keadaan yang telah ditonjolkan kepada masyarakat Bumiputera khasnya untuk menyokong DAP. Apatah lagi DAP telah mengemukakan calon-calon daripada orang-orang Melayu. Dalam keadaan ini pengundi-pengundi juga lebih arif dan tahu tindak-tanduknya. Oleh yang demikian, di kawasan luar bandar di Pulau Pinang mahupun kawasan luar bandar di mana jua sekali pun kemenangan Barisan Nasional adalah membuktikan kepercayaan dan keyakinan rakyat kepada Barisan Nasional untuk memerintah negara adalah terbukti. (*Tepuk*)

Walaupun pengundi-pengundi di negeri Kelantan telah dijanjikan oleh golongan-golongan, terutama daripada PAS yang berlagak sebagai pemimpin dan mujahid-mujahid Islam untuk mewujudkan sebuah negara yang mendapat keridhaan Allah yang dikenali dengan hakikat mereka mewujudkan sebuah “Negara yang aman makmur” mendapat restu dan keampunan Allah. Mereka telah meracuni fikiran rakyat Kelantan dengan janji-janji yang tidak boleh ditepati, janji-janji kosong semata-mata

kepada rakyat Kelantan. Oleh yang demikian, tindak-tanduk mereka bukan sahaja menghasut rakyat tetapi ada segolongan pegawai-pegawai tadbir, pegawai-pegawai daripada Kerajaan Negeri juga telah dihasut untuk memusuhi Barisan Nasional.

Kita memang sedar bahawa mereka datang ke Parlimen, mereka tidak membincangkan apakah yang perlu dibuat untuk rakyat di luar bandar, untuk petani dan nelayan yang miskin. Mereka di sini mempertikaikan kepimpinan dan keadilan dan berbagai lagi untuk menyembunyikan janji-janji mereka yang tidak dapat dilaksanakan di Kelantan. Mereka membawa, menyeret benda-benda lain untuk diketengahkan. Inilah mereka yang bergelar mujahid-mujahid Islam ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita memang tahu bahawa kita Bumiputera, orang Islam, UMNO khususnya, kita berjuang lebih kuat daripada PAS untuk membaiki sosio-ekonomi orang-orang Islam khususnya. Dahulu ketika hendak adakan Bank Islam, orang ini jugalah menyebutkan bahawa wujudnya Bank Islam seolah sekawah daging dimasukkan seketul daging babi dalamnya. Dan orang ini jugalah yang dahulunya hendak memperjuangkan Islam yang menjadikan dua imam di beberapa buah masjid. Dan orang ini jugalah memecahkan perpaduan ummah Islam di kampung-kampung, (*Tepuk*) tetapi mereka datang ke sini berlagak kononnya mempertikaikan beberapa keadaan apa yang dibuat oleh pemimpin-pemimpin kita.

Malahan tadi disentuh seolah-olah pemimpin kita macam Firaun. Inikah satu gambaran seorang pemimpin Islam dalam negara kita ini? (*Tepuk*)

Lebih-lebih lagi, Tuan Yang di-Pertua, masa pilihanraya yang lalu, Menteri Besar Kelantan mengatakan kejatuhan UMNO dan Barisan Nasional di Kelantan kerana akidah, sedangkan PAS yang jatuh di Kedah, pemimpinnya di Kedah dan Ketua Penerangan yang menghadapi saya ada juga jatuhnya. Tidakkah itu juga akidah?

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, bolehkah sambung besok?

**Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:** Bagus. Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Ada peluang lagi.

**Tuan Yang di-Pertua:** Setahu saya pilihanraya sudah habis (*Ketawa*) dan pilihanraya akan datang 4-5 tahun lagi. Kalau boleh, slow-slow sedikitlah (*Ketawa*)—berucaplah di atas pembangunan negara.

Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sehingga 3.00 petang esok.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 6.31 petang.*